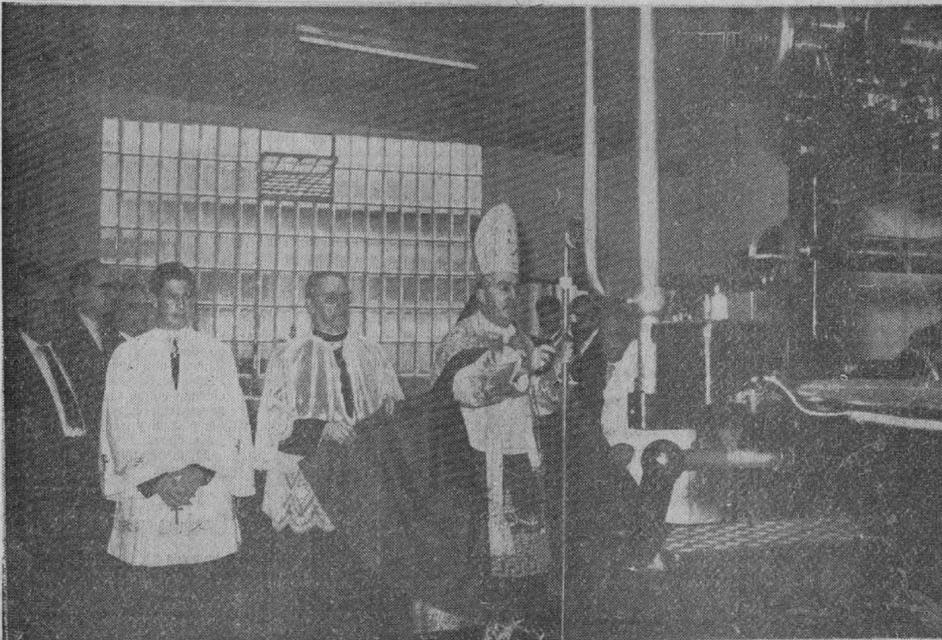


## Solemne inauguración de la nueva rotativa de DIARIO DE BURGOS

### Presidió el acto el director general de Prensa representando al ministro de Información y Turismo

#### Ofició en la bendición el obispo vicario capitular

#### Con las citadas personalidades asistieron a la ceremonia las primeras autoridades burgalesas



El obispo-vicario capitular, doctor Mansilla, oficiando de pontifical en la bendición de la nueva rotativa, inaugurada oficialmente a mediodía de ayer. — (Foto "Fede")

A primera hora de la tarde de ayer se celebró el solemne acto de bendición e inauguración oficial de la nueva rotativa y de las modernas instalaciones y servicios complementarios de nuestro periódico.

En nombre del ministro de Información y Turismo presidió el acto el director general de Prensa, don Manuel Jiménez Quilez, y primeras autoridades burgalesas, todos los cuales fueron recibidos a su llegada por el presidente del Consejo de Administración de DIARIO DE BURGOS S. A., Excelentísimo Sr. D. Angel León Goyri a quien acompañaban nuestro director, don Esteban Sáez Alvarado; administrador, don Federico Yudego Francés y el redactor jefe, don Andrés Ruiz Valderrama, hallándose presentes, asimismo, el Cuerpo de redacción.

Acudieron al domicilio social de DIARIO DE BURGOS, S. A., además del director general de Prensa, el obispo vicario capitular (S. V.), Excmo. y Rvdmo. Sr. Dr. D. Demetrio Mansilla; gobernador civil y jefe provincial del Movimiento, don Eladio Perlado Cadavieco; alcalde, don Honorato Martín-Cobos; delegado provincial de Información y Turismo y vicepresidente de la Diputación provincial, don Emilio Villalain Rodero; general don Antonio Miranda Guerra, tan entrañablemente vinculado a Burgos a través de los años en que ha desempeñado la jefatura del Gobierno militar y de la Subinspección de la sexta región; presidente del Consejo de Administración del Consorcio de Diarios Españoles S. A., don Francisco de Luis; primer teniente de alcalde y presidente de la Comisión municipal de Obras, don Antonio Biezobas Mejía. También asistieron el cronista oficial de la ciudad y provincial y colaborador de nuestro periódico, don Teófilo López Mata; director de nuestro colega «La Voz de Castilla», don Gonzalo Garrido Gutiérrez; alto funcionario del Ministerio de Información y Turismo y antiguo redactor de DIARIO DE BURGOS, don José María Zugazaga Marina, así como distintos colaboradores de nuestro periódico, entre ellos el publicista local don Guillermo Avila y el laureado poeta y ex-redactor jefe de «El Castellano», don Martín Garrido Hernández. Igualmente se hallaba presente el arquitecto burgalés don Felipe de Abajo, autor del proyecto y director de las nuevas obras llevadas a cabo en nuestro periódico.

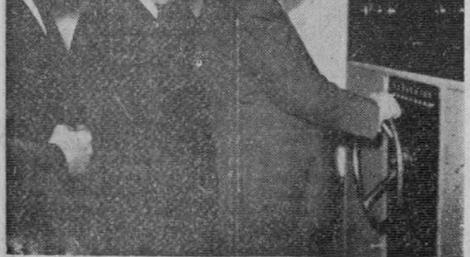
**VISITA A LAS DEPENDENCIAS DE LA CASA**  
Después de un breve descanso en el despacho del presidente del Consejo de Administración, el director general de Prensa, obispo vicario capitular, gobernador civil, alcalde y demás personalidades asistentes efectuaron un recorrido por las distintas secciones de la Casa, deteniéndose con especial interés en las nuevas dependencias y talleres de composición, rotativa, estereotipia y fotograbado, así como en los «Talleres Gráficos», secciones todas ellas que llamaron poderosamente la atención del director general de Prensa, obispo y primeras autoridades y a las cuales el señor León Goyri explicó las principales características de los nuevos servicios y el modo en que se ha previsto darles la máxima eficacia y un mayor rendimiento en beneficio del público.

**BENDICION DE LA NUEVA ROTATIVA**  
Concluida la anterior visita se celebró el acto de bendición de la nueva rotativa, oficiando de pontifical el doctor Mansilla, asistido de nuestro redactor religioso don Jaime Vargas Vivar. La sagrada y sencilla ceremonia tuvo lugar ante un altar improvisado en la propia nave donde se ha instalado la moderna máquina.

Rezadas las paces de ritual, el obispo vicario capitular derramó sus bendiciones sobre ella y, simbólicamente sobre todos los servicios complementarios.

**PALABRAS DEL OBISPO AUXILIAR**  
Acto seguido el Dr. Mansilla pronunció unas palabras en las que resaltó la excepcional importancia que revisten los órganos de Prensa en la vida social y humana y el trascendente papel que, dentro de esa función, ocupan en la vida de la Iglesia los instrumentos pregoneros de su doctrina y su magisterio.

Empero hizo notar nuestro prelado que ese relieve está reservado no sólo a quienes cumplen su específico cometido en la cátedra sagrada, en la Universidad o en los distintos puestos de trabajo —ya en el ambiente urbano o en el rural— sino a los órganos informativos que desenvuelven su actividad en el diario quehacer y entre todos los hombres. La



El Excmo. Sr. Don Manuel Jiménez Quilez, director general de Prensa, poniendo en marcha la nueva rotativa del DIARIO inaugurada ayer a mediodía. — (F. "Fede")

## El Caudillo y su esposa asisten a una ceremonia religiosa en San Sebastián

### Por Irún entraron ayer en España más de 60.000 turistas extranjeros

San Sebastián.—Sus Excelencias, el Jefe del Estado y su esposa, doña Carmen Polo de Franco, siguiendo tradicional costumbre, asistieron esta tarde en la iglesia de Santa María a la solemne salvé que se cantó en honor de la Virgen del Coro, Patrona de San Sebastián.

Con este motivo, el Caudillo recibió el testimonio de inquebrantable adhesión y afecto del pueblo donostiarra a su paso por las calles de la ciudad, desde el palacio de Ayete hasta la calle Mayor y tanto a la entrada como a la salida del templo de Santa María, en cuyos alrededores se había congregado muchísimo público.

A las ocho y media de la noche llegó el Jefe del Estado en compañía de su esposa así como los jefes de sus Casas civil y militar.

El Caudillo, pasó revista a una compañía de Infantería que rendía honores.

El Caudillo se dirigió al templo acuya puerta fue cumplimentado por el vicepresidente del Gobierno y por los ministros de Asuntos Exteriores, Gobernación, Marina, Aire y Obras Públicas; Nuncio de Su Santidad, capitán general de la VI Región Militar, teniente general jefe de la Región Aérea Pirineña, autoridades guipuzcoanas y otras personalidades.

El Jefe del Estado y su esposa entraron en el templo bajo palio, cuyas varas portaban concejales del Ayuntamiento donostiarra, pasando a ocupar el trono, colocado al lado del Evangelio.

A continuación, comenzó la Salve, que ofició el Nuncio. El Orfeón Donostiarra interpretó con la orquesta del Conservatorio, el «Ave María» de Mendizábal y la «Gran Salve» de Recile, compuesta expresamente para esta solemnidad.

Sus Excelencias fueron despedidos en el altar por los ministros, autoridades y personalidades, reiterándose las muestras de adhesión popular hasta el palacio de Ayete.

**EXPOSICION PERMANENTE**  
San Sebastián.—La exposición permanente de la industria guipuzcoana ha sido inaugurada a la una de la tarde por el ministro de Comercio, a quien acompañaban los ministros de Economía del Camerún; de Comunicaciones de Pakistán y de Fianzas y Asuntos Económicos de Senegal, así como todas las autoridades provinciales y locales.

En el certamen figuran más de ochenta «stands» pertenecientes a otras tantas industrias guipuzcoanas dedicadas a los más variados ciclos de producción.

Los expositores se irán turnando por riguroso orden.

En 1962 la exportación guipuzcoana rebasó la cifra de los mil cien millones de pesetas de las cuales más de 800 eran productos metalúrgicos.

**AVALANCHA TURISTICA POR IRUN**  
Irún.—La Prensa francesa de hoy dedica los más encendidos comentarios al turismo español que por la frontera de Irún alcanza proporciones poco menos que insospechadas.

El rotativo bordelés «Sud Ouest», en primera plana, pu-

**EL CONFLICTO LABORAL DE ASTURIAS**  
Oviedo.—Todas las explotaciones mineras de la zona del Caudal, así como minas de la Camocha trabajan ya en absoluta normalidad.

## Hoy fiesta patronal de Burgos y su diócesis

Hoy, festividad de la Asunción de Nuestra Señora, conmemorarán Burgos y su diócesis, la fiesta patronal.

En tan señalado día, honramos estas páginas con la augusta figura de Santa María la Mayor, nuestra gloriosa Patrona, a la que reiteramos el fervoroso testimonio de una firme y honda devoción, arraigada a lo largo de los siglos y hoy, como siempre, viva en el alma de los burgaleses.

**ARGELIA: SE PROHIBE TODA ASOCIACION POLITICA**  
Ferhat Abbas acusa a Ben Bella de conducir el país al fascismo

Argel.—Terhaf Abbas ha dimitido oficialmente como presidente de la Asamblea nacional argelina, mediante una carta publicada hoy y que se considera como la crítica más abierta, hecha hasta ahora, al mandato del primer ministro Ben Bella.

Este es acusado en la carta de conducir el país «hacia el fascismo». «Argelia —dice Ferhat Abbas— no es todavía un estado-policía, pero lo será muy pronto».

**SE PROHIBE TODA ASOCIACION POLITICA**  
Argel.—El Consejo de ministros argelino, reunido esta mañana, «ha aprobado un decreto por el que se prohíbe toda asociación de carácter político», según se anuncia oficialmente.

El texto del anuncio indica además, que durante el curso del Consejo «el presidente Ahmed Ben Bella, ha expuesto la situación interior del país, especialmente lo referente a la detención de los miembros de un grupo armado que proyectaba atacar contra la revolución».

**ESTADO DE SITIO EN BRAZZAVILLE**  
Brazzaville.—Ha sido declarado el estado de sitio en esta capital al continuar las violencias en los distritos habitados por personas de color.

La gendarmería y fuerzas militares se esfuerzan por mantener el orden, sosteniendo con los revólveros constantes rieblas a consecuencia de las cuales pa-

## Seis millones de pesetas por la cabeza de un ex-«gangster»

### Los ofrece una banda de sus antiguos colegas porque se ha hecho confidente del F. B. I.

#### Expulsan de Italia a un anticuario como «peligroso para el Patrimonio arqueológico»

Roma.—Calificado como «peligroso para el patrimonio arqueológico italiano» el anticuario norteamericano Robert Emanuel Hect, ha sido expulsado del país. Se dedicaba a la «búsqueda» de piezas de reconocido valor arqueológico.

**PLEITO «FAMILIAR»**  
Alix en Provençe.—El novelista y autor teatral británico William Somerset Maugham, ha presentado en esta localidad una apelación contra un fallo de un tribunal de Niza que anulaba la adopción de su secretario Alan Searle, como hijo suyo.

La adopción de Alan Searle fue impugnada por la hija del autor británico, lady Hope, esposa de un ex-ministro del Gobierno británico.

**EX-«GANGSTER» EN PELIGRO**  
Fort Monmouth (Estado de Nueva Jersey, EE. UU.).—El Ejército norteamericano custodia a un antiguo «gangster», Joseph Valachi, de 67 años de edad y de origen italiano, que se ha convertido en confidente del F. B. I. sobre las actividades de los «Sindicatos del crimen» que funcionan en los Estados Unidos, con el fin de proteger su vida —muy seriamente amenazada por sus antiguos colegas— y también para conseguir que la justicia pueda completar el testimonio que ofrece el ex-delincuente.

«La tenebrosa asociación de «gangsters», llamada «Cosa nostra», ha ofrecido a sus más audaces pistoleros la suma de cien mil dólares por la cabeza de Valachi».

**«PESCA» DE UN SUBMARINO**  
Malmö (Suecia).—Un submarino que no ha sido identificado ha quedado prendido en las redes desplegadas por el pesquero sueco «Carina», que se dedicaba a sus faenas en el Báltico.

Los marinos del sumergible, al intentar maniobrar para desprenderse de las redes, pusieron en peligro de zozobrar al buque pesquero que tuvo al fin que soltar y perder las redes.

## Otros dos «noes» rusos en la Conferencia del Desarme

### Fusilarán en la U. R. S. S. a una mujer por malversación de fondos

Ginebra.—El jefe de la delegación soviética en la Conferencia del Desarme, de Ginebra, ha rechazado dos propuestas norteamericanas para aminorar la carrera de las armas nucleares —suspendiendo la fabricación de material de fisión— consecuentes con el tratado tripartito de Moscú, de suspensión de pruebas atómicas.—Efe.

**REUNION DE LA N.A.T.O.**  
París.—El Consejo de la N.A.T.O. ha discutido en la capital de Francia las ofertas soviéticas de un pacto de no agresión entre los países de la Alianza Atlántica y las naciones del Acuerdo de Varsovia, según fuentes allegadas al Consejo.

**REUNION LARGA**  
Londres.—La conversación que el ministro de Asuntos Exteriores de la Alemania Federal y sus colaboradores, han tenido con el secretario del Foreign Office, lord Home, se ha prolongado hasta las seis y diez de la tarde.

**LORDHOME IRA A BONN**  
Londres.—El secretario del Foreign Office, lord Home, ha aceptado una invitación de la República Federal alemana para visitar Bonn en fecha que será fijada posteriormente, según declaran en esta capital.

**MUJER RUSA CONDENADA A MUERTE**  
Moscú.—Un tribunal provincial de la Unión Soviética ha condenado a muerte a una mujer por malversación de fondos, de una granja colectiva ucraniana, según informa el periódico rural de la región.—Efe.

**SENTENCIA IMPORTANTE**  
Roma.—Toda la Prensa no marxista resalta en grandes titulares una sentencia del Tribunal Supremo italiano declarando ilegales las

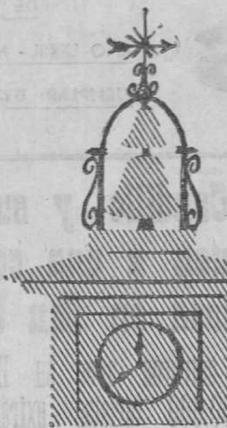
huelgas de carácter simplemente político.

Esta sentencia podrá constituir un arma eficaz contra las agitaciones socialcomunistas no justificadas.—Efe.

**La señora Kenedy sale de la clinica**  
Base aérea dñe Otis (Massachusetts, EE. UU.).—La señora Jacqueline Kennedy, del brazo de su marido, ha salido esta mañana del hospital de la base aérea de Otis para regresar a su domicilio de Squaw Island, donde pasará unas vacaciones en compañía de sus dos hijos, Caroline y John.—Efe.

## Mañana no se publicará DIARIO DE BURGOS

Seguindo tradicional costumbre y para que el personal de este periódico pueda solemnizar la fiesta de la Asunción de Nuestra Señora, mañana, viernes, no se publicará DIARIO DE BURGOS.



# BURGOS AL DIA

## Mañana en Villarcayo

### Será inaugurada la Residencia infantil

Mañana, viernes y con asistencia de altas personalidades, se celebrará la solemne bendición e inauguración de la Residencia infantil recientemente construida en Villarcayo.

### El general Miranda se despide del gobernador civil y de las demás autoridades

El general Miranda Guerra, que acaba de cesar como gobernador militar de la plaza y provincia de Burgos, para pasar a desempeñar idéntico cargo en Pamplona y la Jefatura de la División «Navarra», ha efectuado también visitas de despedida al gobernador civil, Obispo Vicario Capitular S. V., y presidente de la Diputación y de la Audiencia territorial. Desembarca al general Miranda de toda clase de éxitos en su nuevo destino.

## Postal

### Saludo y ofrenda

**E**STRENAMOS hoy nueva sección, en consonancia con lo que el periódico, agilizad y modernizado, obliga.

Y de ahí nuestra "Postal", que ha de significar el fiel reflejo de lo que Burgos y su provincia ofrecen a la consideración del ánimo burgalés, en su actualidad más viva, su problema mayor o menor, su aspiración más o menos relevante, su perfil digno de alcanzar el paves de la glosa o de la sugerencia.

Es, en suma, otra modalidad de nuestro entrañable "Ayer", al que sustituye, con renovados anhelos de centrar, cada día, la nota más peculiar de la vida burgalesa, en sus diversos aspectos, aguilanando y aguilanando, a veces, pero siempre con el pensamiento puesto en lo que Burgos es, cuanto precisa y todo aquello a que aspira.

Será, pues, como una "postal" dirigida a veces a las autoridades y organismos locales o provinciales, en otras ocasiones a los propios burgaleses poniendo ante ellos de relieve matices que pudieran pasar desapercibidos o deberes cuyo cumplimiento incumba a todos por igual... No faltará, conforme al sentido evocador y dulce de toda "postal"—carta abierta que nos llega con anverso gráficamente expresivo—su regusto lógicamente antañón, mas en ella palpitará siempre un sentido progresivo, un ansia de superación y engrandecimiento, esencial para el futuro de Burgos y de los burgaleses.

Con ese espíritu, reafirmado en fecha tan clásica como es la del día de "La Virgen de Agosto", nace nuestra "Postal" que diariamente abrirá la presente página de "Burgos al día".

Y sirva ese emotivo "santo y seña" de salutación y ofrenda al lector. Sinceramente, cor-  
**BURGENSE**

### Misa por el capitán Peinado y el teniente Iglesias



Conforme teníamos anunciado, ayer por la mañana se celebró en el patio de armas de la M. A. U., una misa en sufragio de las almas del capitán Peinado y el teniente Iglesias, profesores de la Milicia Aérea muertos en acto de servicio el pasado día 7.

Presidió el coronel director, acompañado por el cuadro de profesores y asistieron todos los cadetes de la M. A. U. — En nuestro grabado, un momento de la piadosa ceremonia.

### ¿Interesa a Vd. exportar?

A empresa extranjera, le interesan productos españoles de calidad y precios competitivos, para todas las partes del Mundo. Representaciones en exclusiva, también interesan. También actuamos como consejeros en asuntos de producción, presentación y financiación. ¡¡ACTUE HOY... PARA GANAR MAÑANA!! Escribir a Apartado de Correos, 12.157. — Barcelona.

### Velada teatral de homenaje a los asistentes a la Semana Misional

En honor de San Pablo y en homenaje a los misioneros de la XVII Semana de Misionología, antecorcho y en el salón del Circolo Católico tuvieron otra brillante actuación escénica «Los Juglares del Amor», dirigidos por Francisco Lesmes.

Hizo la presentación Carlos Frühbeck, con su acostumbrada elocuencia. Representaron el auto sacramental: «Los misterios de la misa» de nuestro incomparable Calderón de la Barca. El público selecto que llenaba materialmente el salón hasta de pie por los pasillos escuchó silencioso y complacido, manifestando con fervorosos aplausos su agradecimiento y admiración a estos ejemplares muchachos que privándose de muchos ratos de su bien merecido descanso han preparado ésta y otras muchas obras para instrucción y edificación de los burgaleses de una manera totalmente desinteresada en favor de las misiones y otros fines benéficos.

El haber escogido esta obra precisamente ha sido porque en ella interviene de una manera importante San Pablo, cuyo 1900 aniversario de su llegada a España estamos celebrando. El cuadro artístico «Los Juglares del Amor» merece el elogio y el agradecimiento de todos los burgaleses por la labor cultural y espiritual que están desarrollando en la representación de obras escogidas como las cuatro últimas que han representado: «La Murallas», «La herida Luminosa», «Teresa de Jesús» y ahora el gran auto sacramental de Calderón: «Los misterios de la Misa».

M. A.

## NOTICIAS

### MOVIMIENTO DEMOGRAFICO

—Durante el día de ayer se verificaron en el Registro Civil las siguientes inscripciones:

**Nacimientos:** María Paz Santamaría y Hortigüela, Rosa Elena Revilla y Serna, Julián Tajadura y Saldaña, Luis Manuel Domingo y García, Consuelo Casado y Muro, Francisco José Adán y Sevilla y Francisco Javier Aledo e Infante.

**Matrimonios:** Doña Braulio Carrasco y Pastor con doña Eutiquia Frias y Burgos, el sábado a la una en La Anunciación; don Carlos Reijo y de Lemos con doña Eduvigis Sabrido y Cursach, mañana a las doce en San Lesmes; don Olegario San Miguel y Rodríguez con doña María del Carmen Arco y Hernández, hoy a la una y tres cuartos en Nuestra Señora del Carmen.

Se accidentó cuando trató de recoger sobre la marcha la bolsa que le había arrebatado una ráfaga de aire.

### NOVEDADES EN MODELOS Y COLORES GAFAS SOL IZAMIL

**A UN NIÑO LE CAE LEJIA EN UN OJO.** — Anoche el niño de dos años Celestino Arnáiz Santos, que vive en plaza de Primo de Rivera número 3, fue asistido en la Casa de Socorro. Presentaba conjuntivitis en un ojo y se le produjo al caerle lejía encima. El facultativo se reservó el pronóstico.

### Coches sin conductor GARAJE TURISMO

**REANUDACION DE CONSULTA.** — El Dr. Emilio Rivas Maestro, reanuda su consulta de Análisis Clínicos, a partir de esta fecha, en su domicilio Vitoria número 10.

### Aprendiza

Se precisa para tienda de confección, 14 ó 15 años. Informes: días laborales. Teléfono, 3384. Reg. Of. Colocación núm. 444.

**EL CUPON PRO-CIEGOS.** — Enel sorteo celebrado en el día de ayer resultó premiado con 250 pesetas el número 439; y con 25 pesetas todos los números terminados en 39.

### GUIA ESCUELA DE CONDUCTORES

Autorizada por la Dirección General de Industria. Solicite, sin compromiso, nuestras normas de enseñanza, hasta la obtención del carnet de conducir. San Lorenzo, 33

**FARMACIAS DE GUARDIA.** Martínez Avendaño, Puebla, 20; Ortega Iñiguez, Nuño Rasura, 12; y Labrador, Zatorre, 1. Mañana, Castellanos, Espolón 22; Lastra, Molinillo, 24; y Del Alamo, Avenida del Cid, 43.

**MUERTE REPENTINA DE UN LABRADOR.** — El vecino de Paracucusta Avelino Alonso Pereda, de 69 años, casado, labrador, cuando apacentaba tres reses vacunas en dicha localidad se sintió repentinamente enfermo y dejó de existir, probablemente a consecuencia de una congestión.

**MOTORISTA HERIDO.** — En Villadiego sufrió una caída de la motocicleta que conducía, Germán Santamaría Hurtado, labrador, de 28 años de edad, resultando con heridas de pronóstico reservado.

Recibió asistencia en la Casa de Socorro, pasando luego a la Clínica del Carmen.

En Tubilla del Agua chocó contra un árbol, en la tarde de ayer, el mecánico parisiense Roger Petit, de 42 años, casado, el cual sufrió heridas de carácter menos grave. Ingresó en la clínica del Carmen.

A las diez menos cuarto de la noche, cuando el jefe del almacén del Servicio Nacional del Trigo en Sotopalacios don Alejandro Suárez Blesa, de 34 años, soltero, que tiene su domicilio en nuestra ciudad, Llana de Afuera número 6, se dirigía desde aquel pueblo a Burgos, conduciendo la motocicleta LE-9439, chocó contra el autobús de viajeros matriculado BI-1944, de la empresa "Ansa", que se hallaba detenido en Villatoro.

Por fortuna el señor Suárez sólo resultó con lesiones de escasa consideración, pero la motocicleta quedó muy destruida. —Anoche, en Hontomin resultó muerto un motorista a consecuencia de accidente de tráfico. De momento se ignora el nombre y demás circunstancias de la víctima.

De los precedentes percances de carretera han hecho diligencias los diversos equipos de atestados de la Agrupación de tráfico de la Guardia civil.

**LETRAS DE LUTO.** — A los 34 años de edad y confortado con los Santos Sacramentos y la Bendición de Su Santidad ha dejado de existir en esta ciudad el señor don Melquiades Pampliega Delgado.

Descansa en paz el alma del finado y reciban la expresión de nuestra sentida condolencia sus apenados hijos don Severino, don Eutiquio, don Leovigildo (teniente de Caballería), don Fausto (Industrial de Estépar), don Vicente, doña Isabel y Sor Felicitas (Religiosa Misionera), hijos políticos, hermanos, hermanos políticos y resto de familiares.

La señora doña Oliva Pérez Alonso ha fallecido a los 63 años de edad, después de haber recibido los Santos Sacramentos y la bendición apostólica de Su Santidad.

Nos unimos al dolor que embarga a sus apenados hijos doña María Amparo, don Mariano, doña María Concepción y don José Antonio Sáiz Pérez; madre, hijo político, nieto, hermanos y demás deudos.

### Calificación moral de espectáculos

**COLISEO.** — «Viva Jallisco que mi tierra» (3) y «Duelo en el barro» (3). **AVENIDA.** — «Así es Rusia» (2) y «Los hermanos Marx en el Oeste» (3. c.).

**GALATRAVAS.** — «Salto mortal» (2) y «Manos verdes» (2).

**CORDON.** — «Los apuros de Rosemary» (3) y «Pobre y millonario» (3). **GRAN TEATRO.** — «Lamar al 22-22 inspector Sheridan» (s. c.) y «Entre dos pasiones» (s. c.).

**ASTORIA.** — «El mayordomo y la niña» (s. c.) y «Torro bravo» (2).

**REX.** — «El ángel de Nápoles» (s. c.) y «Los tramposos» (2).

**CONSULADO.** — «El ángel sucio» (s. c.). **GOYA.** — «Hola, muchacha» (s. c.) y «Labios sellados» (3).

## VIDA RELIGIOSA

### Santoral

**SANTOS DE HOY**  
La Asunción de la Santísima Virgen. Ss.: Tarasio, mr.; Allipio, ob.

Misa, con rito de primera clase y color blanco, de la Asunción de la Santísima Virgen. Gloria, Credo, Prefacio de la Virgen.

### SANTOS DE MAÑANA

Ss.: Joaquín, padre de la Virgen María; Roque, cfr.; Tito, dc.; Ambrosio, mr.

Misa, con rito de segunda clase y color blanco, de San Joaquín; segunda oración, Et fámulos.

### SANTOS DEL SABADO

Ss.: Jacinto, cfr.; Liberato, ab.; Bonifacio, Felpe, Máximo, mártires.

Misa, con rito de tercera clase y color blanco, de San Jacinto; segunda oración, Et fámulos.

### CULTOS

**CATEDRAL.** — Hoy, festividad de la Asunción de la Virgen, se celebrarán misas de media en media hora, desde las siete y media hasta la una y media de la tarde.

## De los Centros oficiales El gobernador civil, ausente

### GOBIERNO CIVIL

Ausentándose de la Provincia, durante este tiempo se hará cargo del mando del Gobierno Civil el secretario general D. Casto Pérez de Arévalo, y de la Jefatura Provincial del Movimiento el subdelegado provincial camarada Ramiro Pérez Romero. Lo que se hace saber para general conocimiento.

En Burgos, a 15 de Agosto de 1963. — El gobernador civil y jefe provincia Idel Movimiento, Eladio PERLADO CADAVIECO

### SANCIONES.

— Por el Excmo. Sr. Gobernador civil ha sido impuesta la multa de mil pesetas a Rafael Santamaría Pérez, José María Arnáiz Monedero y Jesús Fuentes Escudero, todos ellos vecinos de Burgos, aparte de la responsabilidad que en orden a su jurisdicción compete al Juzgado, por alteración del orden público y comportamiento carente de los más elementales principios de ética social.

Burgos, 14 de Agosto de 1963. El gobernador civil, Eladio PERLADO CADAVIECO.

### INFORMACION MILITAR

**ASCENSOS.** — Se nombran ca-

balleros alfércades cadetes de las diferentes Armas y Cuerpos a los siguientes caballeros cadetes:

**Infantería.** — Don Fernando González Blanco, don Leopoldo Centeno Márquez, don José Amor Euldo y don José Novas López.

**Caballería.** — Don Fernando Basall Larrañaza y don Ignacio Angulo Ausín.

**Artillería.** — Don Ricardo Samaniego Lizaur, don Lino García Fernández y don Angel Martín Boinaga.

**Intendencia.** — Don Luis Díaz de Terán y Gómez-Escobar. Guardia Civil. — Don José Gómez-Salas Gómez.

**S. E. U.**  
**BECAS PARA CURSAR ESTUDIOS DE GRADO SUPERIOR.** — Resolución de la Convocatoria. — La Secretaría de la Comisión de Protección Escolar y Asistencia Social del Distrito universitario de Valladolid, comunica a este S.E.U. haberse resuelto la convocatoria de becas para estudios de Grado Superior y para general conocimiento de los estudiantes de esta ciudad y provincia se hace saber que en el tablón de anuncios de la citada Comi-

saría (Palacio de Santa Cruz) se hallan expuestas las relaciones de becarios para el curso 1963-1964.

**Nota importante.** — Queda establecido, de acuerdo con las normas básicas comunes a las Convocatorias el plazo de reclamaciones de diez días, contando a partir de esta fecha (12 de Agosto, en nota oficial) y de acuerdo con el establecido en la Orden del Ministerio de Educación Nacional de 25 de Febrero de 1958 (B. O. del 8 de 8 de Marzo).

Cualquier reclamación que no se atenga a la forma establecida será desestimada, asimismo las presentadas fuera de plazo. De Orden de la Comisión General del Ministerio de Educación Nacional.

**ESCUELA DEL MAGISTERIO FEMENINO «SANTO DOMINGO DE GUZMAN»**

**MATRICULA GRATUITA.** — Durante el mes de Agosto, a partir del día 16, queda abierta el plazo para solicitar matrícula gratuita por escasez de recursos para las alumnas que deseen cursar por Enseñanza Oficial los estudios durante el curso 1963-64.

### LA SEÑORA

## Doña Oliva Pérez Alonso

Descansó en la paz del Señor en el día de ayer, a los 53 años de edad, después de recibir los Santos Sacramentos y la Bendición de Su Santidad

Q. E. P. D.

Sus apenados hijos, doña María Amparo, don Mariano, doña María Concepción y don José Antonio Sáiz Pérez; madre, doña Amparo Alonso Ureta; hijo político, don José Manuel Zato González; nieta, María del Amparo Zato; hermanos, doña Felisa, doña Angela, don Eusebio, don Eloy, doña Victoria y don Florentino; hermano; hermanos políticos, sobrinos y demás familia

Suplican a sus amistades y personas piadosas, oraciones por el eterno descanso del alma de la finada y la asistencia a las honras fúnebres y funeral, corpore presente, que se celebrarán en la iglesia parroquial de NUESTRA SEÑORA LA ANTIGUA, las primeras HOY, día 15, a las CINCO, seguidamente la conducción del cadáver al cementerio de San José, el segundo MAÑANA, día 16, a las DIEZ, actos piadosos por los que les anticipan las gracias.

Vivía: Casa la Vega, 6. LA FAMILIA NO RECIBE. Burgos, 15 de Agosto de 1963.

### EL SEÑOR

## DON MELQUIADES PAMPLIEGA DELGADO

Falleció en el día de ayer, a los 84 años de edad, habiendo recibido los Santos Sacramentos y la Bendición de Su Santidad

D. E. P.

Sus apenados hijos, don Severino, don Eutiquio, don Leovigildo (teniente de Caballería), don Fausto (Industrial de Estépar), don Vicente, doña Isabel y Sor Felicitas (misionera, ausente); hijos políticos, doña Eugenia Toledo, doña Dolores Vaguer, doña Irene Centeno, doña Elisea Delgado, doña Clara Gutiérrez, don Andrés (religioso Benedictino); hermanas políticas, doña Angela Ruiz y don Andrés (religioso Benedictino); hermanos políticos, doña Angela Ruiz y doña Gregoria Santiago; nietos, sobrinos, primos y demás familia

Ruegan a sus amistades le encomienden a Dios Nuestro Señor en sus oraciones y les suplican la asistencia a las honras fúnebres y funeral que se celebrarán en la iglesia parroquial de LA ANUNCIACION, las primeras HOY, JUEVES, a las CINCO y acto seguido la conducción del cadáver al Cementerio de San José y el segundo el VIERNES, a las DIEZ; actos de caridad por los que les quedarán muy reconocidos

Casa doliente: Avda. Reyes Católicos, 19. Burgos, 15 de Agosto de 1963.

### EL SEÑOR

## D. José Rodríguez Ibáñez

Que falleció en Madrid el día 12

Su esposa, hijos y demás familia agradecerá a sus amistades la asistencia a alguno de dichos sufragios.

Burgos, 15 Agosto 1963.

### EL SEÑOR

## D. GABRIEL OCIO SAMANIEGO

(INDUSTRIAL DE ESTA PLAZA)

Ha fallecido en esta ciudad en el día de hoy, a los 49 años de edad, después de recibir los S. S.

D. E. P.

Su resignada esposa, doña María Luz Rojo Fuente; hijos, María Mercedes y Miguel Angel; madre política, doña María de las Mercedes Fuente García; hermana, doña Angela; hermanos políticos, don Antonio, doña Evelia y don Fredesvindo Rojo, doña María Manzano y doña Nieves Martínez; tios, sobrinos, primos y demás familia

Suplican una oración por el alma del finado y le ruegan asista a la conducción del cadáver al Cementerio y funeral, por los que le quedarán muy agradecidos.

Conducción: HOY, a las UNA Y MEDIA. Funeral: MAÑANA, VIERNES a las ONCE de la mañana.

Iglesia parroquial: SAN NICOLAS. Casa mortuoria: Generalísimo Franco, 3, 1.ª. Miranda de Ebro, 14 de Agosto de 1963.

# LA HORA DE LA MUJER

MODAS - RECETAS CULINARIAS - CRONICAS - CONSEJOS - BELLEZA

## LOS JOVENES EN LA KERMESE DEL OTONO

por SIMONE MARIA

Se han acabado ya las colecciones; estábamos pensando en ellas desde hacía tiempo y, como todas las cosas han pasado rápidamente, pero la ventaja de la Moda es que dentro de unas breves semanas volveremos a disfrutar del espectáculo, al tener que decidimos por aquello que convertirá en realidad las ideas de los creadores, es decir esas líneas con las cuales ellos ya nos han visto por la calle el próximo invierno.

Muchos de los grandes y no poco número de compradores, se han alzado el sombrero en señal de respeto por el trabajo y el talento de los más jóvenes, de aquellos que hace muy poco llegaron a París, aprendieron el oficio y se

han convertido, más o menos tímidamente, en maestros también. Alguien ha dicho que aún no están muy seguros puesto que cambian de puesto o de trabajo en otro, pero precisamente esa es la ventaja de la juventud, el poder cambiar, volver sobre sus pasos si es conveniente y afianzarse aún más en su vocación.

Los jóvenes han acudido a la gran kermesse del otoño junto a los grandes, abriendo sus salones con el mismo deseo, el de atinar con ese "chic" de París lanzando sus ideas nuevas, tal vez revolucionadoras, y lo han conseguido.

GRAY, DE M. RICCI

Hace muy pocos años, solamente en el 59, que Jules-Fran-

çois Crabay empieza a dirigir las colecciones de Nina Ricci. La casa atraviesa períodos de poco éxito y ese año fue "la bomba". Periodistas, compradores y, luego, la clientela se vieron tan sorprendidos que inmediatamente se interesaron por el nombre del nuevo director. Desde entonces ha acudido a la cita, cada seis meses, sin decepcionar, sino todo lo contrario, levantando más y más el viejo prestigio de este nombre tan importante en la Alta Costura francesa.

Crabay, que es belga de nacimiento, no tiene idea como dibujante, pero tiene talento y sabe elegir su equipo, así como trabajar directamente con las telas, las cuales sabe cortar y dar forma sobre las maniquis.

Para su última colección en Ricci ha imaginado unos abrigos en franela, tweed o epied de poulé, alargados hasta la mollá de la pierna y que hacen contraste con los vestidos, algo más cortos. Estos conjuntos van completados con sombreros que parecen más bien bolas aplastadas, o boinas, y en piel.

Los trajes de chaqueta, compuestos de un chaquetón y la chaqueta-chalet con cuello de piel, son muy originales, así como los de cocktail, con chaqueta smoking en setén, blusas de lencería y corbatas.

Los vestidos de noche son simples furrú cubiertos de piletas muy brillantes como sirenas, o vestidos de muselina en jersey con hilos de oro. Abrigos de lana muy ligera, y largos, acompañan estas bellísimas "colleções" de noche.

Los asistentes a la colección olvidaron los grados del termómetro y aplaudieron ostentadamente al joven director y con cierta nostalgia por su marcha.

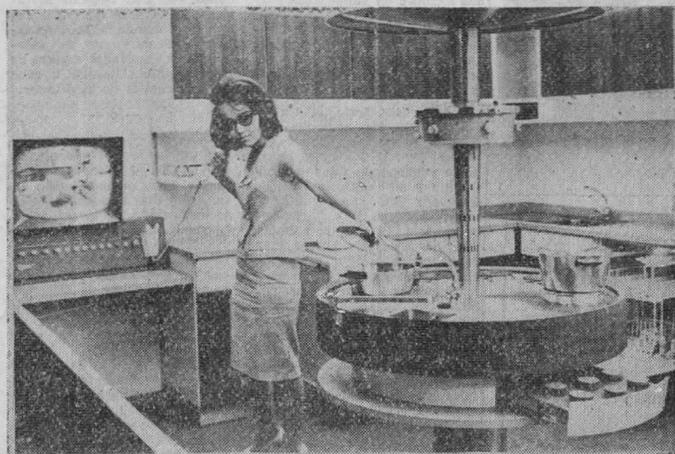
MICHEL GOMÁ

Cuando la gente se pregunta por qué Michel Gomá ha cerrado sus salones y se ha puesto a "escribir" en casa de Jean Patou, la respuesta es muy sencilla: el ama la libertad, los paseos solitarios, los viajes con rumbo desconocido, las cenas abundantes a las que siguen noches interminables de hablar y divertirse, y todo ello completa su vida de artista que a las responsabilidades impide.

Michel Gomá siguió los cursos de la Escuela de Bellas Artes, en Montpellier y después "subió" a París, como dicen los del Sur, empezando a trabajar para Jeanne Lafaurie hasta que pudo abrir su propia casa. En ésta se preparó parte del equipo de la Emperatriz de Persia, la cual siguió acudiendo a sus salones, así como otras personas muy conocidas en la vida social.

Las habituales de Jean Patou encontrarán este año una colección llena de juventud, de líneas alargada, hombros marcados pero sin cuadrar, sombreros muy amplios, maravillosos abrigos forrados de piel, cintura pequeña, y faldas estrechas y ligeramente alargadas. Se emplean mucho los jerseys de colores muy vivos, casquetes de piel echados hacia atrás, y para la noche, vestidos recubiertos de pedrería que son una maravilla.

Sin duda, Patou volverá por los viejos cauces que llevaron su nombre a la gloria de la Moda.



231 expositores de cuatro países han participado en la "Inforna 1963" en Dusseldorf (Alemania), una exposición de artículos domésticos. En la foto, la cocina de mañana, totalmente automatizada. El ama de casa puede comprobar cómo va la olla mientras por la pantalla de la televisión de circuito cerrado vigila a sus hijos en el cuarto de juegos y habla tranquilamente por teléfono, sin prisas, con sus amistades. — (Foto Fiel)

## La Academia del buen gusto

Por Angeles VILLARTA

Se habla de establecer una Academia del Buen Gusto, lo cual parece una bella y loable idea, digna de ser llevada a la práctica y de todo encomio; de una manera principal si no se refiere únicamente al buen vestir, aunque sea preciso reconocer que sin buen gusto no puede haber elegancia.

¿Qué es lo que puede enseñar esa Academia? Cosas para nosotras de una gran importancia. Hay que cultivar la sensibilidad artística, mejorándola naturalmente; conseguir que al aparejo acompañe la dignidad en todas las manifestaciones de la vida, en la manera de conducirse, de manifestarse...

Dentro de las preferencias de cada cual, distinguir perfectamente cuáles son las lecturas que diferencian a una dama de una arrabalera. No sólo lo que se debe leer sino también aquello que por su ramplonería por ser una basura literaria ni siquiera se debe tocar.

Una modista de primera tijera puede vestir primorosamente a una palurda. Pero con el vestir no basta. Ha de saber llevar la ropa... Y otras muchas cosas: conversar, comer, hacer oportunos comentarios, no caer nunca en el lugar común, no incurrir en ningún género de extravagancias.

Ya la asistencia a la Academia del Buen Gusto representaría un elogiable afán de superación.

La murmuración ha de ser reida. Hay bastantes mujeres que murmuran no por maldad sino por falta de temas.

Hay que ser discreta.

La discreción ha sido definida de esta manera que considero acertada:

No actuar nunca ante los demás como no quisiéramos que actuasen ante nosotros.

La Academia del Buen Gusto estará muy bien, pero me parece que esta enseñanza podría darse en los colegios; en los institutos, incluso en las escuelas públicas. Es lo que en tiempo de nuestras abuelas se llamaban lecciones de Urbanidad.

### Sartenes y peroles

## ...Y SABER BEBER

Por Patricia

La semana pasada os ofrecíamos un ancho panorama de bebidas refrescantes, al que añadimos otras recetas igualmente gratas. Empecemos la serie con el...

**TOMATE.** — Se aplastan seis tomates maduros, se les agrega media cuchararita de jugo de cebollas y una pizca de sal y pimienta. Se sirve helado. Es muy recomendable para vuestra belleza.

**MELON.** — Un kilo de pulpa de melón. Cincuenta gramos de agua de azahar. Trescientos gramos de azúcar. Agua mineral. Se pone en una cacerola la pulpa con el agua y el azúcar, se deja hervir durante diez minutos a fuego fuerte. Se retira y deja en reposo durante dos horas. Se pasa por el colador fino, se hiela y se agrega en el último momento el agua mineral.

**FRESAS AGRIAS.** — Se disuelve en un litro de agua 150 gramos de fresas en jugo, que estén maduras, el jugo de tres limones más la raspadura de uno de ellos. Se mantiene en el refrigerador hasta que quede bien helado.

**CEREZAS.** — Seiscientos gramos de cerezas pasadas por un tamiz y reducidas a jugo. 150 gramos de azúcar; un cuartillo de agua mineral. Se revuelve todo bien y se pone a helar antes de servirse.

**CIRUELAS Y UVAS.** — Se obtiene el jugo de ciruelas pasadas por el tamiz. El jugo que resulte se mide y se agrega la mitad de la cantidad de jugo de uvas. Se azucaran ligeramente. Sirvase helado este jugo.

**COCO.** — Se mezcla por partes iguales leche de coco y jugo de naranja. Se sirve junto con una cucharada de coco rallado y se azucara a gusto.

**MORAS.** — Se eligen moras maduras, pero no blandas. Se aplastan junto con azúcar en polvo. Se filtra el jugo y se sirve bien helado.

**TUNA.** — Se extrae el jugo de las tunas; se mezcla con un poco de jugo de limón y se le agrega azúcar. Resulta exquisito este jugo, y muy refrescante. Se sirve helado.

**PISTACHES.** — Esta fruta, como la tuna, no se da en nuestra Patria; y sólo puede prepararse cuando se tiene en conserva. Los pistaches se preparan tomando 100 gramos de esta fruta, 100 gramos de almendras, una cucharadita de extracto de almendras, azúcar y colorante verde vegetal. Se pelan y pican muy finas las almendras y pistaches. Después se machacan en el mortero o se muelen, añadiendo finamente, azúcar y colorante verde para dar al refresco un color verde pálido. Se sirve helado.

**FRUTAS SURTIDAS.** — Dos kilos de uvas maduras, medio kilo de fresas, medio kilo de agua, un poco de hielo picado, media tacita de agua y se cuele; se junta con el jugo de las uvas. Un limón. Se lavan bien las uvas, se exprimen colocándolas en un tamiz, se aplastan las fresas, se vierte el agua con el jugo de las uvas y se le añade la raspadura de limón, el azúcar y el hielo. Se sirve después de diez minutos.

No todas las frutas pueden adquirirse al natural en esta época del año, por lo que los refrescos de estos días han de prepararse a base de frutas del tiempo. Pero damos a nuestros lectores todas estas recetas para que en cada poca del año, se preparen equitables de adquirir.

## REPRESENTANTE EXCLUSIVO

Para Burgos y su provincia

interesa a Empresa radicada en Barcelona para venta diversos tipos maquinaria ramo alimentación. Exigimos introducción en el comercio alimentación y referencias comerciales.

Ofrecemos comisión interesante. Escribir a ALAS núm. 1.909-B. — Diputación 251. Barcelona-7.

## USE JOYAS

Por MARIA

Las orejas y el cuello son más hermosos... realzados por joyas que atraigan sobre sí y sobre ellos las miradas curiosas. Esto es un axioma de buen gusto, de refinada elegancia, de sentido estético.

No importa que las joyas sean legítimas y que valgan una fortuna. Esto no es un inconveniente. Aunque hoy se ha progresado tanto en el arte de los antiguos orfebres, que se manufacturan fantasías que rivalizan en belleza de líneas, en concepción original y en aspecto de conjunto con las alhajas que merecen seguros, caías fuertes blindadas y electrificadas, amén de cuerpos de detectives avizores y sagaces velando por las ocurrencias de ambiciosos maestros de la delincuencia.

Podrá un especialista en aceites y belleza femenina preconizar que se toque el lóbulo de la oreja con una motita suave de "rouge", pero es indudable que agregando un par de aretes, y mejor si son de forma caprichosa y pedrería auténtica, no química, de imitación, ganarán en hermosura. No en vano toda mujer tiene algo de vitrina viviente donde pueden florecer y darse todas las bellezas.

Por eso las exhibiciones de alhajas en los grandes desfiles de modas suponen un viaje a lo mítico, donde no se sabe qué causa más sorpresa, si las modelos que lucen las últimas creaciones de los joyeros o las joyas, ya que si a veces éstas tornan opacas la suavidad y armonía de los rasgos de un rostro femenino, el fulgor de unos ojos, el rubí de unos labios, pléora de vida, hacen que palidezcan las gemas más preciosas y queda relegada a segundo término la inventiva y la fantasía de los técnicos en la materia.

Libros \* Folletos \* Revistas \* Propaganda  
y toda clase de trabajos tipográficos

**TALLERES GRAFICOS «Diario de Burgos»**  
C. Vitoria, 13 - Teléfono 2852 - Apartado 46

## "OPERACION BELLEZA"

### Una sencilla operación puede cambiar la vida de la mujer

Por Charlotte RIX

Muchas mujeres se sienten descontentas de su silueta o de su rostro, y acusan a la naturaleza de haberse mostrado poco generosa con ellas; unas por ciertos defectos congénitos y otras, por su envejecimiento que juzgan precoz. Y todas, esperan, con la ayuda de la cosmética moderna, llegar a atenuar tanto desastre.

De todos modos, allí donde el especialista de la estética femenina tiene que reconocer su impotencia, el cirujano puede actuar eficazmente. Llegado el caso, el bisturí hará desaparecer la deformidad y el complejo que ésta lleva consigo. La experiencia demuestra que una operación sin gravedad puede cambiar completamente la vida de una mujer.

**OPERACION BUSTO**

Por ejemplo, unos senos demasiado voluminosos o deformados por varias maternidades. Una intervención quirúrgica puede transformarlos totalmente. En ciertos casos, el busto deformado provoca complejos graves y en otros pueden impedir el ejercicio normal de una profesión (montera, bailarina o actriz). Pero incluso sin ir hasta ahí, es evidente que los defectos de ese tipo molestan sensiblemente a las mujeres que los padecen. Un hábil cirujano dará a un busto deformado, no solamente proporciones armoniosas, sino que los transformará. La operación es delicada, pero apenas comporta riesgos. Una semana en la clínica basta para la convalecencia. El único inconveniente reside en el precio elevado de la intervención.

**OPERACION NARIZ**

Una nariz demasiado grande o deformada afea el rostro más lindo. Si bien es cierto que un hábil maquillaje puede disimular hasta cierto punto un apéndice nasal exagerado, nunca llega a hacer milagros. Estos sí que los realiza la cirugía estética: dos incisiones, un remodelado, algunos puntos de sutura y la operación terminada. Tras una jornada de hospitalización, la paciente puede reemprender sus actividades habituales. La nariz — en el período postoperatorio — queda un poco tumefacta, adquiere un tono azul violáceo y luego amarillento (como si hubiera recibido un fuerte golpe) y, al deshincharse, adquiere nueva forma, la cual se obtiene generalmente en un plazo de dos semanas. La operación en sí no plantea problema alguno al cirujano. La única cuestión radica en su línea nueva, en el delicado quehacer de elegir la forma que el rostro y el conjunto de sus rasgos consienten, es decir, que resulte armónica con la cara de la persona operada.

Muchas actrices y cantantes han tenido que recurrir a la cirugía estética para modificar la forma de su nariz, porque ésta no era fotogénica o no se prestaba al maquillaje escénico. Pero las mujeres (y algunos hombres también) recurren a la cirugía para liberarse de una nariz antiestética. Estas últimas (y estos últimos), sin vinculación alguna con el arte escénico.

**OPERACION OREJA**

Las orejas despegadas pueden ser disimuladas por un hábil peinado, pero pueden ser corregidas, asimismo, y muy fácilmente, en el curso de una intervención benigna. Liberarse de este defecto es librarse de un complejo desagradable.

**OPERACION ARRUGA**

El envejecimiento provoca estragos en casi todas las mujeres. El rostro pierde sus contornos netos, el óvalo se deforma y aparecen las terribles arrugas. Los cosméticos permiten atenuar estos ultrajes, pero no realizar grandes milagros.

Para luchar radicalmente contra el envejecimiento y sus signos exteriores, hay que recurrir al bisturí del cirujano estético. Solamente él podrá subir la piel flácida y hacer desaparecer de un modo mágico las patas de gallo y las profundas arrugas. Numerosas estrellas de cine parecen poseer el secreto de la eterna juventud, pero en realidad su rostro liso y firme es obra de la operación arrugas en la cirugía estética.

**LA CIRUGIA ESTETICA**

En nuestra época, cuando tantas mujeres tienen que ganarse la vida y esto solamente pueden hacerlo no estando marcadas, muy marcadas, por la edad, el recurso de la cirugía estética se convierte en algo absolutamente necesario, algo indispensable para que las devuelva las gracias que los años se han ido llevando.

Considerada hasta hace unos años como un lujo reservado a los ricos y a las mujeres ociosas, la cirugía estética ha entrado actualmente en una nueva fase y tiende a democratizarse. Tan es así que, en algunos países de Europa, los Servicios de Seguridad Social asumen una parte importante de los gastos que los avances técnicos de Eva trabajadora ocasiona.



absolutamente necesario, algo indispensable para que las devuelva las gracias que los años se han ido llevando.

Considerada hasta hace unos años como un lujo reservado a los ricos y a las mujeres ociosas, la cirugía estética ha entrado actualmente en una nueva fase y tiende a democratizarse. Tan es así que, en algunos países de Europa, los Servicios de Seguridad Social asumen una parte importante de los gastos que los avances técnicos de Eva trabajadora ocasiona.



### Las vacaciones de Fabiola y Balduino

Los soberanos belgas están pasando sus vacaciones veraniegas como todos los en Zarzur, aunque en esta ocasión lo hacen prácticamente de riguroso incognito. He aquí una de las contadas fotografías que han podido sacarse a los Reyes Balduino y Fabiola, acompañados por algunos de sus sobrinos. en Zarzur. (Foto Fiel)

## OPINIONES DE MEDICOS



La mujer es como la mochila en el combalión en manjar. ¡A mí solo! —claman los enamorados, y Eva cada día es un poco más de todos. Deshicieron, sin beneficio para ellas, el hecho de descubrir perfecciones ignoradas de los demás. ¡El más frondoso vivero de ilusión! El escogido ha de conformarse a que los encantos de la deseada no sean un delicioso desseo.

(César Juarros)

Hay pocos lazos de amistad tan fuertes que no puedan ser cortados por un cabello de mujer.

(Ramón y Cajal)

El hombre normal y libre, psicológicamente tiende siempre a la monogamia. El amor en sí es exclusivista. El enamorado no puede compartir nunca su cariño sobre más de una mujer. Y así sucede que los polígamos mantienen siempre a su lado, con exclusividad, una de sus mujeres.

(Dr. E. Arias Vallejo)

## Para que las vacaciones constituyan un éxito

Ya llegó el momento. Días de sol. Jornadas grandes. Nerviosismo, viaje y cambio de vida. ¡Las vacaciones! Las hemos soñado durante largos meses. De nosotros depende que sean un éxito, un fracaso. Vivamos ampliamente. Generosamente. Para los demás. Para nosotros. Estemos alegres.

Si llega a las vacaciones agotada, comience por reposar... No se lance a una vida activa, al deporte, sin haberse notado revivir llena de fuerza y de energía.

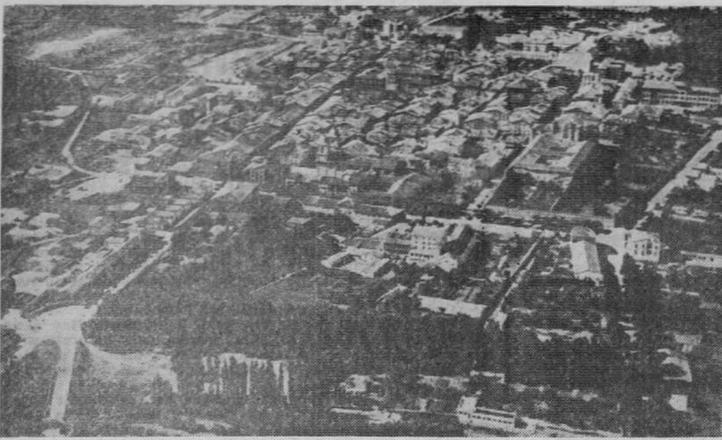
La primera temporada acuéstese temprano y levántese tarde. La pereza matinal es, casi siempre, una señal de cansancio y se debe tener en cuenta.

Después de hacer deporte —natación, marcha, remo, etc.— y antes de sentarse a la mesa, dedique un cuarto de hora al reposo.

Para recobrar el equilibrio espiritual es tan necesaria una lectura diaria como una hora de ejercicio físico para que devuelva al cuerpo su agilidad.

Las vacaciones han de significar una verdadera tregua: tregua a las preocupaciones, luchas, discusiones...

Aprovéchese de todos los cambios atmosféricos. Si llueve, recuerde que pasarse en la lluvia mejorará el cutis; si hace viento, piense que el aire es una magnífica fuente de energía... — INES.



PERSPECTIVA DE LA CIUDAD. — (Foto "Vicar")

# BRIVIESCA siempre en el primer plano de la actualidad

## Problema: Acceso a la ciudad por la carretera de Irún

### Multitud de obras han sido ejecutadas y otras varias se llevarán a cabo

No podemos negar que siempre es para el DIARIO DE BURGOS una gran alegría volver a Briviesca. Tan larga satisfacción sentimos que, incluso, Briviesca cuenta ya en algún capítulo de un libro nuestro y marcha siempre en vanguardia por la plaza mayor de nuestros mejores recuerdos. Porque la ciudad capital de la Bureba es largamente acogedora, exquisita siempre, infinitamente cordial.

Hemos estrechado la mano, decimos, un año más de don Nicanor Moratín, primer teniente de alcalde. El primero viene pregonando merced a su trabajo y su inusitado amor a Briviesca, una gran dignidad y autenticidad en el servicio encomendado. Si un día apuntamos en estas mismas páginas "que era el suceso del tiempo y de los días que hacia a los hombres dentro del cargo", hoy podemos declarar abiertamente que a lo largo de esos cinco años de gestión —digno sucesor de don Marino L. Linares— el Sr. Villanueva se ha entregado, quizás sacrificando intereses profesionales y particulares a la ardua tarea de servir con denuevo, muchas veces con sacrificio, a los intereses de Briviesca, continuando una línea de trabajo, una trayectoria de estudios e iniciativas en pro, no ya solo de esta ciudad, sino de toda la co-

do, para bien de todos, los frutos de sus virtudes y dotes de mando; recibe año tras año la cosecha de su constante quehacer, de su espíritu inquieto siempre al servicio y en vanguardia. Hablamos también, decimos, con don Nicanor Moratín, un hombre que sirve como Dios manda a la corporación desde su puesto, fiel colaborador e inspirador a veces de tanta realidad llevada a cabo en esta capital de la Bureba.

—Las últimas obras ejecutadas en la ciudad —comienza diciéndonos— son las que se refieren a la pavimentación de catorce calles que comprenden el extrarradio de la población, la iluminación urbana y la ampliación de la misma en los accesos, la nueva traída de aguas, construcción de un silo con su respectivo centro de selección, formándose un gran complejo agrícola.

—¿Nuevas industrias, señor alcalde?

—Han sido dadas de alta una fábrica de conservas de pescados, que alberga en la actualidad a 150 obreros, y un matadero de pollos con maquinaria importada del extranjero.

—¿Novedades futuras?

—Llevar a la realidad la nueva Ciudad Deportiva y un parque infantil.

# Briviesca en la guerra de la Independencia

Por C. MORENO DEL VAL

Un vez más y en el transcurrir de los años vuelve la capital burebana a celebrar sus tradicionales fiestas de la Virgen y su glorioso Patrono San Roque. Y, como en años anteriores, voy a tratar de traer a vuestro recuerdo algo del pasado histórico de esta moderna ciudad de Briviesca, pues en esta ciudad de los "Cuatro puentes" la "Bureba trazada", tuvo lugar el desarrollo de algunos planes militares de esa epopeya histórica, que conmovió a Briviesca y a España entera.

Es un hecho muy sugestivo este de que voy a tratar, y quizás esperéis ver en estas líneas mal hilvanadas, a nuestros campos regados de sangre francesa y briviescana, nada de eso, tampoco os voy a presentar a nuestra ciudad coronada de laureles, cosechados en esta cruenta guerra, que duró más de seis años.

Esta vez Briviesca rehusó derramar sangre porque era inútil ser víctima, no porque faltaran héroes, porque lo fueron todos sus habitantes, durante el tiempo que duró la invasión francesa, y concretamente como dice nuestro desaparecido historiador Hermano Anselmo Solas, el día 30 de Diciembre de 1807.

Ante esta negativa de colaboración ¿qué hacer?

El día 31 de Enero de 1809 el mariscal Soult nombra comandante de la plaza fuerte de Briviesca a M. Lecler.

El día 28 de Marzo del mismo año los franceses van tomando posiciones en nuestra ciudad y se ocupada la Casa Consistorial y en ella se establece su comandante, y alojamiento de tropas.

El comandante de la Plaza ordena la elección de alcaldes, ya que la negativa de los anteriores por su achaque no les permite serlo, y que se nombre otra persona de integridad y confianza y respete la Real Jurisdicción, y ordena se elijan doce personas de las principales para que procedan a su elección, y que para vuestra curiosidad las voy a citar: D. Manuel de Covarrubias, José Salazar, Manuel Angulo, Manuel Villanueva, D. Basilio Villanueva y por el general, D. Manuel de la Torre.

creto de José Bonaparte que suprime las órdenes monásticas se convierte en hospital y la iglesia, cuyo mérito no desconocían los invasores, sirvió de depósito de prisioneros y últimamente de almacén.

Con relación a esta ocupación el ilustre historiador Sr. del Val nos dice: Un general francés encargaba mucho la conservación de este primer de esculturas siempre que encerraba en el prisionero.

Mas si esto fuera poco y la gran estima que por esta joya profesaban sus vecinos a uno de ellos que aunque no natural de Briviesca, supo apreciar su valor artístico, se llamaba Sr. Medinabietta, oficial retirado de Ingenieros y celador facultativo de caminos avencidado en Briviesca quien ante el temor de que fuera demolido sacó en azufre molde de los infinitos bajorrelieves y rebesco de este bajorelieve.

La guerra va tocando a su fin y se vislumbran esperanzas tranquilas y sosiego, las tropas francesas van tomando medidas de defensa, casi en plan de retirada.

El día 20 de Enero de 1813, se ve Briviesca de nuevo invadida por las tropas francesas que acosadas por las tropas aliadas se establecen en Briviesca, y ordenan a su habitante el arreglo de la carretera, que les costó tres mil reales.

Este mismo año y a últimos de Enero es nombrado Intendente General del Ejército del Norte el conde de Caffeceli, el cual nombra corregidor de Briviesca, al alcalde de Oviedo señor don Ramón Pazo Cantinela.

Poco va a durar su mandato, porque el 14 de Junio las tropas francesas abandonan Burgos y vuelan su castillo y llegan a nuestra ciudad que hacen lo mismo con lo poco que había de la iglesia de Nuestra Señora de Allende, y lo mismo se hizo según algunos autores con uno de los torreones de nuestro Alcázar.

De aquí siguen su huida hasta Vitoria, situándose las tropas aliadas a la altura de Nanclares de Oca, y el día 21 de Junio tuvo lugar la famosa batalla de Vitoria, en la que virtualmente quedó derrotado el ejército francés. Con esta batalla Briviesca se ve ya liberada y da comienzo su nuevo amanecer.

¿Qué consecuencias trajo la guerra en Briviesca? Cuatro son a mi juicio.

Primera una depuperación y sufrimiento moral sobrellevados con gran fe en Dios y en el triunfo nacional; segunda, el hundimiento económico; tercera, su transformación ideológica política y cuarta, un gran atraso cultural, ya que durante los seis años que duró la guerra no hubo maestro alguno hasta después de 1813 en que los mismos niños habían de pagar a su maestro dos reales al mes por persona.

Solo me queda que agradecer a nuestro dinámico alcalde Señor Villanueva las facilidades que me proporcionó para la búsqueda de estos datos así como a mi buen amigo Honorato Rivera por su colaboración, en agenciarme todos los documentos del Archivo Municipal, al Sr. Cortázar a quien dedico este modesto trabajo.

Y que nuestro vibrante Himno suene en los labios de todos, que con alegría sin par nuestras fiestas patronales, cualsquiera la terminación de aquella que terminó con la publicación del siguiente bando:

"2 de Julio de 1813. Orden del Intendente General de la provincia don Ramón Ortega, por nombramiento de S. A. la Real Academia del Reino en la que se dice: Mediante que el enemigo se ha alejado, y a lo mandado por dicho Señor, acordaron que, el día de mañana tres, y a las nueve de la mañana, se reúnan en el Ayuntamiento: Que las gentes se vistan de gala, que haya bailes, repique general de campanas e iluminación de la población, en conmemoración de tan plausible acto.

El día cuatro de Junio y para dar cumplimiento se dividieron los alcaldes y concejales en las iglesias de Santa María y San Martín, donde después del Evangelio se dio lectura a la Constitución y juramento de lealtad de todo el vecindario a la persona de nuestro augusto Rey Fernando VII.

## Tirso Sáiz Calzada

SERRERÍA MECÁNICA - ALMACEN DE MADERAS Y DE CONSTRUCCION

Maquinaria Agrícola de la CASA AJURIA, S. A.

Remolques, Motores y gran "STOCK" de piezas de recambio

Teléfono 29 (Oficina) BRIVIESCA  
Teléfono 89 (Fábrica) (Burgos)

## Programa de las fiestas

**JUEVES, DIA 15. — FESTIVIDAD DE LA ASUNCION DE NUESTRA SENORA**

A las nueve de la mañana, dianas por la banda municipal. A las diez y media, misa solemne en la ex-colegiata de Santa María la Mayor, con asistencia del Excelentísimo Ayuntamiento. Ocupará la Sagrada Cátedra el reverendo Padre D. Francisco Ruiz del Campo, hijo de esta ciudad. La parte musical correrá a cargo del coro parroquial.

A la una de la tarde, concierto musical a cargo de la banda municipal. En los intermedios se dispararán fuegos japoneses, volantes encantados y se elevarán globos grotescos.

A las seis, novillada picada en la que se lidiarán seis escogidos novillos-toros de la cría ganadería de don José-Luis Hernández Cabanón, de Madrid, con divisa blanca, verde y encarnada, por los afamados diestros Vicente Perucha, Manolo Cuevas y Tomás Parra (venezolano). Después de la novillada, bailes públicos en la plaza del Generalísimo, amenizados por la banda municipal y orquesta "Los Guaránix", de Vitoria.

niel y orquesta "Los Guaránix", de Vitoria.

A las doce se quemará la segunda y especial colección de fuegos artificiales, corriendo, seguidamente, otro "toro de fuego".

**SABADO, DIA 17. — DIA DE LA CARIDAD**

A las doce, en la capilla del Asilo de Ancianos se celebrará una misa por los bienhechores fallecidos, con asistencia de la Corporación municipal y autoridades. A continuación entregará por el señor alcalde de un donativo en metálico, que encabezará la postulación, que se llevará a efecto por señorías de la localidad, a fin de recaudar fondos para las fundaciones de la Casa de Beneficencia. En este acto se descubrirá un retrato de la magnánima fundadora de la Casa Hospital, doña Mencía Fernández de Velasco, haciéndose seguidamente una semblanza de tan esclarecida dama por el Cronista local.

A la una de la tarde, carreras de cintas, pedestres, de sa-

cos, etc., en las que se otorgarán diversos premios. Podrán tomar parte en las mismas jóvenes de ambos sexos, menores de 16 años.

A las seis, jira campestre a la Florida, amenizada por la banda municipal; al regreso se efectuará, a las nueve, hasta la plaza del Generalísimo, en donde continuarán los bailes hasta la una de la madrugada, amenizados por la banda municipal y orquesta local.

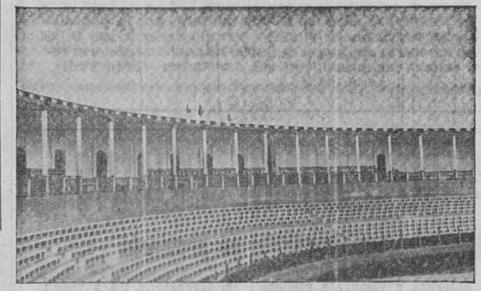
**DOMINGO, DIA 18**

A las doce, partido de balonmano (a siete), entre los equipos Colegio de la Merced, de Burgos y Briviesca.

A la una de la tarde, concierto musical.

A las cinco y media, en la plaza de toros, combates de lucha grecorromana, judo y lucha libre.

Se siete y media a una, animadas sesiones de bailes en la plaza del Generalísimo, a cargo de la banda municipal y orquesta local.



PLAZA DE TOROS

marca en general. Y de este hombre inteligente, siempre cordial, de gran personalidad y de probada onradez y capacidad de trabajo, Briviesca ha recib-

—¿Cuándo comenzarán las obras?

—En breve, una vez que se habiliten los respectivos créditos. Se alzará al lado de la Plaza de Toros y sus instalaciones serán completísimas, contando con piscina, pistas de tenis, balón-volea, etc. etc.

## Bar De la Peña

Al cumplir sus 50 años, saluda a su distinguida clientela.

Teléfono, 68  
BRIVIESCA

## La almendra de Briviesca

llevó su fama de Madrid a Calcuta, de Italia a Klandes; pero la elaborada por el Balombero, remontando la altura, cruzó los Andes y andes o no andes... no las hay mejor

Visítenos en fiestas  
**CASA SANTAOLALLA**  
Plaza G. Franco, 25  
BRIVIESCA (Burgos)

## FOMENTO AGRICOLA CASTELLANO, S. A.

MATADERO INDUSTRIAL

BRIVIESCA (Burgos) Delegación Bilbao:  
Teléfonos: 115, 79 y 172 Avenida Madariaga, 24  
Telegramas: FAVISA Teléfono 35-05-49

## Bar Restaurante "BILBAO"

(Amplias habitaciones)

Meriendas — Vinos finos — Tapas — Café y licores

C/ Justo Cantón, 20 — Teléfono 177  
BRIVIESCA

## Ferretería ABASOLO

LA CASA QUE MAS BARATO VENDE

GRAN ALMACEN DE MUEBLES

ARTICULOS DE CAZA

Básculas — Balanzas — Medidores de aceites  
Radio y Televisión PHILIPS  
BRIVIESCA

## Pregón de la alegría

LECTOR: Te saluda el cartel de fiestas del año 1963. Trae izada la bandera multicolor de la alegría, flameante a los cuatro puntos cardinales.

Por el Este, ondea hacia las resacas rastros de la loma; al Norte ondulaba sus pliegues cara a la azulada sierra de Obarenes, desdentada por el portillo de Busto. En el punto cardinal del Oeste donde el sol se pone y los astros desaparecen, flamea airoso mirando los altos escarpados de Poza, el roquero santuario casildino y la pastoril meseta de Valdazo para acabar liameando al Sur en dirección del valle de Oca, cauce por el que se desliza serpenteante bajo un palle de chopos y sauces, la cinta plomiza de nuestro río, si pareo de letras, corto de caudal.

Trae el cartel de este año enarbolado en el mástil más alto, la bandera pregonera de la alegría, al amparo de cuyos pliegues, en la azul serenidad del mediodía y al conjuro de músicas, campos y cohetes, alborazarán las fiestas que unirán, unirán y hermanarán a los que sientan el contagio de una risa inabordable por la amargura; a los que no envidian ni codician, ni saben enfastiarse; a los que no entienden lo que es desamor; a los que saben armonizar el jolgorio bullicioso, con la senátez de la alegría que es contento del alma.

¡Atrás las gentes, genticillas y gentuzas! incapaces de cultivar la alegría, pues que aquí todos estamos alegres, con una alegría cristiana, invulnerable, contagiosa.

Este año en las fiestas patronales, todo será alborozo, regocijo, júbilo, algarazas, animación, risa, optimismo, jovialidad y al ritmo colorista del baile, brotará la golosina del pipero, la broma jocosa, el noviazgo esperado por la nublada doncella...

Todo será alegría, sí, porque la alegría es el producto más apreciado de nuestra estirpe castellana y porque somos un pueblo generoso capaz de todas las efusiones de las almas grandes.

Cuando al culminar las fiestas en la última hora de la última noche, la espandora de los fuegos silbadores, en el nocturno briviescano los ramilletes de fuegos y bengalas, serán fantástica y deslumbrante apoteosis de los festejos, en cuyo momento de nuestros corazones henchidos de júbilo, brotará un gozoso ¡¡Aleluya!!

EL PREGONERO BUREBANO

## Plaza de Toros de Briviesca

EMPRESA M. GARCIA ORTEGA

FIESTAS DE NUESTRA SENORA Y SAN ROQUE

DOS GRANDES ACONTECIMIENTOS

HOY, JUEVES, 15 de AGOSTO—A LAS 5,45 DE LA TARDE

Sensacional novillada con picadores

SEIS seleccionados novillos-toros de D. JOSE LUIS HERNANDEZ, de Madrid para las máximas figuras de la novillada

VICENTE PERUCHA  
MANOLO CUEVAS  
TOMAS PARRA

diestro venezolano, sensación de la temporada, que ha llenado once tardes consecutivas la plaza de "Visia Alegre"

Viernes, 16 — ¡Presentación! del espectáculo circense

SATELITE DE FUEGO

Servicios de autobuses y trenes, durante todo el día

## Bar - Restaurante

Hijos de DANIEL ALONSO

Platos típicos del país  
Tapas variadas  
Vinos finos  
Café - café

BRIVIESCA

—¿Qué aspira actualmente la Corporación?

—A la consecución de un centro de Formación Laboral e Industrial. Las gestiones con los organismos competentes se llevan a cabo actualmente. También existe gran interés en revitalizar todo cuanto relacionado con el turismo está. La afluencia de forasteros es cada año mayor y tratamos ahora de hacer con cuantos turistas nos visitan lo más agradable su estancia.

Seguimos charlando de varias cosas que afectan a Briviesca. Sale a colocación la cuestión viviendas:

—Actualmente está aprobado un proyecto de construcción de dos bloques, que se edificarán en la llamada plaza de Santa Teresa de Jesús.

Otro problema primordial —continúa— es el acceso de la ciudad por la carretera de Irún. Hay que construir un puente aéreo sobre la vía del ferrocarril y el río Oca. Tal iniciativa ha sido reconocida por las autoridades provinciales y por el propio ministro de Obras Públicas en su reciente visita a Burgos.

—Feliz idea.

F. R.

El día 7 de Noviembre empieza a figurar el nombre de Briviesca y es el mariscal Soult quien desde Vitoria se dirige a la capital burebana para preparar el ataque a Burgos y manda a las divisiones de los generales franceses, Montou, Merle y Bonnet, que se reúnen en el pueblo de Monasterio.

Al día siguiente, y a las cuatro de la mañana, el mariscal Soult ordena el movimiento de sus tropas para su ataque a Burgos. La caballería la manda el general Lasalle y el general Montou su famosa división, Mil-hau, sus dragones y en segunda línea la división Bonnet a retaguardia, y el general Blaker con sus doce mil hombres se encontraba en Frias.

También Napoleón ha de tomar parte con su masa respetable de dragones y el día 9 ya está en Cubo, a donde ha de pasar la noche, y desde aquí escribe a su hermano el día 10 en los siguientes términos:

Carta del Emperador al Rey de España José: Voy a partir a la una de la tarde, para entrar mañana de incógnito y antes del amanecer en Burgos, donde tomaré mis disposiciones para la jornada porque el verter vale poco si no se saca provecho del triunfo. Creo debéis dirigiros mañana a Briviesca. Al día siguiente José hizo acto

de presencia en la capital burebana, 10 de Noviembre de 1808; de Thiers.

Si Briviesca en la época romana desempeñó un papel importantísimo por las vías o calzadas que estos hicieron, para sus luchas contra los cántabros, Napoleón hizo de Briviesca una doble fortaleza; mandó desde Vitoria que se construyesen en Briviesca, Miranda y Briviesca, algunos fuertes militares, un hospital, amplios almacenes y un depósito de municiones.

En estas semi-fortalezas podían tomar algún reposo las columnas que iban en marcha, abastecerse y dejar en ellas, fuera del alcance de las guerrillas, los cansados y enfermos.

Briviesca comienza a sufrir los graves efectos que acarrea una ocupación hasta entonces sobrellevada con calma, pero a finales de 1808, el día 11 de Noviembre se ordena que se reúnan los alcaldes, por el estado Noble D. Pedro Cantón, Salazar, y por el general D. Ramón Ortega, para tratar de la distribución del vino a las tropas francesas, pero estos se oponen a ello por serles indispensable a sus habitantes, pero ante la fuerza se ven obligados a entregar todas las existencias.

El día 31 de Diciembre de 1808, por una R. O. se ordena se elijan alcaldes uno por cada estado, siendo nombrados don Alejo Arce y don Fermín López. Pero este nombramiento no fue aceptado por el primero alegando no tener facultad para ello el Ayuntamiento saliente y que su estado de salud, no le permitía tomar la vara. Así lo hizo y no lo firmó. El señor López dijo que lo haría cuando se pusiera bien Alejo Arce.

Ante esta negativa de colaboración ¿qué hacer?

El día 31 de Enero de 1809 el mariscal Soult nombra comandante de la plaza fuerte de Briviesca a M. Lecler.

El día 28 de Marzo del mismo año los franceses van tomando posiciones en nuestra ciudad y se ocupada la Casa Consistorial y en ella se establece su comandante, y alojamiento de tropas.

El comandante de la Plaza ordena la elección de alcaldes, ya que la negativa de los anteriores por su achaque no les permite serlo, y que se nombre otra persona de integridad y confianza y respete la Real Jurisdicción, y ordena se elijan doce personas de las principales para que procedan a su elección, y que para vuestra curiosidad las voy a citar: D. Manuel de Covarrubias, José Salazar, Manuel Angulo, Manuel Villanueva, D. Basilio Villanueva y por el general, D. Manuel de la Torre.

Mientras estos sucesos locales ocurrían en Briviesca ¿cómo se iba desarrollando la guerra? Nos lo va a decir el mismo Rey José Bonaparte en carta que el día 9 de Agosto envía desde las márgenes del Ebro:

"Todo el mundo se declara contra mí, todos sin excepción. Hasta las clases más elevadas que en un principio se mostraban indecisos, han decidido unirse con fe en el triunfo a las demás clases. No me queda más que decir que me sea adicto, por lo tanto renuncio a reinar a un pueblo que no me quiera... (Del historiador Thiers).

¿Cómo pensaban en Briviesca? Las distintas juntas celebradas nos dan a entender la adhesión de los briviescanos a la causa Nacional como lo vamos a ver por el siguiente documento:

El día 2 de agosto de 1809, vuelve a reunirse la junta general de vecinos en los claustros de la insignie iglesia colegial de Santa María, por estar ocupada la Casa Consistorial por las tropas francesas, la reunión tenía por objeto recomponer a las tropas en el espacio de dos horas la cantidad de cuatrocientas fanegas de trigo y seiscientos de cebada, y esta reunión asistió casi todo el pueblo.

El alcalde se opuso a ello rotundamente dado el estado lamentable y miseria, que los muchos gastos que el mantenimiento de las tropas ocasionaba y no podía privarse de ellos por serles necesario para su sustento.

El Comandante le señaló que buscara solución y acordaron la venta de bienes con que comprar lo pedido.

Así van sucediendo los acontecimientos en nuestra ciudad, que con ansias cada vez mayores ansia su liberación que tarda en llegar.

El convento de Santa Clara en que hasta 1809 vivieron tranquilos sus moradores por un de-

dependiente

de ferretería, de 23 a 35 años para Gilón, precisase. Inútil solicitar sin buenas referencias. Absoluta reserva para colocados. Informes: Francisco de Pablo, Plaza de José Antonio, 10. Registro Oficina de Colocación número 445.

# DIARIO DE BURGOS inaugura su rotativa

## En el solemne acto pronunciaron discursos el obispo vicario capitular, el presidente del Consejo de Administración de "Diario de Burgos, S. A." y el director general de Prensa

(Viene de primera página)

Iglesia, que no puede llegar materialmente a todas partes y a todos los rincones —dijo— necesita, por tanto, de estos elementos informativos que deben ser difusores de la verdad, pero no al modo con que una información religiosa pueda presentarse como un simple anuncio comercial, sino que han de aspirar a orientar al lector con criterios limpios y seguros y deben de tener ese afán de orientar ciertamente en temas culturales y religiosos —tal y como le aconsejaba su condición de Pastor— y en todo procurando ser leales a los principios eternos del Evangelio y al sapiente magisterio de la Iglesia.

Puso fin a sus palabras mostrando su firme esperanza de que DIARIO DE BURGOS continuará sirviendo fiel y lealmente a los ideales de la Iglesia, de la Patria y de Burgos y a la tónica tradicional de la propia empresa.

Grandes aplausos acogieron la intervención del doctor Mansilla Reoyo.

### DISCURSO DEL PRESIDENTE DEL CONSEJO DE ADMINISTRACIÓN

Don Angel León Goyri recordó que hace dos años la empresa de nuestro periódico decidió mejorar todas sus instalaciones y dar un mayor auge al periódico, para corresponder a la constante confianza y al aumento de suscriptores y público en general.

Se refirió a la puesta en marcha de la nueva rotativa, lo que ha exigido un gran esfuerzo y un cariñoso recuerdo a la vieja rotativa en la que durante muchos años se ha impreso DIARIO DE BURGOS, máquina a la que —subrayó— deseamos despedir con todos los honores por los grandes servicios que ha prestado a Burgos y al periodismo burgalés, especialmente durante la Cruzada nacional, en cuyo transcurso lanzamos miles y miles de ejemplares que llevaron a las unidades combatientes, del frente, el calor y el afecto de todo Burgos.

El señor León Goyri dedicó un cariñoso recuerdo a la memoria de su padre político y antecesor en la empresa rectora del DIARIO, don Ignacio Albarellos Berroeta, teniente coronel, retirado, de Artillería, que hizo famoso el seudónimo de «Para Bellum» en sus diarios glosa y comentarios militares de la Campaña de Liberación. DIARIO DE BURGOS —afirmó—, como parte integrante de la gran Prensa nacional, está decidido a ocupar el puesto digno que le corresponde y desea ser un periódico provincial, sin ser provinciano, y local, sin ser aldeano. Y como las aguas unidas llevan al mar, en esa Prensa española, el DIARIO DE BURGOS quiere ser la gota destilada de las más puras aguas de lealtad que desembocan en el mar de la fidelidad a Dios, a España y a los principios del glorioso Movimiento nacional y de nuestro Caudillo.

Por último agradeció la presencia en el acto del director general de Prensa y de las autoridades burgalesas, del presidente del Consejo de Administración del Consorcio de Diarios Españoles y de las demás personalidades invitadas.

**FELICITACION DEL DIRECTOR GENERAL DE PRENSA**

Don Manuel Jiménez Quilez dijo que con mucho gusto cumplía el encargo que le había hecho el ministro de Información y Turismo, señor Fraga Iribarne, de representarle en tan solemne ocasión y que se complacía en transmitir sus saludos y felicitaciones porque, en efecto, es una fecha histórica para Burgos y para el periodismo nacional, pues al renovar su maquinaria y ponerse al día desde el punto de vista técnico, demuestra el DIARIO su gran salud física. Aludió al proceso renovador que se observa en la Prensa nacional y manifestó que su complacencia es tanto mayor cuanto que adivinaba que el acto inaugural de la nueva rotativa representaba también un acto de salud moral.

El señor Jiménez Quilez, al felicitarle por las nuevas mejoras materiales del DIARIO, expresó su seguridad de que la empresa rectora no olvidará tampoco al elemento humano, especialmente de la sección de Redacción y talleres, ya que —puntualizó— de nada servirían las máquinas si no existen los hombres que las mueven. Asimismo se manifestó optimista en cuanto a una mejora de los servicios de información.

El director general de Prensa hizo ver que la Prensa española está entrando, en estos momentos, en una coyuntura competitiva y que, a su juicio, acabará por imponerse el periódico que demuestre ser el mejor ante los lectores, de donde se deduce que son necesarios para la supervivencia de cada rotativa los mejores periodistas y los mejores servicios informativos.

Para terminar, el señor Jiménez Quilez reiteró su felicitación a nuestro periódico y formuló sus mejores deseos de progreso, adelantando su confianza de que seguirá fielmente en la línea ejemplar de ser-

cordialmente. Juan MARIA PEÑA.

**ENTREVISTA DEL DIRECTOR GENERAL CON LOS PERIODISTAS BURGALÉSES**

A poco de llegar a nuestra ciudad, en la mañana de ayer, el director general de Prensa don Manuel Jiménez Quilez, que procedía de Madrid, se trasladó a la delegación provincial del Ministerio de Información y Turismo, siendo recibido por el delegado provincial don Emilio Villalain Rodero.

En aquella oficina el director general celebró una entrevista con el delegado provincial y fue cumplimentado por la junta directiva de la Asociación de la Prensa y directores de «La Voz de Castilla» y de DIARIO DE BURGOS con quienes mantuvo un cordial cambio de impresiones relacionado con problemas comunes y que guardan relación con la Dirección general de Prensa.

### ADHESIONES

En «La Garrocha» de la Ciudad Deportiva Militar se sirvió un almuerzo en honor del director general de Prensa y de las autoridades civiles.

A los postres el señor León Goyri ofreció el agasajo con un gentil brindis al que se sumaron las personalidades asistentes.

Luego, el director general de Prensa emprendió viaje con dirección a Valladolid y Salamanca.

Con motivo de la inauguración oficial de la nueva rotativa se recibieron varias adhesiones, entre ellas una de nuestro querido compañero de Redacción, don Luis Vallejo Orbea, que se encuentra ausente, y otra del director de «Diario Vasco», periódico vinculado con estrechos lazos al nuestro: don Juan María Peña, que cursó el siguiente simpático mensaje:

«Imposible asistir inauguración nueva máquina, inóme a sus actos. A DIARIO DE BURGOS, periódico que leyó mi abuelo, en el que aprendí a leer mi padre, que lei yo de pequeño, deseo toda clase de éxitos nueva etapa.—Salúdole muy

El señor Jiménez Quilez, al felicitarle por las nuevas mejoras materiales del DIARIO, expresó su seguridad de que la empresa rectora no olvidará tampoco al elemento humano, especialmente de la sección de Redacción y talleres, ya que —puntualizó— de nada servirían las máquinas si no existen los hombres que las mueven. Asimismo se manifestó optimista en cuanto a una mejora de los servicios de información.

El director general de Prensa hizo ver que la Prensa española está entrando, en estos momentos, en una coyuntura competitiva y que, a su juicio, acabará por imponerse el periódico que demuestre ser el mejor ante los lectores, de donde se deduce que son necesarios para la supervivencia de cada rotativa los mejores periodistas y los mejores servicios informativos.

Para terminar, el señor Jiménez Quilez reiteró su felicitación a nuestro periódico y formuló sus mejores deseos de progreso, adelantando su confianza de que seguirá fielmente en la línea ejemplar de ser-

El señor Jiménez Quilez, al felicitarle por las nuevas mejoras materiales del DIARIO, expresó su seguridad de que la empresa rectora no olvidará tampoco al elemento humano, especialmente de la sección de Redacción y talleres, ya que —puntualizó— de nada servirían las máquinas si no existen los hombres que las mueven. Asimismo se manifestó optimista en cuanto a una mejora de los servicios de información.

El director general de Prensa hizo ver que la Prensa española está entrando, en estos momentos, en una coyuntura competitiva y que, a su juicio, acabará por imponerse el periódico que demuestre ser el mejor ante los lectores, de donde se deduce que son necesarios para la supervivencia de cada rotativa los mejores periodistas y los mejores servicios informativos.

Para terminar, el señor Jiménez Quilez reiteró su felicitación a nuestro periódico y formuló sus mejores deseos de progreso, adelantando su confianza de que seguirá fielmente en la línea ejemplar de ser-

## Nuevos precios de la antracita

Madrid. — El «Boletín Oficial del Estado» publicará mañana una orden del Ministerio de Industria sobre reajuste de precios de los carbones de antracita.

Se fijan por esta orden los siguientes precios:

Antracitas de León: de cribado a galletilla, 975 pesetas tonelada; granza, 750; gran-cilla, 725; menudo, 425.

Antracitas de Peñarroya: de grueso a galletilla, 1.150 pesetas tonelada; almendra, 950; granadillo, 890; menudo, 425.

Antracitas de Asturias - Palencia: de cribado a galletilla, 1.050 pesetas tonelada; granza, 800; gran-cilla, 780; menudo, 475.

Estos precios se refieren a carbones de antracita con el siguiente tipo de cenizas: granos 12 por 100; menudo, 15 por 100.

Se entienden sobre vagón de servicio público más próximo a la mina y están incluidos los impuestos y tasas actualmente vigentes. Si la mina se encuentra a más de 30 kilómetros de la estación de ferrocarril se podrá cargar como transportes por carretera el exceso de distancia sobre los mencionados 30 kilómetros.

Para bonificaciones o penalidades se establece un coeficiente, para toda la producción de antracita de 6,5 pesetas por cada unidad de ceniza que exceda o no alcance los tipos fijados.

## “Andanza medieval” por las tierras de Fernán González

### Interesante jornada de evocación literaria histórica y artística del Medievo

#### Organizan los Cursos de Verano, patrocinan la Diputación y la Caja de Ahorros Municipal y colabora la S. F.

Después de una laboriosa preparación, se inicia hoy la «I Andanza Medieval o Peregrinación por las Tierras de Fernán González», que está organizada por la dirección de los Cursos de Verano para Extranjeros, con el patrocinio de la Diputación provincial y de la Caja de Ahorros Municipal, contando, además, con la colaboración de la Sección Femenina.

En los dos títulos que hemos reseñado, al referirnos a este acontecimiento de la vida cultural burgalesa, está explicado el significado de la actividad proyectada: se trata de caminar por tierras del Alfoz de Lara ambientando este peregrinar con importantes actos de evocación literaria, histórica y artística del Medievo. Es, pues, una actividad artística y cultural, más que una hazaña deportiva. Se trata de unas jornadas intelectuales que complementan perfectamente la formación hispanística que reciben los miembros del Curso de Verano para Extranjeros.

**TRES DIAS DE “ANDANZA”**  
La peregrinación por tierras

de Lara, que se inicia hoy jueves, comprende tres jornadas (días 15, 16 y 17). Los ciento cincuenta componentes de la actividad se trasladan hoy a Quintanilla de las Viñas, y desde allí comienzan su andadura. Piensan instalar sus campamentos en San Pedro de Arlanza, donde tendrán lugar importantes actos de evocación literaria y artística.

### TEMAS LITERARIOS

Los profesores señores Tusón, Nougé y Martín Santos, se encargan de las evocaciones de tres temas interesantísimos: Fuero Juzgo, Poema de Fernán González y leyenda de los Infantes de Lara.

Habrá juglares que interpretarán antiguos romances épicos de Castilla.

### OTRAS EVOCACIONES

El día 16 va a representarse en las ruinas de Arlanza, el auto Sacramental de «Los Reyes Magos» del siglo XII.

Figura en el programa un concierto de música medieval y se cuenta con el grupo de danzas de Neila, para completar un amplio programa artístico de indudable interés.

### AMBIENTE DE LA EPOCA

Los organizadores han querido que esta «I Andanza Medieval» tuviera el ambiente de la época y para ello se ha procurado que, incluso, la comida se pareciera a la de entonces. La mayor parte de los ritos y actos dentro del programa de la peregrinación, van a tener ese sabor medieval que con tanto cuidado se ha buscado.

### EL PROGRAMA DE LA ANDANZA

Del programa de la I Andanza Medieval, destacamos las jornadas siguientes:

Día 15. — A las seis menos cuarto de la mañana, salida en autocares, de la plaza de José Antonio, con dirección a Quintanilla de las Viñas.

A las siete, visita a la ermita: «La Quemada del Fuero Juzgo».

A las 9,30, en Lara: Leyenda de «los siete Infantes».

A las 11, en Campolara: Visita a la iglesia.

A las 12,30, descanso en el camino, con cantos del juglar.

A las 13,30, llegada a Mambilla de Lara, misa, comida.

A las 18,30, llegada al Monasterio de Arlanza: Cena, fuego de campamento.

Día 16. — A las 10, «El concepto de la Historia de España, en el poema de Fernán González», por el señor Martín Santos.

A las 10,30, «Poema de Fernán González», Profesor Tusón.

«La epopeya española en el teatro», por el profesor Nougé.

A las 21, representación, ante las ruinas de Arlanza con arreglo al siguiente programa:

- 1.—Auto Sacramental «Los Reyes Magos».
- 2.—Audición de música medieval.
- 3.—Danzas castellanas.

Día 17.—Salida de Arlanza, después del desayuno. Pausa literaria. Visita a Contreras, Fuertes San Carlos —Peña de Carac— y Revilla. Comentarios de estas tierras.

A las 22, llegada a Burgos.

## EL TIEMPO

Madrid. — Información general.

Durante la noche se odularon precipitaciones débiles o moderadas Galicia y Cantábrico muy débiles en la cuenca del Duero y costa catalana. En la cuenca del Ebro las precipitaciones fueron de carácter tormentoso, en general más abundantes. Por el día, la distribución de precipitaciones ha sido análoga, destacando también, aunque en forma muy débil Levante.

Predicción para el día 16: Continuará la nubosidad variable, con algún chubasco aislado en el Centro, cuenca del Duero y Andalucía. En el Cantábrico o Galicia, Llovenas o chubascos débiles, nubosidad variable con chubascos tormentosos en la cuenca del Ebro y Cataluña, y alguna llovizna en Levante.

Temperaturas extremas de España: máxima, de 36 grados, en Murcia; mínima, de 12, en Orense.

Extremas de Madrid: Máxima, de 26,5 grados, a las 15 horas; mínima, de 17, a las 7 horas.

## Se conocen ya diez nombres de los que atracaron el tren de Glasgow

Londres. — El escondite que utilizaron los asaltantes del tren-correo Glasgow-Londres ha sido la granja «Leatherlade», cercana a Gheddington, y a unos 72 kilómetros al Noroeste de Londres. El hombre que dio la pista a la Policía para este descubrimiento ha sido el granjero John Maris, de 33 años, cuya granja está situada a un kilómetro de distancia de la que ha sido el refugio de los bandidos.

El último propietario de la granja, Bernard T. Rixon, la abandonó hace un mes aproximadamente. Dejó la casa el 9 de Julio último, pero sus padres permanecieron en ella hasta el 29 del mismo mes. Dos horas después de abandonar la granja, los padres de Rixon desconocido recogió las llaves de la misma de manos de un vecino.

La Policía cree que el resto de la banda se instaló en ella casi inmediatamente y permaneció durante los once días que precedieron al sensacional robo.

También se informa hoy en Londres que numerosos individuos del hampa londinense, tendidos por la recompensa de 260.000 libras, han revelado a la Policía los nombres de diez miembros de la banda que cometió el robo.

El superintendente de Scotland Yard, Gerald M. Carthur, ha declarado que «no tenía la menor idea del lugar donde se encontraba el dinero robado». Agregó que es posible que mañana se tengan algunas novedades.—Efe.

¿TRES CANADIENSES COMPLICADOS?

Toronto (Canadá). — La Policía de esta ciudad canadiense cree que tres criminales naturales del Canadá —dos de ellos, sospechosos de un osado asalto a un tren postal en 1960, cerca de Toronto— pueden haber tomado parte en el reciente robo del tren Glasgow-Londres.

La Policía, teniendo informes de que los citados sujetos han estado en Inglaterra recientemente, ha enviado a Scotland Yard sus expedientes personales.—Efe.

## ELECTRA DE BURGOS, S. A.

### Distribuidora de IBERDUERO

Por tener que realizar trabajos de consolidación en la línea Taller de Postes - Villafraja - Cótar y derivaciones, el próximo día 17, dejaremos sin servicio desde las 9 a las 18 horas, aproximadamente, a los Centros de Transformación de Molino y Convento de Villimar, Moliner, Aeródromo y Campsa, en Villafraja, Moisés Sánchez, Cótar, Polvorin Orbaneja y pueblo de Villafraja, previo conocimiento y autorización de la Delegación de Industria de esta provincia.



Otros tres momentos de la solemne ceremonia celebrada ayer en nuestro periódico: en primer término, el Excmo. Sr. D. Angel León, presidente del Consejo de Administración de DIARIO DE BURGOS, S.A., durante su discurso de gratitud y ofrecimiento. — En la segunda plaza, el director general de Prensa, en el curso de sus palabras de felicitación y estímulo. — Finalmente, el señor Jiménez Quilez, que ostentaba la representación del ministro de Información y Turismo, acompañado por el presidente de CONDESA, S.A., señor De Luis y el señor León Goyri, contemplando al primer número de nuestro periódico, editado en la nueva rotativa. (F. «Fede»)

## PLAZA DE TOROS de Salas de los Infantes

— Empresa JULIAN SANTAMARIA —

HOY, JUEVES, 15 DE AGOSTO DE 1963  
▲ LAS CINCO Y MEDIA DE LA TARDE

### Monumental novillada

Se lidiarán CINCO escogidos novillos de Encinas, el primero para la gentil rejoneadora

### AMINA ASSIS

y los restantes para los espadas

Afonso Pérez «EL SEVILLANO» y José Manuel Inchausti «TININ II»

con sus cuadrillas de banderilleros y sobresaliente

### GRANDIOSA BECERRADA

PRECIOS POPULARES

Gran servicio de trenes y autocares

## Plaza de Toros de PRADOLUENGO

— Empresa JULIAN SANTAMARIA —

HOY, 15 (Jueves)  
CUATRO escogidos novillos de I. ENCINAS para

### MIGUEL GONZALEZ y CURRO SOTO

(DE SEVILLA) (DE MADRID)

DIA 18 (domingo)

Cuatro magníficos novillos-toros de Encinas, para los novilleros

### CURRO SOTO y PAQUITO PALLARES

(DE MADRID) (DE SALAMANCA)

acompañados de sus correspondientes cuadrillas

### PRECIOS POPULARES

(Gran servicio de autocares)

VERBENA Y BAILES PUBLICOS

Las novilladas comenzarán a las seis en punto de la tarde

# Mañana, viernes, GRAN LIQUIDACION de pares de verano

# Calzados BARRY

## VEA ESCALFARATES



# DEPORTES

## Comienza el torneo «Costa del Sol»

Malaga. — Por cuatro tantos a cero ha vencido el Malaga al Monaco en el primer partido del III torneo Costa del Sol. Asistió mucho público a la Rueda y dirigió el encuentro el señor González Echevarría.

Antes de empezar el partido, una vez formados los equipos ante la tribuna, la banda de música interpretó los himnos de Francia y España.

Comenzó atacando el Monaco que realiza buenos avances. Sus delanteros acusan buena técnica pero con poco mordiente. A los 14 minutos avanza Torres por la banda y su centro lo envía Velázquez por alto a la red, consiguiendo el primer tanto.

A los 40 una falta contra el Monaco la saca Ben Barek, y Sande consigue el segundo tanto, terminando el primer tiempo con 2 a 0 favorable al Malaga.

En la continuación los de casa juegan mejor, más serenos, con la ventaja lograda, pese a que el Monaco salió atacando para aminorar la diferencia. A los 5 minutos Torres se interna, pasa a Sande y éste a Ben Barek que, desde 15 metros lanza un fuerte tiro por bajo que vale el tercer gol a los malagueños. A los 26 minutos, en un burlito ante la meta visitante, Fulleones, de cabeza, marca el cuarto y último tanto.

## TRIUNFO DEL VALENCIA

Ciudad de México. — El Valencia, España, ha vencido al América, México, 2-0, en partido internacional de fútbol celebrado en el estadio de la Ciudad Universitaria de la capital mexicana, en presencia de 80.000 espectadores.

## VICTORIA DEL MADRID

Malaga. — En partido correspondiente al torneo «Costa del Sol», el Real Madrid ha vencido al Blackpool, por cuatro tantos a uno.

El primer tiempo terminó con el resultado de 4-0.—A.H.H.

## II Campeonatos nacionales militares

Se celebrarán en nuestra capital del 18 al 25, ambos inclusive

Hoy comenzarán a llegar equipos de diversas regiones

Burgos y su extraordinaria Ciudad Deportiva Militar General Yagüe, van a ser, una vez más, escenario de un gran acontecimiento de tipo deportivo militar: los II Campeonatos Nacionales Militares, en los que, naturalmente, participarán representantes de todas las regiones de España, incluidos Baleares, Canarias y Marruecos.

La noticia, de la que ya teníamos algún ligero anticipo, nos la confirmó y amplió amablemente y detalladamente ayer tarde nuestro amigo el comandante don Francisco Merino Megido, que ejerce asimismo el cargo de profesor de Educación Física.

La organización de estos campeonatos corre a cargo de la Junta Regional de Educación Física de la VI Región y, como queda dicho, la participación es general de todas las regiones e incluso de los ejércitos de Tierra, Mar y Aire.

El programa a desarrollar es el siguiente: pruebas de pentathlon militar; marchas por patrullas, en cuatro días distintos y a razón de cuarenta kilómetros diarios y, finalmente, campeonato de judo.

Se establecen las categorías de oficiales, suboficiales y tropa y, en cuanto a la puntuación, se hará individual y por equipos.

Naturalmente, todos y cada uno de los equipos que han de tomar parte, vienen intensificando sus entrenamientos con el fin de lograr una buena clasificación. Hoy mismo comenzarán a llegar algunos de estos equi-

pos, puesto que ya dejamos indicado que los campeonatos darán comienzo el día 18 y es de suponer que llevarán a cabo sus últimos entrenamientos sobre las propias instalaciones en que tendrá lugar la prueba oficial.

A este respecto diremos que se han efectuado trabajos de adaptación en lo que era campo de fútbol de la Ciudad Deportiva.

En cuanto al comentario que hoy podamos hacer de todas las pruebas a desarrollar, necesariamente ha de ser breve y no muy detallado, toda vez que nuestra charla con el señor Merino Megido, a quien reiteramos nuestra gratitud por su atención, fue el se quiere un tanto improvisada y no tenía a mano todos los datos que hubieran sido precisos para concretar sobre cada actuación. Pero sí que nos facilitó los datos generales, que bastan para darse una idea casi exacta de lo que estamos tratando.

Los participantes en el pentathlon, tendrán que efectuar las siguientes pruebas: el primer día, concurso de tiro; el segundo, paso de la pista militar montada en los terrenos de la Ciudad Deportiva; el tercero, lanzamientos de granadas; el cuarto, natación utilitaria y el quinto, carrera de campo a través.

Las tres primeras actuaciones las efectuarán, como es lógico, uniformados militarmente. Por lo que se refiere a la natación, no se tratará de simples carreras en las piscinas, sino que, al parecer, los participantes encontrarán en el agua redes, troncos, obstáculos, en fin, que habrán de sortear habilmente por debajo del agua unas veces y por encima otras. Es decir, que no bastará con saber nadar bien, sino que hará falta desenvolverse aun mejor para puntuar mucho.

Las marchas por patrullas serán de cuarenta kilómetros diarios, contando ida y vuelta, ya que cada jornada los «andarrines» regresarán al punto de partida. Parece ser que uno de los días marcharán por la carretera de Logroño, otro por la de Quintanaduéñas, otro por la de Vitoria, desviándose al paso de Gamonal por Villmar y el que resta, con dirección al pantano de Ibañeta. Pero esta es una de las cosas que el señor Merino Megido no pudo precisarme con plena exactitud.

Finalmente, del judo y del campo a través no es preciso que digamos nada, puesto que son actividades en las que auge en Burgos, donde hemos tenido oportunidad de presenciar, todos los que lo han deseado, numerosas veladas e incluso campeonatos de relieve nacional, aunque sea al margen de lo militar.

A grandes rasgos, éste es, repetimos, el anticipo que amablemente nos hizo ayer el señor Merino Megido de ese gran acontecimiento deportivo-militar que tendrá lugar en Burgos del 18 al 25 inclusive y al que se espera acudan destacadas personalidades militares. V. M.

## Miscelánea deportiva

Leemos en el «Pensamiento Navarro»:

«Tras la finalización del curso de preparadores se firmará el contrato que liga al señor Villalonga con la Real Federación Española de Fútbol, como seleccionador nacional. Hasta el momento, no se han dado cifras pero sabemos «de buena tinta», que el señor Villalonga cobrará 500.000 pesetas por temporada, aparte sueldo y primas, haciéndosele un contrato de tres años de duración.

Alvaro, que en la última temporada preparó al Granada y, con anterioridad lo hizo en el Oviedo y Hércules ha llegado a un acuerdo para dirigir al C. D. Cartagena en la próxima temporada.

Parece ser que hay un club español que ofrece de dos millones y medio a tres por el traspaso del portero del Atlético de Bilbao Carmelo. Anteriormente el Betis ofrecía millón y medio.

Antonio de la Merced, conocido en el mundo futbolístico por Chares, jugador del Oviedo cedido al Unión Popular de Langreo la pasada temporada, ha firmado contrato con dicho equipo para la Liga próxima. Al quedar libre en la plantilla del Oviedo, Chares ha querido enrolarse en el equipo de la fusión, donde ya tiene el mejor ambiente gracias a la espléndida campaña que realizó en la pasada temporada en el Unión Popular de Langreo, equipo en el que fue uno de los más firmes puntales.

Helsinki. — Mikhail Parafonov, URSS, de 26 años de edad, ha establecido un nuevo record europeo en 100 metros brazos, en el cuadro de la III spartafiesta el 09/6/10.

Spittal. — Alemania occidental ha vencido en la competición por equipos de canoas «R-1» masculino, prueba correspondiente a los campeonatos del Mundo de piragüismo en aguas agitadas.

Alemania oriental se adjudicó el título femenino por equipos en las pruebas con embarcaciones de plástico y el equipo francés venció en la «canadiense mixta C-2».

Buenos Aires. — Pelotaris argentinos marcharán con dirección a San Sebastián dentro de algunos días para competir con los más destacados Pelotaris españoles y franceses en un torneo internacional. Han sido seleccionados los campeones mundiales, en triplete, Aaron Sehter y Juan Labat.

Vitoria. — Resultados de la segunda jornada del encuentro internacional de natación entre los equipos «Les Girondins», de Burdeos y el club de natación, de Vitoria:

Docientos libres masculinos, Labatens, Francia, 2-21-0; desglentes braza fem., Esperanza Lecea, de Vitoria, 3-31-04, cien brazas masc., Lusarreta, de Vitoria, 1-18-4; cien mariposa femenino, Magliote, francés, 1-34-6; cien mariposa masc., Bouteaux, francés, 1-11-4; 2, Lecea, de Vitoria, 1-17-3, bata la marca juvenil de Alava que anteriormente estaba en 1-18-6; cien libres fem., Palmade, francés, 1-17-8; cuatro por ciento libres masc., Les Girondins, 4-22-4; Vitoria, 4124-6. Record de Alava juvenil. Anteriormente era de 4-30-6; Cuatro por ciento libres fem., Les Girondins, 5-37-8; Vitoria, 5-54-2.

## Dos nuevos jugadores para el Deportivo Juventud Son Alberto González y José Luis Herranz

Continúa el Juventud sus entrenamientos bajo la dirección de Masobrio, que ya le hizo también la temporada anterior y conoce por tanto perfectamente a los muchachos que prepara, así como las facultades y posibilidades de cada uno. Sin embargo, Masobrio es hombre que no se conforma nunca con lo hecho sino que tiende a superarse cada día, que es al mismo tiempo el modo de perfeccionarse y llegar a la meta anhelada.

Al hacer referencia hace unos días al comienzo de los entrenamientos por parte del equipo del Circolo, hicimos constar que había cuando menos cuatro jugadores con muchas probabilidades de ser fichados, amén de otros que estaban siendo observados.

Pues bien, a noche se confirmaron dos de estos fichajes. Los de José Luis Herranz, un muchacho de 22 años que procede de la Gimnástica Arandina y que habitualmente juega de defensa y medio volante y Alberto González Fernández, también de 22 años, que procede del Barreda y ocupa indistintamen-

te cualquiera de los dos puestos de la línea media.

Ambos han causado buena impresión y se espera den rendimiento satisfactorio en el equipo. Es muy probable que a estos fichajes se unan otros en días inmediatos, de los que iremos dando cuenta a nuestros lectores tan pronto como se produzcan.

## El domingo próximo «Fiesta del Pedal»

El próximo domingo celebrará el Club Ciclista Burgalés su tradicional «Fiesta del Pedal», en el inmediato pueblo de Villarmore.

La caravana partirá a las diez, con dirección al indicado pueblo, donde habrá, a lo largo del día, diversos festejos, para regresar a Burgos alrededor de las siete y media de la tarde.

Acompañarán a los ciclistas varios autocares, en los que podrán desplazarse cuantas personas se inscriban antes de las diez de la noche del sábado, en el domicilio del Club.

# En agosto...

# GRAN VENTA

## remate artículos

Estos son algunos de nuestros precios:

Gabardinas, desde ...	295 Ptas.
Gabardinas "tergal" ...	995 "
Traje algodón lavable ...	295 "
Traje "tergal" ...	995 "
Pantalones caballero, algodón ...	95 "
Pantalones niño, desde ...	25 "
Pantalones señorita, desde ...	49 "
Americanas caballero, algodón ...	195 "
Saharianas caballero, algodón ...	125 "
Faldas "tergal", desde ...	95 "

CAMISAS DE VERANO PARA CABALLERO A PRECIOS REBAJADÍSIMOS

## MORADILLO

LIQUIDA UNA MAGNIFICA COLECCION DE PRENDAS DE ANTE PROCEDENTE DE SU CADENA DE ESTABLECIMIENTOS

VEA EN ESCAPARATES LAS GRANDES OPORTUNIDADES EN TODOS LOS ARTICULOS

EN AGOSTO,

Ahorre dinero comprando en

# MORADILLO

## AUTOBUSES DEL NORTE, S. A.

Comunica al público usuario sus nuevos teléfonos

- 333200 OFICINAS
- 323200 VIAJES Y EXCURSIONES
- 323209 INFORMACION
- 321186 FACTURACION
- 311556 TALLERES

## ANSA

GREGORIO BALPARDA, 13 - BILBAO

## Ocasión

Vendo edificación al pie de carretera Madrid - Irún, con 1.000 m2. de terreno propio hotel. En Camino a 3 Kms. de Briviesca. Tratar Félix Martínez. General Moia, 18. Briviesca

Chico para recados SE NECESITA MUSICA Y DEPORTES

Se traspasa en Basauri

Louja y piso para cualquier negocio, céntrico y comercial. Informes: Oliva Espinosa, Nicolás de Vergara, 14. BURGOS

## WHITE-ROCK Y CORNISH

El Pollo de carne, de la mejor raza americana, que Vd. tanto esperaba. Kilo carne en 7 semanas. Granje "La Florida", Eslava, 6. Lampiona.

# VUELVA USTED MAS BELLA DE SUS VACACIONES

Las gafas de sol

Por J. GAUVAIN



Generalmente se habla de "gafas de sol" y, sin embargo, algunas mujeres llevan esas gafas de cristales oscuros no sólo cuando las nubes tapan el astro rey, sino también en los lugares cerrados en los que ninguna luz intensa puede herirlos sus frágiles ojos.

**MODA, TIMIDEZ Y... COQUETERIA**  
¿A qué se debe este comportamiento? Pues, simplemente, a la moda. O, mejor dicho, a una cierta forma de snobismo. Y a otros motivos...

Parece ser que ciertas personas tímidas se sienten más cómodas detrás de esta pantalla que disimula más o menos su mirada. La curiosidad se disfraza de indiferencia y, hasta un inicial flirt, puede quedar amparado tras el cristal de color. En suma, ésta viene a ser como una máscara de las bellas misteriosas modernas. Parece ser también que otras personas encuentran en ellas algo que les recuerda sus vacaciones.

**¿OJO A LAS GAFAS QUE PONEMOS ANTE NUESTROS OJOS**

Ahora bien, no conviene bromear mucho con las gafas de cristales de color. Si es el ocular quien las ha recomendado, el mismo habrá aconsejado acerca de su elección y del modo de utilizarlas. Pero si es una misma quien ha decidido llevarlas, se deben tener en cuenta un cierto número de detalles. A ser posible las gafas de sol deben adquirirse en una casa de óptica y no deben escogerse demasiado oscuras.

**DEFENDERLOS ¿CONTRA QUÉ?**

En realidad, los ojos, cuya pupila se contrae y se dilata automáticamente según la intensidad de luz, saben protegerse solos si son normales y están sanos. ¿Contra las arrugas que aparecen al cerrar instintivamente los párpados, contra la luz violenta? Sin duda, ésta es una razón más convincente, pero debe tenerse en cuenta que unas gafas oscuras, escogidas sin ningún discernimiento, pueden obligar a forzar la vista para ver mejor y a arrugar los ojos y la frente. Por otra parte, la pupila, en vez de contraerse, se dilata por la misma razón y, si los cristales no se oponen al paso de los verdaderos rayos nocivos (que no son los rayos luminosos),

**Modelo de gafas de sol francesas 1963. Gracia, picardía y protección contra los rayos solares.**—(F. Cifra)

mucho más que si no se lleva nada.

**Y, ADEMÁS, EL ROSTRO MANDA EN LA MONTURA**

Supongamos que se tienen ya unas gafas que reúnen todas las condiciones enumeradas. Supongamos también que no se habrá cometido el error de escoger la montura simplemente porque es bonita o de última moda. Ciertamente, hay que tener en cuenta la elegancia de una montura, pero conviene escogerla sobre todo en función de la forma del rostro: una montura fina para unos rasgos finos, más acentuada para unos rasgos enérgicos; cuadrada, para los semblantes redondos; suavemente redondeada de abajo, para los rostros cuadrados con mandíbula prominente, etc. Es igualmente necesario evitar las formas de alta fantasía, multicolores, las formas fantásticas o muy adornadas, sobre todo para la ciudad.

**CUANDO DEBEN USARSE LAS GAFAS DE SOL**

Unas gafas de sol, aunque sean perfectas, no deben llevarse a lo largo del día. Si se tienen los ojos oscuros o negros, se protegerán únicamente en caso de fuerte reverberación, en el mar, en la playa, cuando se conduce por una carretera blanca o cuando se lee un libro o un periódico en pleno sol. Se llevarán también las gafas por los ojos resultarán lastimados la calle, cuando el sol, detrás de una fina capa de nubes, produce una luminosidad que cansa mucho más la vista que el cielo completamente azul. En cambio, aconsejamos no ponerse las gafas de sol para contemplar, desde la sombra, los bellos prados y los campos bañados por el sol.

Los ojos azul claros, grises o verdes son más sensibles. Por consiguiente, habrá que protegerlos más a menudo. Insistimos, sin embargo, una vez más, que sea cual fuere el color de los ojos, es absolutamente necesario quitarse las gafas cada vez que las circunstancias lo indiquen. De esta manera, las gafas de sol desempeñarán su verdadera misión, que es la de proteger la vista y no la de alterarla.

# Diario de Burgos



nuestros colaboradores

## LOS LIBROS Y LA GENTE

Por TOMAS SALVADOR

**H**ACE años que entro en una biblioteca. Peregrina confesión para un escritor, se dirán ustedes. Sin embargo, es verdad. Me refiero a una biblioteca pública; de esas que prestan libros. Soy comendador de la Orden de Alfonso X el Sabio y uno de mis privilegios es tener entrada libre en todos los establecimientos del ramo. El ramo de la cultura. Un día quise ver si era verdad lo del privilegio, según los estatutos, y entré en una biblioteca de esas tan complicadas, con tarjetas de lector de diferente color, horarios, depósitos y libros "non sanctos". O lo de la entrada libre es mentira o se olvidaron de avisar a los conserjes. Si quería entrar en la biblioteca, podía entrar; pero el manejo y consulta de los libros estaba sujeto a un rígido mecanismo y eso no se lo saltaba ni el mismo Rey Sabio. Naturalmente, para un ser tan negado a la burocracia como lo es uno, asociarla a la cultura es demasiado.

Empero, no soy enteramente verídico. No hace mucho entré en otra biblioteca. En Barcelona hay algunas, bastantes. Aunque parezca mentira, en Cataluña, y en general todo el Levante español, las mejores bibliotecas las mantienen las Cajas de Ahorros y Pensiones. Esta a que me refiero, no era de la Caja de Pensiones. Veré si me explico. Hace cincuenta o sesenta años existían bastantes espiritistas cultivados que se pasaban toda la vida coleccionando libros. Algunos, al morir, dejaban estipulado que sus libros pasaran a tal o cual corporación, o bien fundaban una con su propio nombre y una asignación anual, con la misión de convertirse en pública. Así, pues, no es infrecuente encontrar en un viejo caserón dos o tres salas llenas de libros, cuidadas por una señorita o un viejo conservador, los cuales facilitan libros a todo el que llega. Lo corriente es que no vaya nadie.

A esta clase pertenecía —y pertenece— a la que me refiero. Vieja, de cincuenta años, dotada en su día con 12.000 pesetas anuales, tuvo su momento de esplendor. Con mil pesetas mensuales no se paga hoy ni la luz. Existe de milagro. Los libros se han quedado anticuados sin ser viejos, no hay aportaciones nuevas. La instalación respira moho y humedad. En consecuencia, la juventud la ignora totalmente. El conservador me decía que a veces padecían semanas enteras sin que nadie asomara por allí. Los ratones roían los volúmenes. La humedad estropeaba las encuadernaciones. Una pena. Habían intentado ofrecerla a la Dipu-

tación provincial, pero este organismo no la quería ni regalada. Como aquella, existían algunas, bastantes, en la ciudad. Se mantenían por la inercia, por el olvido. Unos años más y los libros se convertirían en polvo.

Me han hablado de otras donde no se prestan novelas, otras donde hay que esperar cincuenta años a que un autor moderno ocupe un puesto. Y desde luego, de las nacionales, sujetas a un burocratismo feroz. En consecuencia, la gente cree que las bibliotecas sólo son para los estudiosos, los periodistas que quieren fusilar un acontecimiento lejano o las parejas de novios sin dinero. En una palabra: las bibliotecas son algo muerto en nuestra patria.

Si mal no recuerdo, durante la Dictadura de Primo de Rivera, a cambio de ciertas exenciones, se reglamentó que todos los municipios sostuvieran una biblioteca. Esto es una absoluta mentira. La inmensa mayoría de los nueve mil municipios españoles no saben lo que es "eso". Y las que existen, originadas por una donación aceptada por un regañadientes, se limitan a conservar. Muchas son infantiles, instaladas en parques y jardines. Si usted quiere ver la cara de horror que pone un alcalde o un presidente de Diputación, vaya a ofrecerle una biblioteca. Lo sé porque yo, acompañando a un amigo, he hecho gestiones.

En consecuencia, la gente se ha acostumbrado a no visitar las bibliotecas. Y más consecuentemente, basándose en la no asistencia de la gente, las bibliotecas no compran libros. Así es todo de sencillo, aunque exagerado. Lo cierto es que si los municipios antes citados compraran aunque sólo fuera un promedio de cinco mil pesetas anuales en libros de actualidad, no digamos que el problema editorial se solucionaría, pero sí que se establecería una relación, una base de curiosidad.

La gente cree que los libros son caros. No he llegado a saber la razón de esta creencia. Amigos tengo nada remisos en convidar a comer o cenar. Pagar quinientas a seiscientas pesetas no les parece nada del otro jueves. Gastarse cien pesetas en un libro les parece un abuso. ¿Por qué? Yo creo que hasta que todo nosotros, los que vivimos con, de, en, por, tras el libro no averiguemos la razón de esta creencia, no solucionaremos el hecho de que España sea la nación de la Europa Occidental con índice de lectura más bajo. Ustedes y yo sabemos que el libro español no es caro. La gente gasta cuarenta pesetas por una sesión de cine, o cien por una tribuna de fútbol, o diez duros por una ronda en la cafetería; y esa misma gente cree que es mucho dinero que un libro les cueste treinta duros.

Partiendo del principio de que la gente siempre tiene razón, ¿por qué es caro el libro en España? Se han hecho muchas conjeturas: que el sol es el principal enemigo, que si los ingresos medios del español son muy bajos, que si la censura impide los libros verdaderamente interesantes. Todo ello es incoherente, o muy relativo cuando menos. En España se lee poco porque la gente siente escasa curiosidad ante los libros, producto quizá de una política equivocada. Y puesto que hablar de política hace creer que hablamos del Gobierno, el actual y los anteriores, apremiémosnos a decir que no es así. La mala política en general era culpa de todos; de editores que pagaban miserablemente a los autores, de autores que se vengaban desprestigiando hasta lo mismo que escribían, de librerías faltas de preparación cultural, de escasa publicidad. Con todo, el camino recorrido ha sido asombroso. El autor tiene unos derechos muy diferentes,

el libro está infinitamente mejor editado que hace treinta años, el negocio editorial es una fuente importante de divisas.

¿Quién falla? Nosotros mismos, quizá, los que a falta de unas bibliotecas públicas interesantes no creamos nuestra propia colección de libros. Las estadísticas nos dicen que actualmente en España se compra medio libro por habitante al año. Señores, nuestra meta inmediata es el libro por habitante y año. O mucho me equivoco o eso se conseguirá en dos o tres años. Quizá entonces se animen también las bibliotecas públicas y estaremos llegando a algo positivo. No es ninguna exageración. La reducción del analfabetismo llevará nuevos lectores a las librerías.

Creo firmemente en una política de constante superación. Pese a la atracción momentánea de otras distracciones, el libro es un valor demasiado firme para que pueda ser olvidado. Leer lo que sea, que ya llegará la selección. Mi biblioteca, la mía particular, la comencé arramblando con todo. Llegado a equis libros, tengo los mismos, pero ya selecciono. Esa debe ser la consigna.

## Huértanos de Guinea adoptados en España



Procedentes de Río Muni, la provincia española del África Ecuatorial, han llegado a La Coruña dos huérfanos, hijos de pescadores nativos, para ser internados en la residencia de huérfanos de pescadores y marinos mercantes de Panjón. En la foto, los niños Venancio Mandobo, de 6 años, de Bata, y Teodoro Andrés Castellón, de 11 años, de la isla de Annobon, con el administrador y uno de los profesores de la residencia, que se hicieron cargo de ellos al desembarcar del trasatlántico "Domine", en La Coruña.—(F. Fiel)

CRISTALES COLOR GRADUADOS DE COLOR UNIFORME IZAMIL

Deposito en: LAIN CALVO 28

## Carta de MADRID pero... desde Burgos

Por «TACHIN»

Otra vez en el querido Burgos. Callejeo lento, valvén por el delicioso Espolón y tres cuartos de hora de éxtasis ante el arco de Santa María.

De pronto, cuando estaba mirando el escaparate de una oficina de Turismo en el que se exaltaban todas las bellezas españolas menos las de Burgos, un cordial golpe en la espalda y una voz conocida.

—¡Tachin!

—¡Hombre, el director!

Era Esteban S. Alvarado, ese hombre que, si no fuera el alma del DIARIO DE BURGOS —los periódicos también tienen su alma—, yo diría que es noble, sencillo —nada menos que sencillo— discreto y periodista desde que sus padres eran novios. Pero como se trata de quien se trata y en evitación de que sea interpretado como un vulgar e insincero halago, me callo como un caco.

Me cogió de un brazo y me llevó a la redacción, a mi de que viera la nueva y formidable rotativa, digna del "Times". Y allá fuimos.

El espectáculo me recordó mis tiempos infantiles, cuando mi padre, en Bilbao, me llevaba a visitar los barcos de guerra alemanes o ingleses anclados en el puerto exterior. Subí por una escalera metálica y descendí por otra, tras de asomarme desde la altura, con un conato de vértigo, para contemplar el espléndido y reluciente panorama de los talleres en el que se "cuece" DIARIO DE BURGOS y se completa la perpetración de mis cotidianas crónicas madrileñas. Y cuando estaba más orgulloso por escribir en tal periódico se produjo el siguiente e inesperado diálogo:

—Tachin; quiero que me escribas algo para el número que festejará la nueva rotativa.

—No; mis frivolidades no son dignas de tal honor. Además, estamos descansando. Lo siento de veras. Vacaciones retribuidas.

—¿Estamos? Lo estarás tú. Yo sigo en la brecha, como siempre.

—Estamos. Los lectores y yo. También ellos tienen derecho a descansar.

—¿Y tú qué tienes que ver con eso, porras, como tú dirías?

—Quiero decir que les conviene descansar de tanta cornisa, de tanto "tocomocho", de tantísimo timo "de la estampta". Tienen derecho muy bien ganado a estar un mes sin leer mis cosas y si otras más enojundas y trascendentales, a cambiar de aires periodísticos. Descansemos todos. Querido Alvarado, no te escribo ni una línea.

Y deláncole con la boca abierta de par en par, me fui a seguir meditando sobre cómo diablos puede ser que el Campeador esté de pie sobre los estrados y, al mismo tiempo, el lugar donde la espalda pierda definitivamente su honesto nombre repose sobre la silla.

## VERDES

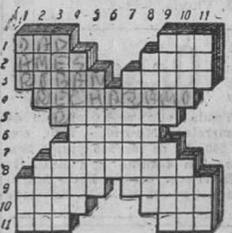
APARATO CREADOR DE NUBES

Paris. — En el curso de los trabajos del V Simposio Internacional, sobre forma de condensación, desarrollado en los días pasados en Clermont Ferrand y en Toulouse, ha sido experimentado ante los congresistas el "Meteotron", un aparato instalado en el Instituto de Física de la Atmósfera de Lannemzan, en los Pirineos y destinado a demostrar la posibilidad de formar nubes artificiales, o, por el contrario, de alejar o disipar los vapores atmosféricos. **PROHIBIDO COMPROMETERSE**

Rotterdam. — "Statendam" se llama el barco. Ha sido expedido desde este puerto, en jira para distintos países, entre ellos España. Lleva a bordo cien pasajeros. Todos ellos solterones de cuarenta años para arriba, mitad hombres, mitad mujeres. Con el compromiso de no comprometerse en el camino, ni en las ciudades de visita. Pero eso, ¿quién lo asegura? ¿Quién garantiza que uno de ellos no será víctima de unos ojos negros en Cádiz, en Venecia, en Estambul? ¿O una de ellas encuentre el hombre de sus sueños en cualquier rincón del Mediterráneo? **MAQUINAS PARA VENDER MEDIAS DE NYLON**

En las más importantes oficinas de Nueva York van a ser instaladas máquinas para vender medias de nylon. Según las estadísticas americanas, una chica que trabaja hace un consumo de 36 pares al año (!), mientras que las amas de casa no pasan de los doce pares.

# Pasando el rato



EN LA ADUANA ESPAÑOLA  
—¿Nombre, por favor?  
—A Le androvitch Popokolajovsky Michinoj.  
—Extranjero, ¿verdad?  
—CONSUELO  
—¿Estás tan aburrido de tu mujer y de tu suegra, y no obstante cuando te marchas de vacaciones te llevas discos impresionados por ellas?  
—¡Sí! Es para darme el gusto de hacerlas callar cuando se me antoje!  
"SECRETO"  
El director de cine americano Stanley Kramer, de regreso del Festival de Moscú, donde ha sido uno de los jurados, ha dicho:  
—Cuando saludé a la señora Fursteva, ministro de la Cultura de la URSS, me repetió muchos de los juicios y opiniones que yo había hecho durante las deliberaciones del Jurado. Esto fue posible porque la señora ministro recibía una reseña diaria de las deliberaciones (secretas) del Jurado.  
LO MISMO, PERO AL REVES  
Un sociólogo italiano acaba de visitar Estados Unidos. Un periodista le hace una entrevista:  
—En América —le dice el periodista al sociólogo— las mujeres no tienen más que un problema: el hombre. Y se fijan tres fines: casarlo, crear con él un lazo legal e inmediatamente romperlo. ¿Y en Italia, —profesor—  
—En Italia —contesta el profesor— el problema es el mismo. Ahora bien, una vez casado el hombre, las italianas, en vez de cambiar de víctima, se ensañan con ella toda la vida.

UNO DE TURISTAS

Los turistas compran de todo. Y uno de los capítulos que más les atrae en su estancia en España es el de las antigüedades.

Hace unos días, en casa de un anticuario, un grupo de turistas nórdicos admiraba unos cuadros. Eran retratos de personajes del siglo XVII, sin ningún valor artístico como cuadros. Pero tenían polilla y polvito de años.

OBEDIENTE

—Pero Abilla, ¿cómo es que ayer le costó el sifón una peseta, y hoy una con veinticinco?  
—La señora me dijo que debía subirlo todos los días.

## MUSICA, por RUY



—Y entonces le dije al Alcalde: o me pagan las nuevas bases o no hay baile los domingos.

**Las montañas eran más altas hace 20.000 años**  
El nivel del mar ha subido y bajado varias veces, a lo largo de los siglos

WASHINGTON. — Si las tribus que vagaban por la Tierra hace 20.000 años hubieran podido medir las montañas con los instrumentos de hoy, hubieran encontrado que eran 120 metros más altas de lo que son actualmente, dice un científico del Instituto Scripps de Oceanografía, de la Universidad de California. El investigador geólogo, Dr. Joseph R. Curry, explica este aparente misterio sobre la base de que la altura de las montañas se mide desde el nivel del mar, el cual ha subido y bajado varias veces a lo largo de los siglos. Los movimientos del mar debido en las costas seales que los geólogos pueden reconocer.  
El Dr. Curry ha pedido trazar las subidas y bajadas del nivel de los mares durante los últimos 70.000 años. Dice que hace 20.000 años era 120 metros más bajo que hoy y dejaba al descubierto grandes extensiones de tierra, que hoy están bajo las aguas. — (Fiel-Usis).

# La rotativa del DIARIO no es un capricho sino que la impone una exigencia insoslayable

Nuestra "Vomag" permitirá encartar dieciséis páginas abriendo un nuevo período en el servicio de Burgos

AQUI está el DIARIO editado en su rotativa. Un paso más en definitiva, al servicio de nuestros lectores y de Burgos. Mas esta nueva etapa no ha surgido, como podrá suponerse, por generación espontánea, sino como consecuencia de un ineludible espíritu de superación, que además viene siendo clásico en nuestro periódico.

Ya Burgos lo sabe. Desde hace unos años, las exigencias de la técnica moderna, la creciente difusión y el afán de ir superando nuevas metas, el DIARIO ha ido cubriendo sucesivas etapas, caracterizadas, desde su nacimiento, por el progreso de la ciudad y por el sentido de su propia responsabilidad.

Sin detenernos a considerar los números extraordinarios conmemorativos, es lo cierto que desde las cuatro páginas habituales se pasó a seis, a ocho y aún a doce cuando, por razones de índole informativa, así lo exigieron las circunstancias, aun a trueque de imponer sacrificios y esfuerzos de orden personal y de índole económica.

La publicidad, capítulo señalado en todo periódico prestigioso, creaba, de otra parte, abrumadoras preocupaciones, salvadas con más páginas cuando las órdenes publicitarias superaban posibilidades de espacio.

Más todo ese conjunto de circunstancias obligaban, a veces, a que nuestra lozana "Duplex" tuviera que estar horas y horas funcionando para cubrir las tiradas, cada vez de mayor volumen y acoplar mayor número de páginas que las permitidas por la capacidad de la "Duplex" puesta en marcha hace casi treinta años.

Suele decirse, en términos periodísticos, que la rotativa no puede nunca ser fruto del capricho, porque entonces quien a tales alegrías se entrega corre el riesgo de hacer naufragar la nave del periódico. Pues bien, en nuestro caso concreto, estimulados por el creciente favor del público, decididos a ofrecer a los burgaleses cada vez un periódico mejor, más moderno, de más páginas, aquella base de tirada

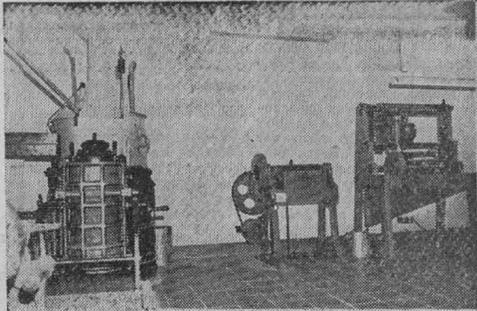
nos resultaba agobiadora, asfixiante. O sea, que la rotativa era ya, para DIARIO DE BURGOS, una necesidad inaplazable, si quería seguir la creciente marcha de su propia ejecutoria y responder a las exigencias de su público, de sus suscriptores, de sus lectores en general, de Burgos, en suma.

Y así, bajo esa premisa, comenzó la gestación laboriosa de esta empresa técnica que hoy culmina. No es cosa de detenerse a enumerar el proceso que ha conducido a la instalación de nuestra rotativa "Vomag". Mas sí conviene subrayar que la decisión fue tomada hace cerca de dos años. Y que, por ahora, justamente, se cumple uno de los hechos que quedó decidida la adquisición.

De entonces acá, un cúmulo

de la destreza del notable artista burgalés Jesús del Olmo, concretando en modernos y expresivos dibujos las ideas centrales a que había de ajustarse la titulación de las distintas secciones, llevando con elegancia de trazo y justeza admirables a la clásica cabecera del periódico la impronta de su burgalesismo, reflejada en la silueta del "Caput" difuminada bajo el marchamo inamovible del título, han logrado, en lo estético, en el sentido plástico de las distintas páginas, esa amalgama específicamente burgalesa, que sabe recoger la esencia del pasado y cultivar, como legado de aquella, un ansia inextinguible de progreso.

Y así ha nacido esta nueva etapa representada por la puesta en marcha de



LA SECCION DE ESTEREOTIPIA, ANEJA A LA ROTATIVA (Foto FEDE)

lo de atenciones han absorbido la tensión ractora del periódico. Desde las obras de adaptación de los locales, para montar la nave destinada a la nueva máquina, hasea la instalación de ésta, con todo su complejo eléctrico, mecánico e instrumental...

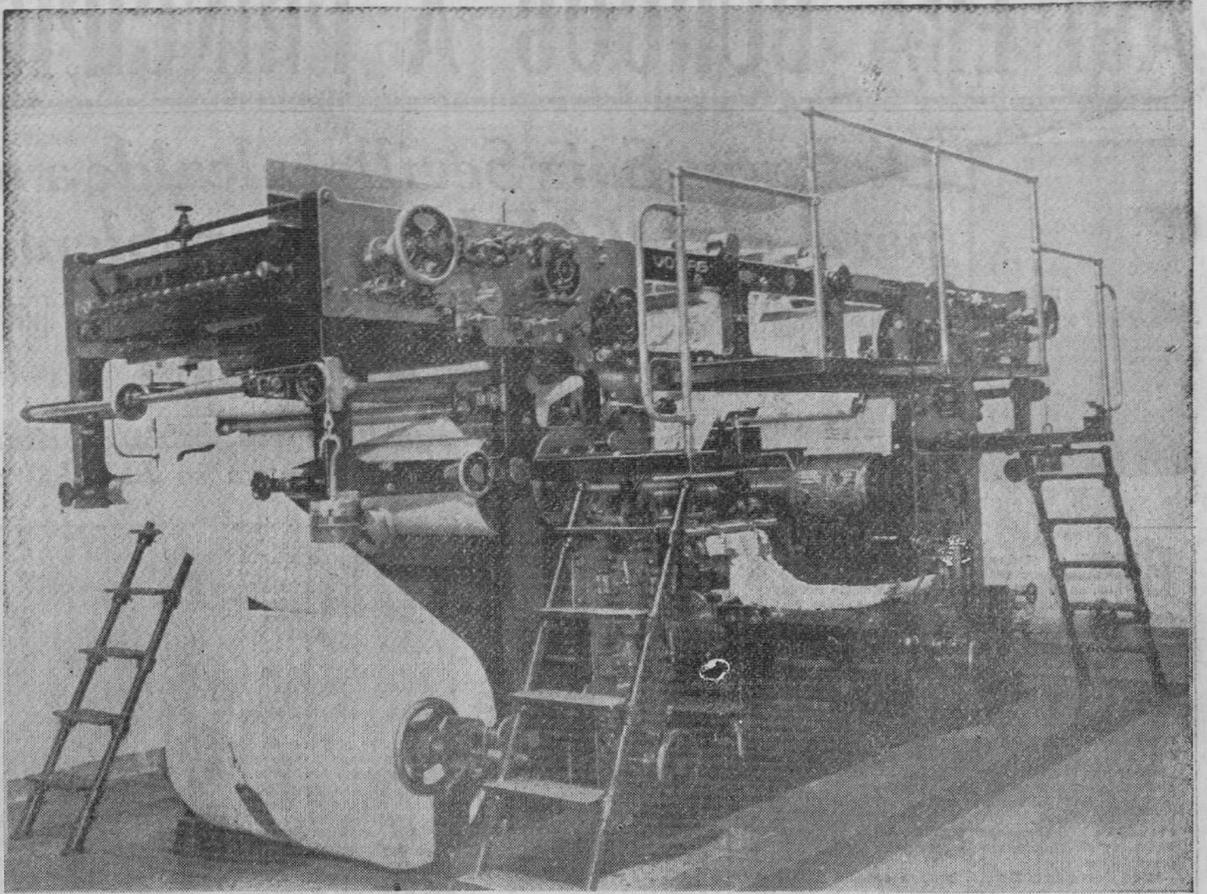
Un año de silencioso pero incansable labor. Un año cuyos últimos meses —ya con la rotativa en su sitio— absorbieron incontables pruebas ensayos, dificultades, inconvenientes, transformaciones...

Fruto de todo ello, ahí está, ante tí, lector, el nuevo periódico. Porque nuevo, en efecto, parece. El ingenio

nuestra rotativa "Vomag", ingenio tipográfico que permitirá encartar en un solo cuerpo dieciséis páginas y que abre una época nueva en DIARIO DE BURGOS.

Una etapa nueva, repetimos, haciendo honor al pretérito, cajado de méritos y de servicios a Burgos, pero, al propio tiempo, con perspectivas dilatadas y risueñas.

Eso es el DIARIO en esta jornada gozosa que ofrece a sus lectores, a la ciudad, esta innovación, trascendente en su vida, en la vida de esta gran familia periodística, cuyo origen data de hace ya casi setenta y cinco años.



## EL DIARIO, por dentro Personal que compone las distintas secciones de nuestro periódico

### DIRECCION

Director. — Esteban S. Alvarado.

### REDACCION

Redactor Jefe. — Andrés Ruiz Valderrama.

Secretario de Redacción. — Luis Vallejo Orbea.

Redactores. — Jaime Vargas Vivar y Juan José Calleja López.

Crítico deportivo. — Víctor Manuel Revilla Antón.

Auxiliares de Redacción. —

Francisco Delgado Cros y Jesús Güemes Vargas.

### ADMINISTRACION

Administrador. — Federico Yudego Francés.

Oficiales. — María Cob Ruiz, Guillermo Pérez Tapia, Martín Hernández González y Pedro Sáiz Santamaría.

Auxiliar Administrativo. — Jesús López Pérez.

Vibrador. — José María Herreros Ramírez.

Botones. — Vicente Paredes Martín.

### TALLERES

Regente. — Vicente Giménez Pampliega.

Corrector. — Esteban Galdós Gallástegui.

Linotipistas. — Simón Arribas Navarro, Ricardo Santamaría Uriarte, José Luis Hernando Moral, Crescenciana Merino Alvarez, Jesús Latorre Calvo, Luis Salas Pérez y Gonzalo Bárcena Alonso.

Cajistas. — Benito Matalana Martín, Teodoro Molina Alonso, Juan Carrión Rivera, Alejandro Rodrigo Llano y Leonardo Ruiz Cubas.

Mecánicos. — Jesús Santamaría Uriarte y Gregorio Castañeda Teresa.

Estereotipia. — Anselmo

Arroyo Romero, Antonio Tobar López y Narciso Hernando Moral.

Rotativa. — Maquinista, Fernando Alonso Alvarado; ayudante, Abel Estébanez Centeno y mozo, Félix Rodrigo Llano.

Cierre. — Celestino Puente de Domingo, Jesús Marrijuán García, Gregorio Santamaría González, Teodoro Santamaría González y Alejandro Campo del Barrio.

Aprendices. — Francisco López García, Alfredo Cortezón Santamaría y Florentino José Molina Santamaría.

### Así es nuestra rotativa

Esta es la rotativa inaugurada ayer.

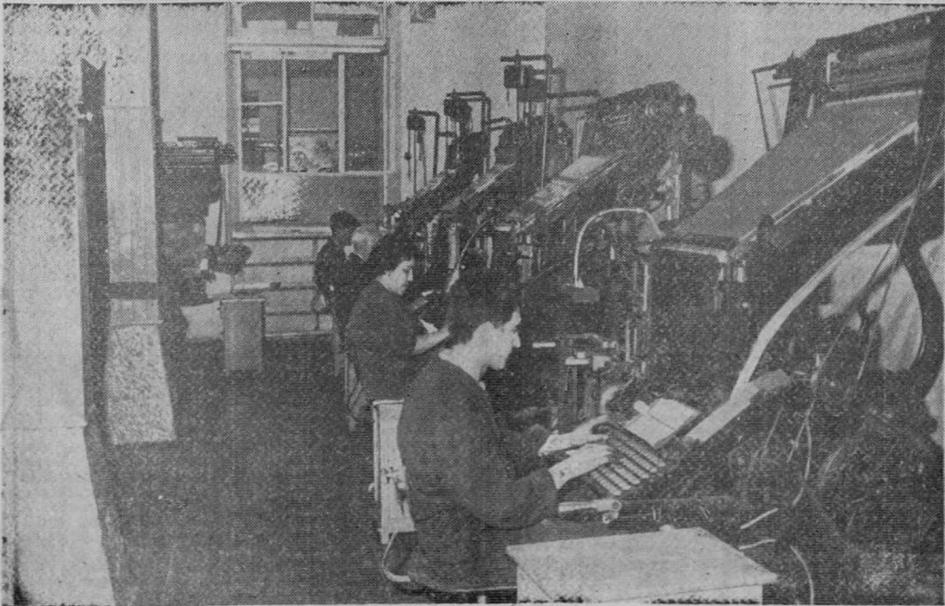
De dos cuerpos de impresión, con un peso total de veinte toneladas, es capaz para imprimir de cuatro a dieciséis páginas, de 58 x 42,5 cm. Dispone de tres motores: uno de 2 cv. para elevación de tinta; otro de 3 cv. para movimiento lento y otro de 20 cv. para movimiento rápido.

Su velocidad máxima es de diez mil ejemplares hora —tres veces superior a la de la rotaplana utilizada hasta ahora— y toda su instalación eléctrica va subterránea, reuniéndose resistencias, mandos, relojes de control y reostatos en un conjunto armónico y de fácil manejo y vigilancia.

La rotativa va sustentada en una base de hormigón armado que descansa en un lecho y caja de arena, para evitar la propagación de vibraciones.

Aneja a la máquina va el taller de estereotipia, en el cual se confeccionan, con moldes de aleación especial, las llamadas "tejas" cilíndricas, característica esta última que permite la gran velocidad de la rotativa y que van situadas en los tumbadores de la rotativa.

Un detalle curioso, finalmente. Para dar idea del consumo de papel en una tirada media de ejemplares de ocho páginas, diremos que se gastarán 23.000 metros de papel de bobinas de 85 centímetros, con un peso de seiscientos kilos.

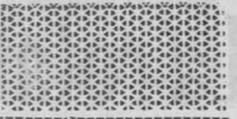


PERSPECTIVA DE LA SECCION DE LINOTIPIAS, INTEGRADA POR CINCO MODERNAS MAQUINAS. — (Foto FEDE)



INSTALACION MODERNIZADA DEL TALLER DE FOTOGRAFADO, SERVICIO INDISPENSABLE EN TODO PERIODICO MODERNO. — (Foto FEDE)

# ASI ERA BURGOS A PRINCIPIOS DE SIGLO



## D. Lucas Sáiz Sevilla, alcalde a los 28 años, en 1904, habla para el DIARIO de problemas de antaño y de hogaño

Entonces: nueva Capitanía, la "sisa del vino", el Cementerio de San José y la cobertura del lecho del Arlanzón, en la Isla

Hoy: completar la red de abastecimiento de aguas y el traslado de los cuarteles, junto con la industrialización

Por aquella época había conciertos nocturnos en el Espolón desde Junio a Septiembre y ya se hablaba del ferrocarril Santander - Mediterráneo

**B**URGOS, en el decurso de los tiempos, ha ofrecido arquetipos realmente admirables. Y uno de ellos, en lo que va de siglo, es nuestro distinguido y entrañable amigo don Lucas Sáiz Sevilla. Caballero a lo gran señor, aureolado por relevantes dotes humanas, es, además —y esto lo saben quizá no muchos burgaleses—, un hombre que sirvió a la ciudad amada desde la Alcaldía, hace ya casi sesenta años, que precisamente se cumplirán en Diciembre.

Por eso DIARIO DE BURGOS, en esta fecha en que estrena su rotativa, como un símbolo de las ansias de progreso que caracterizan a todos los burgaleses, ha entendido que sería interesante ofrecer a sus lectores una charla con el señor Sáiz Sevilla. Porque de él podíamos obtener una evocación de principios de siglo, para ofrecerla como moraleja de indudable actualidad junto a los demás trabajos periodísticos enfocados con miras a un futuro más próspero y, a la vez, como directo testimonio de una época muy lejana y en la que, sin embargo, se alcanzaron metas dignas de ser recordadas, con satisfacción.

Don Lucas Sáiz Sevilla, hombre sencillo y cordial, es refractario a todo lo que signifique notoriedad. Por ello, nos ha costado bastante convencerle para que aceptara una entrevista. Mas frente a esa sencillez y decidido propósito de mantenerse alejado de todo lo que signifique ostentación, hemos utilizado el único y doble resorte capaz de variar su ánimo y sus propósitos: una antañona amistad —que por nuestra parte es honor que agradezcamos— y simplemente hablarle de que el DIARIO lo deseaba.

Y, así, se ha enhebrado la charla, como si ese registro emotivo removiera las fibras más sensibles de este gran burgalés, octogenario por la edad mas juvenil e ilusionado pensando en Burgos.

Roto el hielo de su resistencia, la conversación ha sido casi un monólogo, porque el torrente de sus palabras apenas si ha dejado resquebrajo para las preguntas. Y a fe que si éstas fueron laconicas, las respuestas resultaron en extremo interesantes.

De testigo para nuestra entrevista, otro gran amigo, el doctor López Sáiz, un poco entre la espada y la pared, como sobrino del "entrevistado" y colaborador del DIARIO...

—No. Una cosa es que ejerciera el cargo hasta que nombraron a quien me sustituyó y otra que el cargo lo desempeñara dos años. Como he dicho, dimiti en Julio de 1905. Lo que pasa es que tardaron en designar alcalde y fui yo quien le dio posesión exactamente en la fecha de 1.º de Enero de 1906, es decir, el mismo día en que se cumplían dos años de mi toma de posesión. Y mi sustituto fue don José Plaza Iglesias, a propuesta del cual constó en acta, en aquella sesión, la concesión de un voto de gracias que unánimemente otorgó la Corporación a quien hasta entonces había sido su alcalde.

### COMO ERA EL BURGOS DE ENTONCES Y CUALES SUS RECURSOS MUNICIPALES

—¿Podría ofrecernos, a grandes rasgos, una semblanza de lo que era el Burgos de entonces y los recursos de que disponía el Ayuntamiento para afrontar los problemas municipales?

—Burgos tenía entonces unos treinta mil habitantes. Y su Ayuntamiento sólo contaba con los ingresos del impuesto sobre el consumo de vino. Y con ello atendía la Corporación a las necesidades de su personal y servicios, así como a los problemas que la ciudad planteaba. El presupuesto, no llegaba al millón y medio de pesetas.

### PROBLEMAS DE ENTONCES

—Pero, en aquella época, los problemas serían mínimos... ¿No?

—Según como se mire, si bien desde luego atendiendo a la expansión actual de la ciudad y sus exigencias de todo orden, así pudieran considerarse. Pero, había "cosas" bastante importantes.

—Por ejemplo... —Parecerá una tontería esto de que voy a hablarle, pero a principios de siglo una de las mayores preocupaciones del vecindario era un impuesto municipal sobre los perros. Era totalmente impopular. Y lo afronté en segunda, propugnando la supresión, que acordó el Pleno municipal.

parte antes citada, sino adentrándonos en el de "Las Pastizas" hasta llegar a "Las Fuentesillas".

De entonces data también del alcantarillado de la calle la construcción de aceras en el paseo de los Cubos y la de la Concepción...

### MEDIO MILLON COSTO LA ACTUAL CAPITANIA

—¿Más problemas resueltos?

—Me cupo el honor de dar cima al ansiado anhelo burgalés de una nueva sede al Palacio de Capitanía, en el llamado edificio de "las cuatro torres", es decir, donde hoy está. Anteriormente dicho organismo radicaba en la calle de la Calera, en las casas llamadas de Iñigo y Angulo y entonces se construyó de nueva planta la Capitanía, en la plaza de Alonso Martínez. El presupuesto de las obras fue de 500.000 pesetas y recuerdo que el día 21 de Enero, en que se inauguró, el entonces capitán general, general Zappino, ofreció un espléndido "lunch" a todas las autoridades, conmemorando, simbólicamente, la Pascua militar de Reyes.

### GESTIONES PARA LA CONSTRUCCION DEL CEMENTERIO DE SAN JOSE

—Y del Cementerio municipal de San José, ¿qué nos dice? Porque, si no estamos mal informados, por aquella época debió comenzarse... —Había grandes discrepancias en el seno del Ayuntamiento en cuanto a este problema. Pero, superadas y decidida la construcción del nuevo Cementerio, yo efectué la adquisición de los terrenos.

Pertenecían a unos comerciantes de la calle de Sombrería y al conde de la Encina y hubo sus más y sus menos, como digo, porque se discutía mucho la calidad de las tierras, a efectos de putrefacción de los cadáveres y, también, sobre la conveniencia de ensanchar el antiguo Cementerio en lugar de ir a la creación del nuevo. Este lo inauguró mi sucesor, don José Plaza Iglesias y, por cierto, una de las primeras inhumaciones fue la del concejal don Luis Silva, que era, si mal no recuerdo, dentista.

—Nosotros creíamos que aquella zona pertenecía a la abadesa de las Huelgas y por eso, en el argot popular, se la denominaba de "La Obispa"...

—Se llamaba así, porque de tal forma la "bautizaron" los labradores. Pero ignoro otro origen de aquella tradición...

—¿Algún otro proyecto de entonces?

—Uno es interesante: el curioso antecedente de la que hoy se llama Avenida del general Vigan: yo hice gestiones para adquirir los terrenos que permitieran enlazar, por carretera, el paseo de la Quinta y el nuevo Cementerio...

### EL BURGOS DE ANTAÑO Y EL PROBLEMA MAS GRAVE DE ENTONCES

—¿Podría decirnos cuál fue el problema más grave con que hubo de enfrentarse?

—Parecerá hoy una tontería pero, para mí, el de fijar en diez céntimos la "sisa del vino", es decir, el impuesto que lo grababa.

—Y ¿cuáles eran los límites de la ciudad, en aquella época?

—Pues casi los que limitaban la población antes de la guerra: el barrio de San Pedro de la Fuente, por una parte; el Maladero, el cuarte de Artillería y el Hospicio, aparte de los barrios de Villanueva, Villatoro, Villar y Cortes... Y de servicios ¿cómo andaba Burgos?

—El de aguas estaba completamente instalado y en cuanto a luz eléctrica contaba con la Compañía de Aguas y el Porvenir...

### LOS FESTEJOS DE SAN PEDRO Y DE VERANO

—¿Y en cuanto a festejos? —Desde luego, había conciertos musicales en el Espolón desde San Pedro hasta Septiembre.

—¿Le costaban mucho al Ayuntamiento?



El señor Sáiz Sevilla, formando en las filas de la Corporación municipal, como ex-alcalde, en las fiestas conmemorativas del Milenario de Castilla.—Foto FEDE.

—Creo que eran gratuitos o si no representaban pequeña aportación municipal...

—¿Algún anecdota en cuanto a fiestas?

—Una y bastante curiosa. Recuerdo que el año 1904 toreaba Bombita en una corrida de San Pedro, presidida por un concejal. El diestro, no sé por qué, subió a la presidencia y discutió airadamente con el presidente... Entonces yo, que ocupaba un palco, me apresuré a ir allí para enterarme de qué era lo que sucedía y el diestro reaccionó airadamente contra mí. Entonces, alguien le dijo: es el señor alcalde. Y Bombita, cambiando absolutamente de tono, apostilló: a sus órdenes, señor alcalde. Y se acabó el incidente. Y conste que si yo intervine fue ante el temor de que ocurriera alguna alteración del orden, porque la cosa había subido de tono y el público estaba muy enfurecido...

### INAUGURACION DE LA ESTATUA DE CERVANTES

—¿Algún otra cosa de interés?

—Pues a título simplemente cronológico, le diré que el 23 de Abril de 1905 tuve la satisfacción de presidir la inauguración del busto erigido, en honor de Cervantes, en el paseo de la Isla, a cuyo acto asistieron todas las autoridades y los niños de las escuelas nacionales. Concebí la idea, en unión del docto secretario de la Corporación, don Isidro Gil. Y cuajó en dicha realidad que hoy sí queda presente ante todos los burgaleses... Fue una fiesta encantadora en el curso de la cual se entregó a los niños un ejemplar de "El Quijote".

### MENENDEZ PIDAL, EN COCHE DE MULAS A VIVAR

—¿Algún otra anecdota? —Recuerdo, de modo especialmente grato, la visita de don Ramón Menéndez Pidal, uno de cuyos hermanos, por cierto, era el gobernador civil de la provincia. El insigne filólogo vino a nuestra ciudad para documentarse en orden a sus estudios cidianos y con él fulmó su hermano y yo, en coche de mulas, primero a Cardena y después a Vivar...

Por otra parte, no se me ha olvidado aun el mal rato que pasamos el gobernador y yo, sobre todo el primero porque yo confiaba en el acreditado civismo de los burgaleses, cuando coincidiendo con la fiesta del Sagrado Corazón de Jesús, el año 1904, se anunció un "mitin" con intervención de Salmerón, en la plaza de toros. Habían venido gentes de diversas ciudades, especialmente dos trenes de Bilbao y el gobernador, atendiendo a la coincidencia de horas y temiendo que en las calles fueran a encontrarse la procesión y los concurrentes al "mitin", dudó en autorizar este último. Yo le adelanté mi convicción de que nada pasaría... Y aquel día, los dos estuvimos recorriendo las calles a la hora en que la procesión salía, retrasándose un poco el comienzo del acto de propaganda encabezado por Salmerón... Afortunadamente,

los hechos me dieron la razón... No pasó nada...

### COMO SE VIVIA ENTONCES

—¿Qué cosas añora con mayor nostalgia?

—Sinceramente, el Teatro Principal y los bailes de etiqueta en el "Salón". El Teatro era, para los burgaleses de entonces, algo inestimable. Las funciones empezaban a las nueve de la noche, por su escenario desfilaban compañías de gran prestigio y el ambiente era de una delicada elegancia. Era el "todo Burgos" lo que se reunía en el Teatro Principal. Docena y media de familias iban, inexorablemente, todos los días... Recuerdo aun, por otra parte unos Juegos Florales brillantísimos celebrados el año 1903 en aquel cautivador marco isabelino... Y, en cuanto al "Salón",

¿qué he de decir! La distinción, el empaque, la brillantez, la gentileza, el esplendor de sus bailes de etiqueta, aun hoy, cuando he pasado los ochenta, me estremecen, en el recuerdo...

Claro que no por eso me olvido de que había batallas de flores, para una de las cuales, por cierto, se trajeron nada menos que dos vagones de flores desde Valencia... Y de otras cosas: hasta de que ya, por entonces, se hablaba como cosa próxima de la construcción del ferrocarril Santander-Mediterráneo...

### EL BURGOS DE HOY

—Enfocando ahora nuestra charla hacia el Burgos de hoy, ¿cuál es lo que más le ha llamado la atención en cuanto a sus problemas y sus transformaciones?

Los "gigantillos" estampa clásica del Burgos de ayer como de hoy y de mañana



Evocar el Burgos de principio de siglo obliga a unir a aquel recuerdo, siempre conmovedor, alguna impronta típica que cative por igual a los burgaleses de antaño y a los burgaleses de hoy. Por eso, en esta página dedicada a poner ante la consideración del Burgos de 1903 lo que era nuestra ciudad hace sesenta años, nos ha parecido oportuno ofrecer la estampa clásica de los "gigantillos", entrañable testimonio igualmente vigente ayer y hoy, como lo será sin duda alguna, mañana.

### ALCALDE A LOS 28 AÑOS EN 1904!

—¿Cómo fue nombrado alcalde, don Lucas?

—Pues, realmente, por sorpresa, cuando menos para mí. Yo era concejal desde 1902. Salí por el distrito segundo, del que formaban parte el barrio de San Pedro —este entrañable barrio que ha sido la mitad de mi vida— y las calles de San Juan, Santander, Puebla y San Lemes, con la plaza de San Juan. Recuerdo que formaban la candidatura, conmigo, personalidades de tan rancio abolengo como don José Plaza Iglesias y don Valeriano Sáiz Valpuesta. Y a mí me cupo el honor de no desentenderme junto a ellas, conquistando el escaño municipal, y siendo además el más joven de los concejales.

Así las cosas, vacó la Alcaldía. En la tarde del día de Inocentes, o sea el 23 de Diciembre de 1903, después de pasar un rato, como de costumbre, en la tertulia que teníamos habitualmente en la antigua confitería de Lastra, me fui al teatro. Y de regreso a casa, me encontré con un telegrama del conde de Liniers en que me felicitaba por mi nombramiento de alcalde de Burgos. La sorpresa fue mayúscula, teniendo en cuenta dicha circunstancia de ser el concejal más joven de cuantos formábamos el Ayuntamiento y, sobre todo, considerando el relieve y prestigio de todos los demás compañeros de Concejo... Me encontré, pues, de sorpresa, con tan honorífica designación, hecha de Real Orden. Ya al día siguiente, llegó la comunicación oficial, que, sinceramente, me abrumó y aun hoy me honra como ninguna otra de las distinciones de que, inmerecidamente, he sido objeto en el curso de mi larga vida.

En fin, tomé posesión del cargo, en solemne sesión, el día 1.º de Enero de 1904 y al frente de la Alcaldía continué hasta el día 15 de Julio del año siguiente, en que, por una cuestión de delicadeza, renuncié al cargo, para seguir siendo concejal, como me correspondía, es decir, como era mi deber, hasta el final del período para el que había sido elegido, o sea, hasta el año 1906.

### COMO ESTABA CONSTITUIDO AQUEL AYUNTAMIENTO

—Un inciso, don Lucas; ha aludido Vd. a la gran altura de la Corporación cuya presidencia ostentó ¿podría recordar cuáles componían aquel Concejo?

—El Ayuntamiento de en-

tonces, que presidió hasta mi nombramiento don Ramón de la Cuesta y Cobo de la Torre, estaba integrado así:

Primer teniente de alcalde, don José Plaza Iglesias.

Segundo teniente de alcalde, don Baldomero Amézaga Martínez.

Tercer teniente de alcalde, don Tomás Medina Urraca.

Cuarto teniente de alcalde, don José Fournier Franco.

Quinto teniente de alcalde, don Ruperto Giménez Rodríguez.

Sexto teniente de alcalde, don Tomás Alonso de Armijo.

Séptimo teniente de alcalde, don Francisco Arangüena Irazola.



Clásica y evocadora estampa de la fiesta del Curpillos, en Huelgas. Era el año 1904. — La Corporación municipal, en pleno, aparece presidida por el gobernador civil, señor Menéndez Pidal —hermano del insigne filólogo—, figurando a la derecha don Lucas Sáiz Sevilla, como alcalde de Burgos. (Foto archivo)

Concejales: don Miguel López Pintado, don Luis Silva Martín, don Isaac Vadillo Arbidé, don Pio Arregui Jáuregui, don Mariano Arroyo Pineda, don Sinfiriano Arasti Oscoz, don Federico Ramos Gutiérrez, don Valeriano Sáiz Valpuesta, don Zacarías Ruiz Lorente, don Enrique García Fernández, don Luis Polo Góngora, don Pedro Rodríguez Castilla, don Zacarías Tobas González, don Casimiro Añura Díez, don Francisco Urra Ungo, don Luis Monedero Gómez, don Ramón de la Cuesta y Cobo de la Torre, don José María Fernández Cavada, don Luis Prieto Pardo, don Julián de las Heras Rojas y don Arsenio Herrero Martínez. Era secretario de la Corporación,

don Isidro Gil Gabellón. DOS AÑOS DE FECUNDA GESTION

—Nuestras noticias eran de que había desempeñado la Alcaldía virtualmente un par de años...

Evocación entrañable de ayer a hoy

En la historia de DIARIO DE BURGOS se abre un nuevo capítulo

Por Andrés Ruiz Valderrama



Table with subscription rates for Burgos, Fuera, and Tránsito, and a table for the weather forecast (ESTADO DEL TIEMPO).

BOLETÍN RELIGIOSO. SANTO DE HOY: Santa Teodora y San Venancio.

ESPECTACULOS. Función para el jueves 3. Estreno de la aplaudida comedia en tres actos, titulada Los bombones.

AGUAS AZOADAS. Toda clase de catarrros agudos, angina, faringitis, etc. de naturaleza catarral, se curan en muy pocos días con las Aguas azoadas.

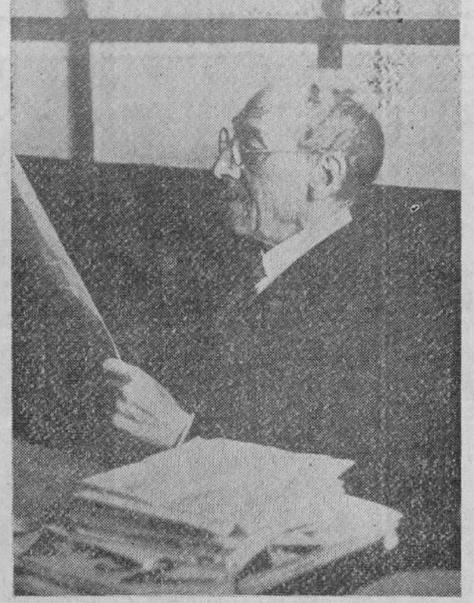
Exactamente, a los 72 años. Cuatro meses y catorce días de su aparición...



DON JUAN ALBARCELLOS BERROETA, PERIODISTA INIGNE, AUTENTICO "CREADOR" DEL DIARIO.

para seguir al detalle los pormenores del suceso. Es que, por primera vez, se le servía una información excelente, minuciosa, exhaustiva, con sentido perfecto de lo que es la lógica curiosidad de las gentes.

cuencia de cambio de máquina en 1903, pasando a la página de 54 x 38 centímetros. En 1923 estrena la primera "tipograph", introduciendo la mecánica en su composición que hasta entonces, naturalmente, se hacía toda a mano. Y llegamos a 1927.



DON IGNACIO ALBARCELLOS BERROETA, BRILLANTISIMO CONTINUADOR DE LA OBRA DE SU HERMANO AL CONSAGRAR LA "MAYORIA DE EDAD" DE NUESTRO PERIODICO.

MAYORIA DE EDAD. Es la fase más larga e interesante del DIARIO. La que lo consagra como el periódico de Burgos; acta diaria de acontecimientos; espejo cotidiano de alegrías, penas e ilusiones.

En la pequeña y grande historia de DIARIO DE BURGOS hay hombres que legaron sus firmas a la posteridad. Pero hay también empleados y obreros anónimos, leales y laboriosos, que son también dentro de esta Casa una auténtica institución.

BENITO MATA LLANA MARTIN. Decano de la Casa y figura popular en la ciudad, ya que le distinguen con su amistad personas de toda clase social.

ETAPA SEGUNDA. En 1892, DIARIO DE BURGOS, se trasladó a un punto más céntrico. A la hoy calle de Martínez del Campo (se llamaba de los Cubos) donde está "Floristería Sabadell".

fuerte y otra etapa de atascamiento que ha hecho surgir nuevamente ansias de volver a marchar con paso rápido y decidido. Y así ahora hoy día por las 90.000 almas...

durante esta etapa, grandes sucesos se han vivido a través de las columnas del DIARIO. La Dictadura del general Primo de Rivera, que fue época venturosa para Burgos...



DON ESTEBAN SAEZ ALVARADO, ACTUAL DIRECTOR DE DIARIO DE BURGOS, DESDE 1942.

distas y auténtico "creador" del DIARIO; don Ignacio Albarcellos (hermano del anterior) pluma bien tallada y espíritu de medida acudisimo al servicio de un severo concepto de la profesión y el actual, don Esteban Sáez

Hablan los decanos de la Casa

de la escritura y en los medios que la empresa puso a su alcance? —Mucho, ya lo creo. La reducida Redacción que yo conocí al ingresar en el DIARIO y que dirigía el para mí siempre recordado y querido don Ignacio Albarcellos...

—¿Se vendía bien el DIARIO hace 40 años? —Hacíamos tan solo una edición, a las ocho de la tarde y los periódicos los vendían chicos de familias necesitadas, que sabían 10 ó 15 ejemplares y hasta 40, para ganarse unas perillas.

—¿Qué deseas en esta hora de alegría para ti, bajo tu aspecto de decano de la Casa? —Que la obra de transformación acometida por nuestro gerente, don Angel León Goyri y secundada por toda la empresa, siguiendo aquella trayectoria que nos marcaron don Ignacio Albarcellos y don Juan Albarcellos...

CELESTINO PUENTE DE DOMINGO. El segundo veterano en la empresa, jefe de la sección de pruebas, etc. Y como complemento perfecto de todo, la instalación importante del taller de fotograbado y los Talleres Gráficos, hasta llegar a la gran obra de transformación general de ahora...



BENITO MATA LLANA MARTIN

varios millares la tirada y no podíamos atender las peticiones de los vendedores. —¿Qué época de menos de aquella época? —La superación laboral de todos los que por necesidades de aquella reducida plantilla, teníamos que echar mano a todo.

# BURGOS ANTE EL PLAN DE DESARROLLO ECONOMICO

**Infraestructura del espacio económico burgalés.- El impluso inicial deberá provenir de la agricultura.- La industrialización de Burgos ha de hacerse a base de industrias orgánicas.- Los problemas de la enseñanza han de merecer una consideración especial, y la inversión en hombres debe acompañar a la inversión en cosas.- El desarrollo precisa de un clima de progreso y de una nueva mentalidad**

Por Ernesto Ruiz y González de Linares

DIRECTOR DE LA ESCUELA PROFESIONAL DE COMERCIO.

YA están en la calle las previsiones de la Comisaría del Plan de Desarrollo de la economía española en los próximos cuatro años. Los distintos medios de información —prensa, radio y televisión—, se han encargado de alear sus cifras, características y objetivos más destacados. Pero quizá lo que más interesa al ciudadano —en el presente caso, al ciudadano burgalés— sea hacerse una idea sobre cuáles son el valor y el significado de esas previsiones.

Ante todo, la formación de un cuadro de magnitudes macroeconómicas del espacio burgalés para los próximos años, es útil en la medida en que pone de relieve las implicaciones de una hipótesis para el conjunto de la economía provincial y permite detectar así las dificultades que habrán de superarse para alcanzar las metas señaladas. Pero los compromisos más importantes aceptados por el Gobierno al aprobar el cuadro de previsiones macroeconómicas, no podrán alcanzarse si no es con medidas de política económica adecuada, que constituyen el verdadero meollo de todo programa de desarrollo.

### I) INFRAESTRUCTURA DEL ESPACIO ECONOMICO BURGALÉS

a) **Extensión y zonas homogéneas.**— La extensión superficial de la provincia de Burgos es de 14.196 Km<sup>2</sup>, distribuida en 12 partidos judiciales. Hay 1.569 entidades de población, de las cuales seis son ciudades; 454 villas; 638 lugares; 21 aldeas; 72 caseríos, y 328 entidades de otra índole. Existen zonas geográficas homogéneas, tales como: la Cantábrica, cuyos límites se cierran con las provincias de Alava, Vizcaya y Santander; el Páramo Alto, al Sur de la anterior, hasta el Valle del Homino y de la provincia de Palencia; la Bureba, que limita con los montes Obarenes, Miranda, Logroño y Montes de Oca; Ebro, que comprende el valle de este río, Sierra de Pancorbo y Condado de Treviño; Páramo Central, que comprende la cuenca baja del Arlanzón, Pisuergra y Odra, y las tierras de Burgos, Villadiego, Castrojeriz y Cogollos, limitando con Palencia, la Bureba, Demanda, Páramo Alto y Lerma; La Demanda, que comprende de esta sierra, Valle del Tíron, Oca y Arlanzón, principalmente; Lerma, que comprende la cuenca baja del Arlanzón y sus afluentes hasta el límite de Palencia; La Sierra, que afecta las cuencas altas de los ríos Arlanzón y sus afluentes, algunos tributarios del Duero, y La Ribera, que comprende el Valle del Duero, es decir, todo el Sur de la provincia.

b) El clima.— El clima de nuestra provincia presenta grandes variedades, que oscilan entre el propio de la zona subalpina hasta los templados, húmedos y suaves Valles del Ebro, pasando por los desolados y crudos del páramo. En la parte central, incluida la capital, los inviernos son fríos y prolongados, registrándose frecuentemente temperaturas bajas desde Octubre a Mayo.

c) **Geología.**— La constitución del suelo y subsuelo de Burgos se halla repartida entre el cretáceo y el mioceno, con manchas de oligoceno en los Valles del Ebro y del Silurico, y de incrustaciones de triásico y carbonífero en la Sierra de la Demanda, donde existe una zona minera bien definida, con abundancia de minerales de diferentes especies, prácticamente sin explotar, entre las que destacan el carbón y el hierro.

De otros minerales existentes en la provincia se destacan la bolsa de lignitos de Contreras, muy abundantes y con carbones muy ricos y volátiles, y, por tanto, adecuados para destilación; yacimientos de cobre en Huerta de Abajo, Huidobro y tierras de Lara; plomo argentífero en Nela; manganeso en Puras de Villafraña; excelentes coqueles en Poza de la Sal, Aguas Cándidas y Hozanejas; potentes bancos de sulfato de sosa en Cerezo de Riolirón, y en Poza de la Sal y Salinillas de Rosío, ricos yacimientos de sal gema.

En el Valle de Zamanzas se aprecian indicios de existencia de prospectos y perforación, con sin resultado positivo hasta la fecha. Asimismo, en Basconillos del Tozo existen rocas y arenas bituminosas.

b) El clima.— El clima de nuestra provincia presenta grandes variedades, que oscilan entre el propio de la zona subalpina hasta los templados, húmedos y suaves Valles del Ebro, pasando por los desolados y crudos del páramo. En la parte central, incluida la capital, los inviernos son fríos y prolongados, registrándose frecuentemente temperaturas bajas desde Octubre a Mayo.

c) **Geología.**— La constitución del suelo y subsuelo de Burgos se halla repartida entre el cretáceo y el mioceno, con manchas de oligoceno en los Valles del Ebro y del Silurico, y de incrustaciones de triásico y carbonífero en la Sierra de la Demanda, donde existe una zona minera bien definida, con abundancia de minerales de diferentes especies, prácticamente sin explotar, entre las que destacan el carbón y el hierro.

De otros minerales existentes en la provincia se destacan la bolsa de lignitos de Contreras, muy abundantes y con carbones muy ricos y volátiles, y, por tanto, adecuados para destilación; yacimientos de cobre en Huerta de Abajo, Huidobro y tierras de Lara; plomo argentífero en Nela; manganeso en Puras de Villafraña; excelentes coqueles en Poza de la Sal, Aguas Cándidas y Hozanejas; potentes bancos de sulfato de sosa en Cerezo de Riolirón, y en Poza de la Sal y Salinillas de Rosío, ricos yacimientos de sal gema.

En el Valle de Zamanzas se aprecian indicios de existencia de prospectos y perforación, con sin resultado positivo hasta la fecha. Asimismo, en Basconillos del Tozo existen rocas y arenas bituminosas.

b) El clima.— El clima de nuestra provincia presenta grandes variedades, que oscilan entre el propio de la zona subalpina hasta los templados, húmedos y suaves Valles del Ebro, pasando por los desolados y crudos del páramo. En la parte central, incluida la capital, los inviernos son fríos y prolongados, registrándose frecuentemente temperaturas bajas desde Octubre a Mayo.

c) **Geología.**— La constitución del suelo y subsuelo de Burgos se halla repartida entre el cretáceo y el mioceno, con manchas de oligoceno en los Valles del Ebro y del Silurico, y de incrustaciones de triásico y carbonífero en la Sierra de la Demanda, donde existe una zona minera bien definida, con abundancia de minerales de diferentes especies, prácticamente sin explotar, entre las que destacan el carbón y el hierro.

De otros minerales existentes en la provincia se destacan la bolsa de lignitos de Contreras, muy abundantes y con carbones muy ricos y volátiles, y, por tanto, adecuados para destilación; yacimientos de cobre en Huerta de Abajo, Huidobro y tierras de Lara; plomo argentífero en Nela; manganeso en Puras de Villafraña; excelentes coqueles en Poza de la Sal, Aguas Cándidas y Hozanejas; potentes bancos de sulfato de sosa en Cerezo de Riolirón, y en Poza de la Sal y Salinillas de Rosío, ricos yacimientos de sal gema.

En el Valle de Zamanzas se aprecian indicios de existencia de prospectos y perforación, con sin resultado positivo hasta la fecha. Asimismo, en Basconillos del Tozo existen rocas y arenas bituminosas.

b) El clima.— El clima de nuestra provincia presenta grandes variedades, que oscilan entre el propio de la zona subalpina hasta los templados, húmedos y suaves Valles del Ebro, pasando por los desolados y crudos del páramo. En la parte central, incluida la capital, los inviernos son fríos y prolongados, registrándose frecuentemente temperaturas bajas desde Octubre a Mayo.

c) **Geología.**— La constitución del suelo y subsuelo de Burgos se halla repartida entre el cretáceo y el mioceno, con manchas de oligoceno en los Valles del Ebro y del Silurico, y de incrustaciones de triásico y carbonífero en la Sierra de la Demanda, donde existe una zona minera bien definida, con abundancia de minerales de diferentes especies, prácticamente sin explotar, entre las que destacan el carbón y el hierro.

De otros minerales existentes en la provincia se destacan la bolsa de lignitos de Contreras, muy abundantes y con carbones muy ricos y volátiles, y, por tanto, adecuados para destilación; yacimientos de cobre en Huerta de Abajo, Huidobro y tierras de Lara; plomo argentífero en Nela; manganeso en Puras de Villafraña; excelentes coqueles en Poza de la Sal, Aguas Cándidas y Hozanejas; potentes bancos de sulfato de sosa en Cerezo de Riolirón, y en Poza de la Sal y Salinillas de Rosío, ricos yacimientos de sal gema.

En el Valle de Zamanzas se aprecian indicios de existencia de prospectos y perforación, con sin resultado positivo hasta la fecha. Asimismo, en Basconillos del Tozo existen rocas y arenas bituminosas.

b) El clima.— El clima de nuestra provincia presenta grandes variedades, que oscilan entre el propio de la zona subalpina hasta los templados, húmedos y suaves Valles del Ebro, pasando por los desolados y crudos del páramo. En la parte central, incluida la capital, los inviernos son fríos y prolongados, registrándose frecuentemente temperaturas bajas desde Octubre a Mayo.

c) **Geología.**— La constitución del suelo y subsuelo de Burgos se halla repartida entre el cretáceo y el mioceno, con manchas de oligoceno en los Valles del Ebro y del Silurico, y de incrustaciones de triásico y carbonífero en la Sierra de la Demanda, donde existe una zona minera bien definida, con abundancia de minerales de diferentes especies, prácticamente sin explotar, entre las que destacan el carbón y el hierro.

metos cúbicos, con un número de árboles aproximado de 409.793 anualmente (1960). De esta cifra corresponde al pino el 75 por 100, un 10 por 100 a cada una de las especies de roble y haya y el resto a otras especies de menor importancia, con un valor aproximado de 124.740.659 pesetas en el año indicado.

### IV) RIQUEZA AGRICOLA

De 1.426.000 Has., casi un 39 por 100, esto es, 556.000 hectáreas de la superficie de la provincia está dedicada a la agricultura, por cuya razón ha sido siempre calificada de "provincia eminentemente agrícola". Ello se confirma también por el hecho de que el 41 por 100 de la renta provincial procede de la producción agrícola, forestal y pecuaria.

La riqueza agrícola burgalesa puede dividirse en dos grupos esenciales: los cultivos agrícolas y la riqueza ganadera.

En los cultivos agrícolas tenemos los dos grupos característicos de secano y de regadío, siendo la mayor parte de la provincia cultivada en secano.

Los cultivos principales de la provincia son los cereales, especialmente el trigo, que se lleva la palma de los cultivos herbáceos de nuestro espacio económico. Algo más de 173.000 hectáreas están dedicadas a este cultivo, con una producción de 2.464.000 Qm. que, en la campaña 1961-1962, produjeron casi mil millones de pesetas.

El número de explotaciones agrarias asciende a 59.523, con una media por explotación de 20,55 Has., correspondiendo un 50 por 100 a tierras no labradas y un 48 por 100 a tierras de secano. De un total de 2.422.247 parcelas, 2.337.087 son menores de una hectárea, siendo de 0,31 hectáreas la superficie media de cada parcela.

El rendimiento por hectárea es bajo, pues osciló de 1.250 Kgs. a 950 Kgs. en la relación Kg./Ha. durante el quinquenio 1954-1958, frente a rendimientos de 3.005 Kg./Ha. en Alemania, 3.307 en Bélgica, 3.785 en Holanda, 3.216 en Inglaterra y 2.295 en Suecia.

La renta neta de la agricultura fue de 2.276,8 millones de pesetas en 1960, lo que representa 31.941 pesetas por persona activa. En el sector agrícola se estima posible alcanzar un aumento en la renta del 30 por 100 para el año 1968, como consecuencia de la ampliación de regadíos, ordenación de cultivos, nuevos aprovechamientos agrícolas, mejor explotación del área forestal y un mayor rendimiento de la ganadería.

### V) GANADERIA

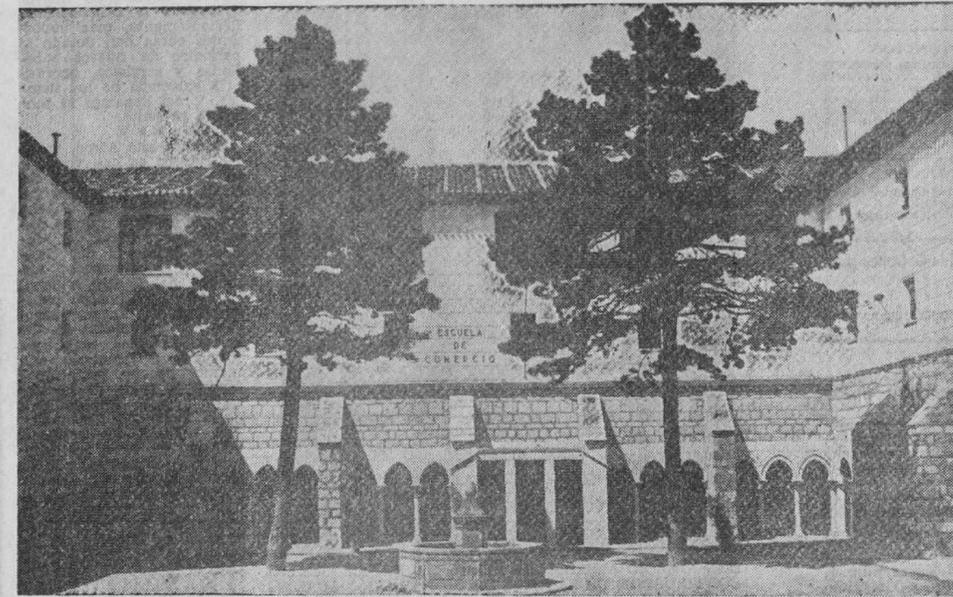
La cabaña provincial ha permanecido casi estacionaria en los últimos veinte años. Así, frente a un censo ganadero de 872.350 cabezas en 1940, se registraron 849.243 cabezas en 1959, con una baja porcentual del 2,70 por 100.

La composición de la cabaña ganadera provincial es la siguiente: Bovinos, 81.845 cabezas; Ovinos, 601.086; Caprinos, 47.942; Porcinos, 58.894; y Equinos, 59.496, todo ello en el año 1959. El mayor porcentaje corresponde al ovino, con un 70,3 por ciento del censo ganadero. La densidad ganadera burgalesa es de 17 unidades por Km<sup>2</sup>, frente a 431 en Suiza o 36 en

Francia. Por cada hectárea de pastos, hay 0,3 unidades; y por 1.000 habitantes, se registran 617 unidades animales.

La distribución del censo ganadero es desigual en nuestra provincia, debido a circunstancias históricas y a los pastos. Así, el mayor censo ganadero corresponde a la Zona de Campos, con 187.614 cabezas, la mayor parte ovino; la Sierra, con 135.670 cabezas, también en su mayor parte ovino; la zona de la capital, con 142.405 cabezas; la Ribera, con 100.894 cabezas; Sedano y Villadiego, 88.540 cabezas, y la Bureba, con 81.828 cabezas. Las especies de ovino son principalmente de raza churra y castellana, siguiéndole la mestiza, manchega y merina.

VI) LA INDUSTRIA BURGALÉS



cuales que sea su precio". Para alcanzar el nivel de vida de un hombre verdaderamente civilizado, es preciso que lleguemos a un consumo de 8.000 Kw/h. per capita (la media nacional es hoy de 733 Kw/h. anuales).

Las fuentes de energía son de distinto origen. En España, el mayor consumo se refiere a energía derivada de combustibles sólidos y al gas, siguiéndole en importancia los combustibles vegetales, los combustibles líquidos, la energía hidroeléctrica y termoeléctrica y la energía animada. La máxima producción de energía hidráulica económicamente estable en España, según estudios solventes, parece ser que no podrá rebasar los 65 mil millones de Kw/h. en 1975, por año (en el año 1962 se produjeron 22.665 millones de Kw/h.); pero la probable creación de una industria petroquímica, la mejora posible de nuestra posición en los mercados internacionales y la posibilidad de encontrar yacimientos de gas natural explotable e incluso petróleo, habrán de contribuir también a una expansión de la producción de energía térmica.

Ahora bien; los estudios hechos en nuestra provincia sobre la energía, se refieren únicamente a la energía eléctrica. Según ellos, hay instalados en Burgos unos 44.178 Kw., que produjeron en 1959, 118.773.000 Kw/h., frente a un consumo de 228.065.172 Kw/h. en el mismo año, con un consumo por habitante de 574,40 Kw/h. (En el año 1960 la potencia instalada era de 48.850 Kw. y el consumo 243 millones de Kw/h.). La mayor producción se obtiene en las centrales de Trespederne y en la de Quintana Martín Galindez, que producen unos 78 millones de Kw/h. por año. Se estima que pudiera llegarse a un consumo de 380 millones de Kw/h. en el año 1970, mediante la instalación de centros de tracción, electrificación de algunas zonas rurales y una adecuada financiación que habrá de tenerse en cuenta en el plan de desarrollo económico provincial.

Además, los servicios competentes deberían realizar las prospecciones necesarias para el estudio geológico de los yacimientos de hulla que se encuentran en Alarcía, Pineda de la Sierra y San Adrián de Juarros.

### VIII) EL PLAN DE DESARROLLO ECONOMICO BURGALÉS

Las condiciones económicas y sociales de Burgos exigen que se oriente rápidamente hacia una política de modernización de su agricultura y de industrialización, así como al desarrollo de los servicios (sector terciario), para cumplir los siguientes objetivos:

a) Asegurar una elevación del nivel de vida de la población, y una mejora de la dieta alimenticia, hasta conseguir: 1) que disminuya el consumo de alimentos de carácter inferior —trigo, centeno, legumbres—; 2) que se duplique el consumo de productos ganaderos —carne, huevos y pescado—; y 3) que aumente en un 7 por 100 el consumo de azúcar, y que el de grasas, frutas y hortalizas crezca también.

b) Modernizar la agricultura,

mejorando las condiciones de trabajo y de existencia de la población rural, para permitir una mejor satisfacción de las necesidades de consumo de una demografía en vías de crecimiento.

c) Crear, modernizar y equipar las industrias base: mineras, eléctrica, siderurgia, cemento, maquinismo agrícola y medios de comunicación.

d) Asegurar un alojamiento digno a aquellos que tienen mayor necesidad (mediante inversiones de infraestructura), impulsando la construcción hacia una meta satisfactoria, y desarrollando a un ritmo creciente el equipo escolar y sanitario de la provincia.

e) En las industrias de transformación, situar a las empresas en forma de contribuir al mantenimiento del pleno empleo y al equilibrio de la economía provincial.

f) La reconversión de las empresas y la readaptación de la mano de obra, particularmente el desenvolvimiento de la función profesional, con vistas a sustituir ciertas actividades sin porvenir o sin utilidad por actividades nuevas que respondan a las necesidades de la colectividad.

El desarrollo que se pretende alcanzar en la economía burgalesa, exigirá un cambio en su estructura de forma tal que, al aumentar la población ocupada en los sectores de industria y de los servicios, se consiga una mayor rentabilidad en todo el proceso económico. La distribución de la población activa fijada para el año 1968 —46 por 100 en agricultura, 23 por 100 en la industria y 31 por 100 en los servicios—, debe considerarse como la primera etapa para alcanzar y mantener un nivel de vida satisfactorio. Alcanzar esta etapa —es decir, una población activa de 137.340— exige crear en el período un total de 13.000 puestos de trabajo.

El desarrollo económico español, como el desarrollo burgalés, participará de las características de los llamados "planes indicativos", cuya ejecución no estará impuesta por la coacción, sino que surgirá de un consentimiento general a unos objetivos de interés común. El término "indicativo" significa que se trata de recomendaciones basadas sobre la información mutua y sobre el interés común, y no de prescripciones imperativas.

La modificación de nuestra actual estructura económica ha de operarse esencialmente en el sector agrario, cuya productividad debe incrementarse mediante una intensa mecanización que permita la liberación de mano de obra y su transferencia a los otros sectores —secundario y terciario.

La insuficiencia de la mecanización del trabajo en el campo hace que el rendimiento sea muy bajo y de lugar al paro estacional, que mantiene inactiva una gran parte de la población rural durante largos meses del año.

Así, en la provincia de Burgos trabaja una población campesina a todas luces excesiva, y cuya acumulación ha sido debida a una insuficiente absorción de mano de obra por la industria y los servicios.

La reconversión de nuestra estructura económica hacia una meta satisfactoria, y desarrollando a un ritmo creciente el equipo escolar y sanitario de la provincia.

En las industrias de transformación, situar a las empresas en forma de contribuir al mantenimiento del pleno empleo y al equilibrio de la economía provincial.

La reconversión de las empresas y la readaptación de la mano de obra, particularmente el desenvolvimiento de la función profesional, con vistas a sustituir ciertas actividades sin porvenir o sin utilidad por actividades nuevas que respondan a las necesidades de la colectividad.

El desarrollo que se pretende alcanzar en la economía burgalesa, exigirá un cambio en su estructura de forma tal que, al aumentar la población ocupada en los sectores de industria y de los servicios, se consiga una mayor rentabilidad en todo el proceso económico. La distribución de la población activa fijada para el año 1968 —46 por 100 en agricultura, 23 por 100 en la industria y 31 por 100 en los servicios—, debe considerarse como la primera etapa para alcanzar y mantener un nivel de vida satisfactorio. Alcanzar esta etapa —es decir, una población activa de 137.340— exige crear en el período un total de 13.000 puestos de trabajo.

El desarrollo económico español, como el desarrollo burgalés, participará de las características de los llamados "planes indicativos", cuya ejecución no estará impuesta por la coacción, sino que surgirá de un consentimiento general a unos objetivos de interés común. El término "indicativo" significa que se trata de recomendaciones basadas sobre la información mutua y sobre el interés común, y no de prescripciones imperativas.

La modificación de nuestra actual estructura económica ha de operarse esencialmente en el sector agrario, cuya productividad debe incrementarse mediante una intensa mecanización que permita la liberación de mano de obra y su transferencia a los otros sectores —secundario y terciario.

La insuficiencia de la mecanización del trabajo en el campo hace que el rendimiento sea muy bajo y de lugar al paro estacional, que mantiene inactiva una gran parte de la población rural durante largos meses del año.

Así, en la provincia de Burgos trabaja una población campesina a todas luces excesiva, y cuya acumulación ha sido debida a una insuficiente absorción de mano de obra por la industria y los servicios.

La reconversión de nuestra estructura económica hacia una meta satisfactoria, y desarrollando a un ritmo creciente el equipo escolar y sanitario de la provincia.

En las industrias de transformación, situar a las empresas en forma de contribuir al mantenimiento del pleno empleo y al equilibrio de la economía provincial.

La reconversión de las empresas y la readaptación de la mano de obra, particularmente el desenvolvimiento de la función profesional, con vistas a sustituir ciertas actividades sin porvenir o sin utilidad por actividades nuevas que respondan a las necesidades de la colectividad.

El desarrollo que se pretende alcanzar en la economía burgalesa, exigirá un cambio en su estructura de forma tal que, al aumentar la población ocupada en los sectores de industria y de los servicios, se consiga una mayor rentabilidad en todo el proceso económico. La distribución de la población activa fijada para el año 1968 —46 por 100 en agricultura, 23 por 100 en la industria y 31 por 100 en los servicios—, debe considerarse como la primera etapa para alcanzar y mantener un nivel de vida satisfactorio. Alcanzar esta etapa —es decir, una población activa de 137.340— exige crear en el período un total de 13.000 puestos de trabajo.

El desarrollo económico español, como el desarrollo burgalés, participará de las características de los llamados "planes indicativos", cuya ejecución no estará impuesta por la coacción, sino que surgirá de un consentimiento general a unos objetivos de interés común. El término "indicativo" significa que se trata de recomendaciones basadas sobre la información mutua y sobre el interés común, y no de prescripciones imperativas.

La modificación de nuestra actual estructura económica ha de operarse esencialmente en el sector agrario, cuya productividad debe incrementarse mediante una intensa mecanización que permita la liberación de mano de obra y su transferencia a los otros sectores —secundario y terciario.

La insuficiencia de la mecanización del trabajo en el campo hace que el rendimiento sea muy bajo y de lugar al paro estacional, que mantiene inactiva una gran parte de la población rural durante largos meses del año.

Así, en la provincia de Burgos trabaja una población campesina a todas luces excesiva, y cuya acumulación ha sido debida a una insuficiente absorción de mano de obra por la industria y los servicios.

La reconversión de nuestra estructura económica hacia una meta satisfactoria, y desarrollando a un ritmo creciente el equipo escolar y sanitario de la provincia.

En las industrias de transformación, situar a las empresas en forma de contribuir al mantenimiento del pleno empleo y al equilibrio de la economía provincial.

La reconversión de las empresas y la readaptación de la mano de obra, particularmente el desenvolvimiento de la función profesional, con vistas a sustituir ciertas actividades sin porvenir o sin utilidad por actividades nuevas que respondan a las necesidades de la colectividad.

El desarrollo que se pretende alcanzar en la economía burgalesa, exigirá un cambio en su estructura de forma tal que, al aumentar la población ocupada en los sectores de industria y de los servicios, se consiga una mayor rentabilidad en todo el proceso económico. La distribución de la población activa fijada para el año 1968 —46 por 100 en agricultura, 23 por 100 en la industria y 31 por 100 en los servicios—, debe considerarse como la primera etapa para alcanzar y mantener un nivel de vida satisfactorio. Alcanzar esta etapa —es decir, una población activa de 137.340— exige crear en el período un total de 13.000 puestos de trabajo.

El desarrollo económico español, como el desarrollo burgalés, participará de las características de los llamados "planes indicativos", cuya ejecución no estará impuesta por la coacción, sino que surgirá de un consentimiento general a unos objetivos de interés común. El término "indicativo" significa que se trata de recomendaciones basadas sobre la información mutua y sobre el interés común, y no de prescripciones imperativas.

La modificación de nuestra actual estructura económica ha de operarse esencialmente en el sector agrario, cuya productividad debe incrementarse mediante una intensa mecanización que permita la liberación de mano de obra y su transferencia a los otros sectores —secundario y terciario.

La insuficiencia de la mecanización del trabajo en el campo hace que el rendimiento sea muy bajo y de lugar al paro estacional, que mantiene inactiva una gran parte de la población rural durante largos meses del año.

Así, en la provincia de Burgos trabaja una población campesina a todas luces excesiva, y cuya acumulación ha sido debida a una insuficiente absorción de mano de obra por la industria y los servicios.

La reconversión de nuestra estructura económica hacia una meta satisfactoria, y desarrollando a un ritmo creciente el equipo escolar y sanitario de la provincia.

En las industrias de transformación, situar a las empresas en forma de contribuir al mantenimiento del pleno empleo y al equilibrio de la economía provincial.

La reconversión de las empresas y la readaptación de la mano de obra, particularmente el desenvolvimiento de la función profesional, con vistas a sustituir ciertas actividades sin porvenir o sin utilidad por actividades nuevas que respondan a las necesidades de la colectividad.

El desarrollo que se pretende alcanzar en la economía burgalesa, exigirá un cambio en su estructura de forma tal que, al aumentar la población ocupada en los sectores de industria y de los servicios, se consiga una mayor rentabilidad en todo el proceso económico. La distribución de la población activa fijada para el año 1968 —46 por 100 en agricultura, 23 por 100 en la industria y 31 por 100 en los servicios—, debe considerarse como la primera etapa para alcanzar y mantener un nivel de vida satisfactorio. Alcanzar esta etapa —es decir, una población activa de 137.340— exige crear en el período un total de 13.000 puestos de trabajo.

El desarrollo económico español, como el desarrollo burgalés, participará de las características de los llamados "planes indicativos", cuya ejecución no estará impuesta por la coacción, sino que surgirá de un consentimiento general a unos objetivos de interés común. El término "indicativo" significa que se trata de recomendaciones basadas sobre la información mutua y sobre el interés común, y no de prescripciones imperativas.

La modificación de nuestra actual estructura económica ha de operarse esencialmente en el sector agrario, cuya productividad debe incrementarse mediante una intensa mecanización que permita la liberación de mano de obra y su transferencia a los otros sectores —secundario y terciario.

mejorando las condiciones de trabajo y de existencia de la población rural, para permitir una mejor satisfacción de las necesidades de consumo de una demografía en vías de crecimiento.

c) Crear, modernizar y equipar las industrias base: mineras, eléctrica, siderurgia, cemento, maquinismo agrícola y medios de comunicación.

d) Asegurar un alojamiento digno a aquellos que tienen mayor necesidad (mediante inversiones de infraestructura), impulsando la construcción hacia una meta satisfactoria, y desarrollando a un ritmo creciente el equipo escolar y sanitario de la provincia.

e) En las industrias de transformación, situar a las empresas en forma de contribuir al mantenimiento del pleno empleo y al equilibrio de la economía provincial.

f) La reconversión de las empresas y la readaptación de la mano de obra, particularmente el desenvolvimiento de la función profesional, con vistas a sustituir ciertas actividades sin porvenir o sin utilidad por actividades nuevas que respondan a las necesidades de la colectividad.

El desarrollo que se pretende alcanzar en la economía burgalesa, exigirá un cambio en su estructura de forma tal que, al aumentar la población ocupada en los sectores de industria y de los servicios, se consiga una mayor rentabilidad en todo el proceso económico. La distribución de la población activa fijada para el año 1968 —46 por 100 en agricultura, 23 por 100 en la industria y 31 por 100 en los servicios—, debe considerarse como la primera etapa para alcanzar y mantener un nivel de vida satisfactorio. Alcanzar esta etapa —es decir, una población activa de 137.340— exige crear en el período un total de 13.000 puestos de trabajo.

El desarrollo económico español, como el desarrollo burgalés, participará de las características de los llamados "planes indicativos", cuya ejecución no estará impuesta por la coacción, sino que surgirá de un consentimiento general a unos objetivos de interés común. El término "indicativo" significa que se trata de recomendaciones basadas sobre la información mutua y sobre el interés común, y no de prescripciones imperativas.

La modificación de nuestra actual estructura económica ha de operarse esencialmente en el sector agrario, cuya productividad debe incrementarse mediante una intensa mecanización que permita la liberación de mano de obra y su transferencia a los otros sectores —secundario y terciario.

La insuficiencia de la mecanización del trabajo en el campo hace que el rendimiento sea muy bajo y de lugar al paro estacional, que mantiene inactiva una gran parte de la población rural durante largos meses del año.

Así, en la provincia de Burgos trabaja una población campesina a todas luces excesiva, y cuya acumulación ha sido debida a una insuficiente absorción de mano de obra por la industria y los servicios.

La reconversión de nuestra estructura económica hacia una meta satisfactoria, y desarrollando a un ritmo creciente el equipo escolar y sanitario de la provincia.

En las industrias de transformación, situar a las empresas en forma de contribuir al mantenimiento del pleno empleo y al equilibrio de la economía provincial.

La reconversión de las empresas y la readaptación de la mano de obra, particularmente el desenvolvimiento de la función profesional, con vistas a sustituir ciertas actividades sin porvenir o sin utilidad por actividades nuevas que respondan a las necesidades de la colectividad.

El desarrollo que se pretende alcanzar en la economía burgalesa, exigirá un cambio en su estructura de forma tal que, al aumentar la población ocupada en los sectores de industria y de los servicios, se consiga una mayor rentabilidad en todo el proceso económico. La distribución de la población activa fijada para el año 1968 —46 por 100 en agricultura, 23 por 100 en la industria y 31 por 100 en los servicios—, debe considerarse como la primera etapa para alcanzar y mantener un nivel de vida satisfactorio. Alcanzar esta etapa —es decir, una población activa de 137.340— exige crear en el período un total de 13.000 puestos de trabajo.

El desarrollo económico español, como el desarrollo burgalés, participará de las características de los llamados "planes indicativos", cuya ejecución no estará impuesta por la coacción, sino que surgirá de un consentimiento general a unos objetivos de interés común. El término "indicativo" significa que se trata de recomendaciones basadas sobre la información mutua y sobre el interés común, y no de prescripciones imperativas.

La modificación de nuestra actual estructura económica ha de operarse esencialmente en el sector agrario, cuya productividad debe incrementarse mediante una intensa mecanización que permita la liberación de mano de obra y su transferencia a los otros sectores —secundario y terciario.

La insuficiencia de la mecanización del trabajo en el campo hace que el rendimiento sea muy bajo y de lugar al paro estacional, que mantiene inactiva una gran parte de la población rural durante largos meses del año.

Así, en la provincia de Burgos trabaja una población campesina a todas luces excesiva, y cuya acumulación ha sido debida a una insuficiente absorción de mano de obra por la industria y los servicios.

La reconversión de nuestra estructura económica hacia una meta satisfactoria, y desarrollando a un ritmo creciente el equipo escolar y sanitario de la provincia.

En las industrias de transformación, situar a las empresas en forma de contribuir al mantenimiento del pleno empleo y al equilibrio de la economía provincial.

La reconversión de las empresas y la readaptación de la mano de obra, particularmente el desenvolvimiento de la función profesional, con vistas a sustituir ciertas actividades sin porvenir o sin utilidad por actividades nuevas que respondan a las necesidades de la colectividad.

El desarrollo que se pretende alcanzar en la economía burgalesa, exigirá un cambio en su estructura de forma tal que, al aumentar la población ocupada en los sectores de industria y de los servicios, se consiga

# RETENER A TODO VIAJERO QUE NOS VISITA GRAN PROBLEMA DEL TURISMO EN BURGOS

## Unas 300.000 personas vienen a Burgos anualmente, de ellas más de 40.000 no pueden satisfacer su deseo de permanecer algún tiempo entre nosotros

La escasez de alojamientos apropiados, principal motivo del «paso fugaz» y de la variación de itinerarios que efectúan las Agencias de Viajes

Capital y provincia ofrecen motivos de singular atracción, por su riqueza histórica, monumental artística y paisajística, que deben ser aprovechados

Se precisa la infraestructura adecuada para un fácil y grato acceso a los lugares turísticos más importantes

Frecuentemente se oye hablar de las múltiples posibilidades turísticas que Burgos encierra. Y así es. Son muchas, muchísimas las posibilidades que tiene, algunas de las cuales, vamos a presentar en somero análisis, inmediatamente.

Por su excelente situación viaria (en el centro-norte de la encrucijada geográfica nacional y nudo de principales comunicaciones), cuenta la provincia de Burgos con una gran corriente de turismo de pago. Turismo fugaz, con cierta preponderancia nacional y afluencia extranjera de carácter estacional que sigue una marcha casi homogénea con las corrientes turísticas de las principales regiones, provincias y comarcas españolas.

Se concentra una buena parte de su riqueza monumental, artística e histórica en la capital, mientras su provincia funde en mosaico maravilloso bellísimos paisajes de variado y singular colorido y asombrosas tonalidades con una importante y semejante riqueza mezclada con típicas y señoriales casonas, torres y castillos, alegres y tradicionales fiestas y abundantísimo folklore.

MAS DE 40.000 PERSONAS NO PUEDEN PERMANECER EN BURGOS :-: :-:

TESORO DE HISTORIA Y ARTE :-: :-:

Recorramos "in mente" el centenar de castillos, torres y casas solariegas diseminados en ella; la grandiosa epopeya histórica de Fernán González; el penoso camino del destierro del glorioso y más valiente caballero, el Cid Campeador y el compendio de arte que ofrecen sus centenares de monumentos. Visigóticos: La ermita de Quintanilla de las Viñas, monumento de primer orden y de los más antiguos de España. Románicos: El incomparable claustro del Monasterio de Santo Domingo de Silos, rico ejemplo de este estilo, la esbelta y majestuosa iglesia de Vallejo de Mena, la hermosa y bien conservada de San Pedro de Tejada en Puente Arenas, la maciza y robusta de Vizcaínos con su galería porticada, la bellísima de Rebolledo de la Torre, el fino cincelado que presenta la Abadía de San Quirce y el arte puro de las ermitas de Bujedo de Juarros y de Nuestra Señora del Valle en Monasterio de Rodilla; todas, verdaderas maravillas que se citan, solamente, entre las

Burgos, capital, brinda al turismo, qué duda cabe, inapreciables tesoros dignos de la mayor atención y sus particulares características contribuyen a que 300.000 turistas nacionales y extranjeros compartan anualmente nuestra vida durante alguna jornada y que pasen de 40.000 las que intenten en los meses de verano, sin conseguirlo, quedarse por algún tiempo entre nosotros. La escasez de alojamientos que reúnan condiciones de media comodidad—demandada insistentemente por ellos—es el principal motivo de su fugaz paso y de la variación de itinerarios de las Agencias de Viaje.

Si numerosos y conocidos son los atractivos de la ciudad, lo son mucho y menos conocidos los que la provincia presenta. Por ello, me limitaré a tratar someramente de su aparente fisonomía: Paisaje, clima veraniego, historia, arte, deportes de nieve, caza y pesca, fiestas



Maravillosa muestra de arte románico, que en la provincia de Burgos reúne, quizá, el acervo más copioso y variado de toda España: ermita de San Pedro de Tejada. (Foto Archivo)

de Castrojeriz, el histórico monasterio de Oña fundado por el Conde D. Sancho y el de Fresdelval, de encantadores ventanales que resaltan en sus más interesantes manifestaciones. Renacimiento: El elegante y airoso palacio de Saldañuela, la saluosa y armónica torre de la iglesia de Santa María del Campo, la estatua ornate de D. Cristóbal de Rojas y Sandoval en Lerma, el recientemente restaurado y acondicionado palacio de los Condes de Miranda en Peñaranda de Duero, de finísimo y delicado artesonado, etc., etc., que señalamos entre sus más importantes obras de este estilo y tantos otros que podíamos enumerar y que salpican alegremente la geografía provincial.

PAISAJE, FOLKLORE, DEPORTE TODO EL AÑO :-: :-: :-:

Aparte de este acervo histórico y artístico y el que museos, archivos y otras obras exhiben, existen otros varios factores de atracción turística que la naturaleza, con gran prodigalidad, nos facilita y de los cuales, lijeramente, nos ocupamos, a continuación.

Las zonas de Pineda de la Sierra y de Espinosa de los Monteros —magníficos y verdaderos complejos turísticos— que permiten, principalmente, la práctica de los deportes de nieve en sus montes (con alturas superiores a los 2.000 metros) durante cinco meses en las pistas naturales de dos a cinco kilómetros de longitud en las sierras y montes del San Millán - Trigüenza - Tres Mojonos, Collado Puerto Manquillo - San Cristóbal, Mencilla - Arrecidas y La Sia

tico deportivos— que permiten, principalmente, la práctica de los deportes de nieve en sus montes (con alturas superiores a los 2.000 metros) durante cinco meses en las pistas naturales de dos a cinco kilómetros de longitud en las sierras y montes del San Millán - Trigüenza - Tres Mojonos, Collado Puerto Manquillo - San Cristóbal, Mencilla - Arrecidas y La Sia

y Lunada. Estas pistas son utilizadas ya por millares de esquiadores de la provincia y otras limitrofes, aunque insuficientemente por carecer de medios mecánicos para las ascensiones o bien por falta de acondicionamiento de vías de penetración que hagan relativamente cómodas las subidas a ellas.

Las fiestas tradicionales, típicas o pintorescas, algunas con sabor medioevo. Citemos, entre otras, la de "El Colacho", en Castriello de Murcia; las de "Los Novios" y "Las Cruces", en Briviesca; las "Marzas" y "El Judas", en Villadiago; las "Danzas de San Juan", en Afarados de Moneo; "El Reinado", en Barbadiello del Mercado; la "Danza del Capitán", en Frias; las procesiones, de San Juan de Ortega, en el santuario peregrino de este nombre; de la Virgen del Carmen, en Villasantino; de la Virgen de Escuderos, en Santa María del Campo; de la Virgen de la Nava en Fuentelcésped; las romerías del Orfeón Burgalés, de San Juan del Monte, en Miranda de Ebro; del "Día de la Tabera", en Briviesca, y tantas otras que podían indicarse, muchas de las cuales van perdiendo brillantez año tras año quedando relegadas casi al recuerdo de su esplendor y tipismo en estos tiempos y sería muy emotivo el revivirlas. No podemos olvidar, tampoco, las de reciente creación o notoriedad y de extraordinaria brillantez como las de "El Festival de la Canción del Duero", en Aranda de Duero y la "Batalla de Flores", en Miranda de Ebro, verdaderos acontecimientos artísticos y populares que brillan ya en el ámbito nacional y atraen ingentes masas de público que gustan participar como

espectadores de estos magníficos espectáculos.

Las cuevas de "Ojo Guareña" o de San Bernabé, de excepcional interés histórico, arqueológico y turístico, con sus muestras de arte rupestre, grabados y pinturas, sus bellísimas cascadas naturales y pétreas, sus cristalinos "cours" o lagos hipogeos que causan verdadero asombro y admiración y sus majestuosas salas de abigarradas y repetidas formaciones de estalactitas y estalagmitas.

Los deportes de caza y pesca para los que puede decirse que toda la provincia es apta, o reúne las mejores condiciones. La caza mayor, con posibilidades de creación de estupendos cotos y la caza menor con su medio centenar de cotos privados ya existentes. Y la pesca, por sus excelentes ríos poblados de truchas, barbos, cangrejos y otras especies, que

brindan abundantes piezas a los pescadores, sobre todo en aquellos lugares donde llega la protección oficial.

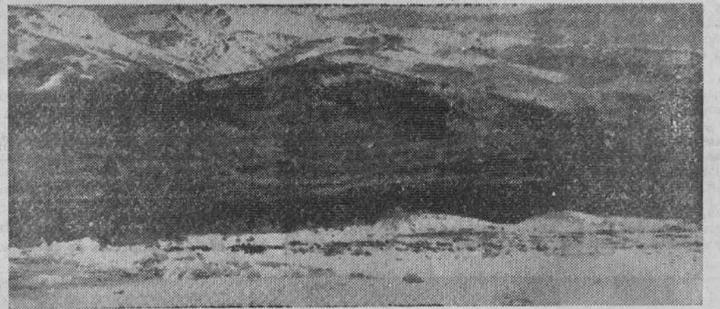
El exuberante folklore provincial con que cuenta, recogido y tratado con tan gran maestría por el director del Grupo de Danzas del Orfeón Burgalés en reciente publicación y otros diversos motivos que completan este mosaico de atractivos turísticos que Burgos muestra y que permiten abrigar fundadas esperanzas para retener al futuro visitante algún día más ya en la capital, ya en la provincia.

CARECEMOS DE UNA INVERSION HOTELERA SUFICIENTE Y FALTA PROPAGANDA :-: :-: :-: Muchos se preguntarán el

por qué del paso fugaz de la corriente turística de Burgos con tantos atractivos como presenta. A esta pregunta se contesta—y finalizo con ello esta colaboración— con la opinión autorizada del Banco Mundial, diciendo que carecemos en esta provincia de una inversión hotelera suficiente para la creación de alojamientos que puedan atender la demanda actual y de una propaganda orientada y distribuida de acuerdo con las técnicas modernas y nos hace falta un urgente mejoramiento de la infraestructura para un acceso agradable y cómodo a los lugares turísticos más representativos y atrayentes.

EMILIO VILLALAIN RODERO

(Delegado provincial del Ministerio de Información Turismo)



Nieve en Pineda de la Sierra. Estos parajes montañosos, como los de Espinosa de los Monteros, constituyen auténticos complejos turístico-deportivos. Permiten la práctica de los deportes de invierno durante cinco meses al año. Normalmente, faltan medios mecánicos para las ascensiones, vías de penetración acondicionadas y alojamientos confortables. (Foto Archivo)

## BURGOS ANTE EL PLAN DE DESARROLLO ECONOMICO

(Viene de la pág. 12)

tancia de menos de 25 kilómetros; 5) Industria del lavado de lana.—La producción de lana en la provincia de Burgos fue en el año 1959 de 581.418 kilos, por un valor de 35 millones de pesetas, parte de cuya cantidad se industrializa fuera de ella. De aquí que sea de gran interés la instalación de algún lavadero moderno. La zona de localización pudiera ser el espacio de la Sierra de la Demanda —Salas de los Infantes o Belorado—; 6) Industrias de aprovechamiento de residuos agrícolas, tales como cañas de maíz, carmientos de vid, orujo de uvas y paja de cereales. Los orujos prensados se obtienen principalmente en la zona de La Ribera —Aranda de Duero, Roa y Lerma—, que es donde pudieran localizarse las industrias de aprovechamiento de subproductos del viñedo; 7) Industrias de inversión. Minería.—La provincia de Burgos, como antes decíamos, posee una gran riqueza minera, que podría servir de base a una industria sidero-metalúrgica. Existen en la provincia 188 minas, que ocupan una superficie de 17.650 hectáreas, de las que están en actividad sólo 25 minas, que representan 3.501 hectáreas.

En estas minas se encuentran yacimientos de Antimonio, Hulla, Cobre —con 25 minas inactivas—, Grafito, Hierro —con 43 yacimientos—, Lignitos, Manganeso, Plomo y Turba, aparte de otros yacimientos de Caolín, Caliza, Micas, Yeso, Silice, Sal gema y Cuarzo.

La industrialización precisa por parte de algunos Ayuntamientos —Miranda de Ebro, Roa, Briviesca, Aranda de Duero y Burgos—, la cesión gratuita de terrenos, desgravaciones tributarias, urbanización, alcantarillado, alumbrado, etc., etc., ajustándose en cada caso a las prescripciones legales. Es conveniente también la delimitación por las Corporaciones Locales de polígonos o zonas industriales en las poblaciones,

Si embargo, la creación de industrias de una otra índole, así como la modernización de la agricultura, dentro de la provincia de Burgos, como parte del Plan de Desarrollo Económico, precisará unas fuentes de recursos financieros, que pueden resumirse en las siguientes:

- El capital privado, obtenido por el ahorro.
- El Instituto Nacional de Colonización.
- El Instituto Nacional de Industrias.
- Las Corporaciones Locales.
- Las Cajas de Ahorro.
- La Ayuda estatal, a través de un Banco de Fomento o de Desarrollo, destinado a acelerar el proceso de crecimiento económico, que ponga a disposición del sector privado de la economía, capital, empresa, consejo técnico y ejecutivo. Tal es el caso de los Bancos constituidos en los países subdesarrollados en África, América Hispana y Oriente Medio, con la cooperación del Banco Mundial.

Otros aspectos podrían estudiarse como complemento de los indicados, tales como la dotación de abastecimiento de agua a 14 núcleos de población; la instalación de guarderías infantiles y hogares para ancianos; la terminación del ferrocarril directo Madrid-Burgos; la renovación del parque de vehículos industriales; la mejora de las carreteras comarcales, locales y caminos vecinales; los problemas del comercio interior y exterior; el turismo y la hostelería y los problemas de la vivienda, pero ni el espacio de que disponemos ni el lugar admiten tratar estos interesantes temas, que serán desarrollados en posteriores trabajos.

### XI LA EDUCACION Y EL DESARROLLO ECONOMICO

El problema de la Enseñanza merece una consideración especial, porque el gasto educativo, la inversión en hombres debe acompañar a la inversión en cosas —en capital de utilidad

publica y en capital directamente productivo—. En estos momentos en que la justicia social es eje y fundamento de la política nacional, deben crearse por todos los medios instrumentos eficaces para que las inteligencias no se pierdan estérilmente y la sociedad no olvide que una de sus misiones fundamentales es la de crear estos instrumentos que han de servir para forjar una auténtica comunidad nacional y humana.

Además, la coyuntura económica actual, unida a la decisión del Gobierno de elaborar un plan de Desarrollo Económico, hacen muy oportuno este esfuerzo de plantear los problemas generales de la situación educativa y de proyectar unas posibles líneas de acción a largo plazo, que sirvan de planteamiento sectorial de la educación que se realice en el próximo futuro.

Para expansionar y modernizar la economía, el Gobierno proyecta dedicar elevadas cantidades para inversión fija. Sin embargo, estos proyectos no producirán los resultados deseados si no se presta la atención necesaria a la inversión en recursos humanos, dado que la mano de obra calificada será un factor decisivo al determinar el ritmo del crecimiento económico. Si el comercio exterior debe expansionarse y si los productos españoles tienen que ser competitivos, los productores españoles deberán ser capaces de adquirir la pericia de sus competidores. De aquí el desarrollo equilibrado del sistema docente.

La expansión de la economía.

En la actualidad, la escolaridad obligatoria está fijada en España en un reducido ciclo de 6 años, frente a los 10 años de escolaridad en Francia, Inglaterra y Grecia, o los 8 años de Alemania, Bélgica, Holanda, Italia y Estados Unidos. Ello es la razón de que el Ministerio de Educación esté considerando la necesidad de elevar la edad obligatoria escolar a 14 años.

En la actualidad se halla escolarizado un 88,7 por 100 de los niños de 6 a 11 años, estimándose alcanzar una escolarización del 100 por 100 hacia 1970, con 3.595.000 niños. En la enseñanza media, la tasa de escolarización es muy baja —del 27 por 100—, frente al 98 por 100 en Inglaterra, 79 en Bélgica, 82 en Dinamarca, 81 en Alemania, 82 en Holanda y 75 en Francia, por hallarse los estudios insuficientemente desarrollados. Se prevé para 1970 una escolarización de la población en estudios medios del 50 por 100, mediante la creación de 1.405.000 nuevos puestos escolares. A su vez, la enseñanza superior (universitaria y técnica), tiene una tasa de escolarización del 4,2 por 100 para los muchachos entre 18 y 24 años (en los Estados Unidos es del 31 por 100 y del 8 en Bélgica), estimándose que llegará a un coeficiente del 5 por 100 en 1970, mediante la creación de 87.000 nuevos puestos escolares. En total, se calcula que se crearán 2.571.000 nuevos puestos escolares hacia 1970.

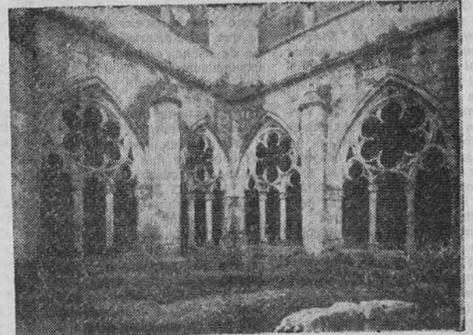
En cuanto a la financiación del plan de desarrollo en la Enseñanza, se estiman en 62.373.487.500 pesetas los gastos a realizar en el período 1963-1970, correspondiendo la mayor parte a las enseñanzas profesionales, con 31.282 millones de pesetas. Para dicha fecha, año 1970, las inversiones en la enseñanza representarán el 4,04 de la Renta Nacional, que se calcula alcanzará la cifra de 775.662 millones de pesetas (hoy

es del 2,88 por 100), y la población escolar, en todas sus clases, será de 6.554.920 alumnos.

De este programa, que comprende también la creación y aumento de bibliotecas, investigación científica y técnica, extensión cultural, archivos y Patrimonio Nacional, habrá de beneficiarse nuestra provincia, que quedará íntimamente vinculada a la política cultural y educativa derivada del Plan de Desarrollo.

Sin embargo, existen en nuestra capital y provincia necesidades inmediatas de tipo docente, tales como la construcción de un edificio para la Escuela de Aparejadores; construcción del Instituto Femenino de Enseñanza Media; creación de una Facultad de Ciencias Políticas; construcción de 230 escuelas de primera enseñanza en la provincia, por un valor de 40 millones de pesetas; construcción de 374 viviendas para maestros, por un valor de 80 millones de pesetas; construcción de un edificio para el Conservatorio de Música, y construcción de algún colegio mayor, porque la escasez de la inversión pública en la educación constituye una de las máximas barreras al progreso material y a la movilidad de los factores productivos, al bienestar y a la justicia social.

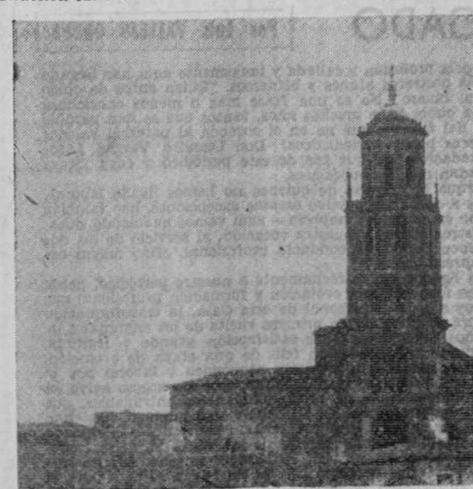
Mas todo ello necesita, aparte de la financiación adecuada y del esfuerzo, una nueva actitud mental, moderna y eficaz, respecto a los problemas de la producción y del trabajo en todos los estamentos sociales, a fin de que la nación y la provincia puedan completar el proceso de transformación. Es preciso crear ese clima que existe en los países de madurez económica, e incluso en las regiones españolas más progresivas, para que nuestra tierra, cargada de tradición y de historia, sea una ciudad cuyo ayer espléndido y glorioso consiga un mañana digno de su historia y de su espíritu abnegado.



Evocadora estampa del antiguo palacio de Fresdelval, en su claustro ojival florido, la más delicada muestra de las ruinas de aquel histórico recinto, cuya restauración por el marques de Marianao se ha anunciado. — (Foto Club)

tradicionales y pintorescas, expresiones folklóricas, sin pasar por alto su suculenta gastronomía, rica en platos, etc., todo lo cual constituye un complejo y abigarrado conjunto de objetivos de atracción turística.

más destacadas expresiones del románico. Gótico: las iglesias señoriales y de grandiosas y artísticas portadas de Sasamón y Santa María de Aranda de Duero, la esplendorosa colegiata de Covarrubias y la de transición



La iglesia de Santa María del Campo, auténtica joya arquitectónica, con su bellísima torre plateada que la presta grandiosidad y empaque. Es una de las innumerables muestras que el arte ofrece en nuestra provincia. — (Foto Archivo)

# LOS TALLERES GRAFICOS "DIARIO DE BURGOS" SE HAN TRANSFORMADO EN UNA AUTENTICA EDITORIAL

Creados en 1950, han ido ensanchando, con creciente prestigio, el área de sus actividades tipográficas

*Está prevista, para un futuro próximo, la instalación de una máquina automática de "Offset"*

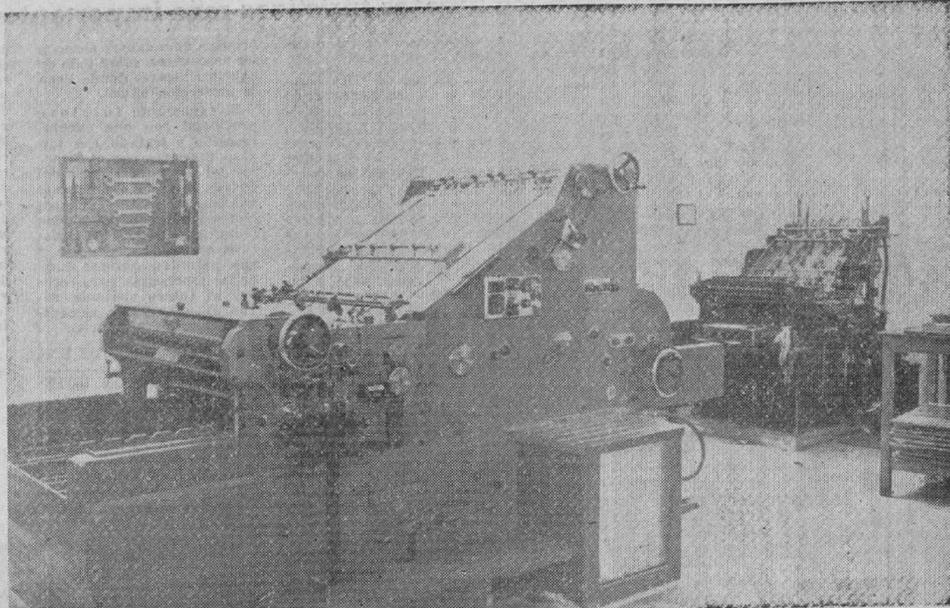
EN la industria tipográfica burgalesa han alcanzado notoriedad y relieve acreditados por la propia y creciente aceptación del público para sus trabajos, del más diverso carácter, los Talleres Gráficos "Diario de Burgos".

Justo es, por tanto, que en esta hora de plenitud que nuestro periódico conmemora, dediquemos alguna atención a esas instalaciones tipográficas, modestamente iniciadas hace unos pocos años y convertidas, merced a la solvencia profesional de sus trabajos y a la pulcritud y gusto de que están dotados, en una vigorosa y prometedora creación de halagüeñas perspectivas para el futuro, con tener una madurez y un prestigio notables en la actualidad.

Los Talleres Gráficos "Diario de Burgos" fueron creados en el año 1950, con la preferente finalidad de que cubrieran las necesidades de trabajos tipográficos precisos para el periódico: cartas timbradas, estados, facturas, fajas de dirección para los suscriptores, etc., impresos que se precisaban y se precisaban en cuantioso volumen.

De un modo incipiente, pues, comenzaron a cumplir su función: una minerva de folio prolongado, una guillotina manejada a mano y varias máquinas auxiliares constituían entonces su dotación.

Mas, de modo insensible, fueron llegando los encargos y órdenes del exterior, es



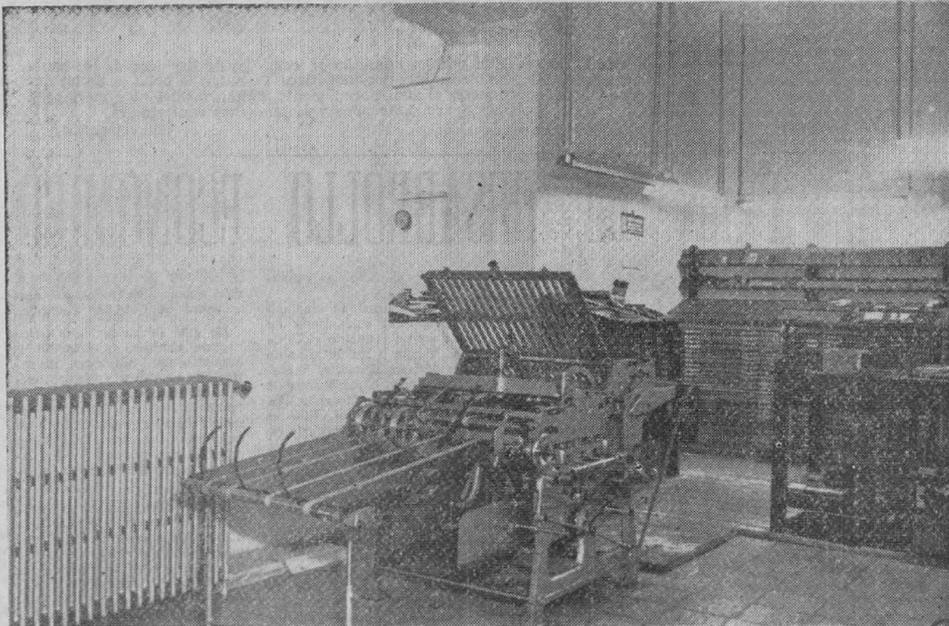
LA MAQUINA "IBERICA", AUTOMATICA, DE 70 X 100, RECIENTEMENTE INSTALADA EN LOS "TALLERES GRAFICOS". — (Foto "Fede")

de ampliación, simultáneas, por otra parte, a las necesarias para la nueva etapa del periódico.

Así, adaptadas las oportunas instalaciones a la nueva maquinaria, se procedió al montaje de una moderna

mentario para las necesidades del DIARIO se ha convertido en una realización espléndida, de la cual pueden obtenerse grandes tiradas de todo género de trabajos tipográficos: libros, folletos, cartas e impresos de ca-

ras esperanzas, para esta otra renovadora muestra del ánimo que alienta en la señora nave que comenzó a bogar, al servicio de Burgos, hace ya más de setenta años...



MODERNA PLEGADORA QUE HA INCREMENTADO LA MODERNIZACION EFECTUADA EN LOS ELEMENTOS MECANICOS DE "TALLERES GRAFICOS" (Foto "Fede")

decir, fuera del propio marco íntimo del periódico y de su personal y así, coincidiendo justamente con el sexagésimo aniversario de la fundación del DIARIO, ante la importancia de esas demandas "foráneas", habida cuenta del volumen que alcanzaban, se hizo precisa una ampliación inexcusable, que, por otra parte, había de ser, poco después, superada por nuevas modernizaciones en franco proceso de superación.

Entonces, año 1951, se instalaron una máquina plana automática, otra minerva pequeña, una guillotina eléctrica y máquinas auxiliares para el taller de encuadernación, quedando los Talleres Gráficos constituidos por la Sección de Tipografía, Sección de Encuadernación y Sección de Fotograbado.

Y he aquí cómo, respondiendo a la cada día más cariñosa y gentil acogida del público para nuestros Talleres Gráficos, fue preciso nuevamente, el pasado año, efectuar importantes obras

plana automática, grande y una plegadora semiautomática para la sección de encuadernación, aparte de otra serie de elementos mecánicos auxiliares —máquinas— y de la renovación de tipos de imprenta para una más amplia gama de posibilidades y recursos técnicos en caminados al mejor servicio en todas y cada una de las facetas que Talleres Gráficos abarcan.

Y, finalmente, ha sido igualmente modernizada, con nuevo utillaje, lo mismo que en cuanto se refiere a elementos complementarios, la sección de fotograbado, pieza esencial en todo complejo tipográfico, de carácter comercial o de orden periodístico.

La ampliación de Talleres Gráficos, pues, que asimismo afecta a otros servicios auxiliares como almacenes de papel, etc., etc., permite hoy subrayar con satisfacción que aquella incipiente "primera planta" nacida en 1950 como elemento comple-

rácter comercial, propaganda y de oficinas... Es decir, que en esa década ha sido cubierto tan amplio camino que hoy Talleres Gráficos "Diario de Burgos" se han transformado en una auténtica editorial, perfectamente dotada y en disposición de ofrecer al público —que tan señaladamente distingue a esta institución filial de DIARIO DE BURGOS— todo cuanto puedan exigir el espíritu más depurado y la técnica más moderna.

Y bueno será añadir, como final, que el proceso recorrido hasta ahora, la plenitud alcanzada en todos los órdenes, no quiere decir que no aliente en Talleres Gráficos un ansia constante de superación. Como muestra de ello y para un futuro próximo ya puede anticiparse que está prevista la instalación de una máquina automática de "Offset", en local ya preparado al efecto.

Con tan aleccionadores precedentes y la vigorosa realidad presente, cabe, pues, subrayar no menos lisonje-

## PLANTILLA DE "TALLERES GRAFICOS"

### IMPRENTA

Regente. — Aurelio Cid Ayala.

Maquinista. — Jesús Villalain Braceras.

Cajistas. — Pedro Arribas Calvo, José Luis López Alonso y Marcelino Barrio Martínez.

Aprendices. — Carlos Ahedo Ruiz, Pedro Socuertas Invernón y Apocua Pérez Abia.

### ENCUADERNACION

Oficiales. — Mariano González Cuevas y Alejandro Martínez Pastor.

### FOTOGABADO

Jefe de Sección. — Santiago González Cuevas.

Oficiales. — Julio Estébanez Redondo y José Antonio Villalain Braceras.

Está perfilada otra nueva etapa

## Hacia un periódico de veinte páginas a dos colores y con telefoto y telex

Se transformarán en una Editorial de cierta importancia los "Talleres Gráficos"

CON motivo de cumplirse el sexagésimo aniversario de la fundación de nuestro periódico, publicamos unas palabras de su gerente, Excmo. Sr. D. Angel León Goyri, en orden a las perspectivas que se abren por entonces, para DIARIO DE BURGOS y sus instalaciones complementarias de "Talleres Gráficos", en un futuro periódico de fecundas aspiraciones, cimentadas en la sólida realidad de la cálida acogida que los burgaleses dispensaron siempre a nuestro periódico, sus iniciativas, sus proyectos y sus esfuerzos en servicio de Burgos y de los burgaleses.

Don Angel León no es hombre fácil a la entrevista periodística. Mas la ocasión resulta inexorablemente exigente. Y, por ello, toda objeción ha tenido que orillarse, para que se cumpliera ese deber difícil de eludir, en esta jornada memorable.

Y, en efecto, aquí están sus palabras, impregnadas de prometedores anhelos, aunque tamizadas por un lacónico castrismo fácilmente comprensible.

—Vayamos por partes, —comienza diciendo—: para mí hay cuatro fases sobre las que conviene distinguir: periódico, Talleres Gráficos, obras y nuevas instalaciones en ambos y, como colorido, tónica social de la empresa.

trance de ejecución— dar mayor prestancia a la entrada a la Redacción, por el portal del edificio. Y, por otra parte, inmediatamente después de que sea desmontada la máquina rotoplana en que hasta ahora se ha editado el periódico, comenzarán las obras para instalación, en plan de oficina moderna, de los servicios y despachos correspondientes a la Administración. Ello permitirá, asimismo, modificar la entrada general, que se hará directamente desde la calle, con un vestíbulo común en el que figurarán las ventanillas destinadas al despacho del público. Y, como final, en el capítulo de obras, vendrá la instalación de una Papelera, que facilite la venta de los trabajos realizados en "Talleres Gráficos".

Mas si, virtualmente, "Talleres Gráficos" es hoy una auténtica Editorial, nuestros



EL EXCMO. SR. DON ANGEL LEON GOYRI, GERENTE DE "DIARIO DE BURGOS, S. A."

jando, resonó el anuncio de una "nueva etapa", cuya interpretación tratándose del DIARIO no podía ser otra que la de alcanzar más avanzadas metas en la misma línea de burgalesismo y de correspondencia a ese calor con que nos honran lectores, anunciantes, público en general.

Y he aquí que hoy, cuando jubilosamente y cual campanas de pascua voltean en armónico jubileo los ciclopes mecánicos de la rotativa, nos ha parecido obligado que, ante los lectores, la propia persona que asume la inmensa responsabilidad de regir la entidad jurídica que responde al clásico enunciado de "DIARIO DE BURGOS, S. A.", el propio señor León Goyri, compendie, en breves frases, la tónica sobre la cual se abre aquella "nueva etapa", y a la vez, alentadora de hace dos años, cuajada en espléndida realidad en este día, fiesta gozosa de la Asunción de Nuestra Señora, patrona de Burgos.

la trayectoria que el DIARIO ha venido siguiendo desde su fundación: es decir, el mejor servicio de Burgos, siendo un periódico provincial sin ser provinciano y local sin ser aldeano. Y sobre esa base, la rotativa que se inaugura el día de "La Virgen de Agosto", fiesta entrañablemente burgalesa, es un paso más, pero de ninguna manera el último. Así, está previsto dotar a esa rotativa de un nuevo cuerpo, que permita publicar números de veinte páginas y a dos colores.

Y, naturalmente, ello continuando con la modernización y ampliación de los servicios informativos, incrementándolos con telefoto y telex.

Esto, en el orden que pudiéramos llamar técnico y material, de acuerdo con la imprenta que el DIARIO ha adquirido. Mas, como es lógico, a la vez, continuaremos mejorando, también, las instalaciones interiores. Así, lo primero será —y ya está en

planes van aún más allá: se instalará un taller de Offset, como base indispensable para que tal Editorial, surgida ya de hecho, alcance mayor importancia, de manera que, incluso, pueda ser ubicada, en su día, en lugar independiente del que ocupa en la sede del periódico.

Esas son las líneas generales sobre las que se apoyan los más inmediatos proyectos de "DIARIO DE BURGOS, S. A.", concluye diciendo su gerente, señor León Goyri. Porque, desde otro punto de vista, en cuanto a tónica de la empresa respecto de realizaciones de orden social, aspira a atender, dentro de sus posibilidades, a todo cuanto redunde en beneficio del personal, cuyas cualidades de todo orden son excepcionales.

Así se perfila, para la Empresa entrañablemente familiar de "DIARIO DE BURGOS, S. A.", una futura etapa, tan prometedora como siempre y tan risueña como la que hoy podemos tocar con las manos.

## LEGITIMO ORGULLO Y RECUERDO OBLIGADO

Por Luis VALLEJO ORBEA

PARA quienes hacemos el DIARIO, la puesta en funcionamiento de la nueva rotativa (anhelo y vieja necesidad que alentábamos desde hacía años) supone justificado motivo de humano orgullo y satisfacción profesional. La evolución de los medios técnicos tipográficos, de un lado; el gran paso dado en la confección de la Prensa española —especialidad esta que se ha impuesto en todos los periódicos— y las propias exigencias de la creciente difusión y tirada lograda por nuestro periódico, nos obligaban imperativamente a esta superación de medios, que iniciamos con la puesta en marcha de esta máquina, donde, de ahora en adelante, se ha de "cocer" vertiginosamente, al ritmo monótono y ensordecedor de sus engranajes y cilindros, ese pan nuestro informativo, que lanzamos todos los días, a la avidez del hombre de la calle.

Del esfuerzo común, sacrificios sin cuento, improvisaciones urgentes de vigilia, luchas arduas para ganar tiempo al tiempo y continuo quehacer en todas y cada una de las secciones de este periódico, sabemos bastante quienes, a lo largo de muchos años, vamos dejando lo mejor de nuestra vida (y el amable y comprensivo lector nos perdona en esta ocasión la inmodestia) entre las cuatro paredes que en el número 13 de la calle de Vitoria cobijan al DIARIO DE BURGOS.

En esas cuatro paredes, que han ido agrandándose a lo largo, a lo ancho y hasta a lo alto, para llegar a la grata y asombrosa realidad del presente, han nacido, viven y mueren al servicio de la Prensa, personas sencillas, humildes, anónimas si se quiere, dentro de la esfera de popularidad que rodea siempre a nuestra profesión. Son muchos empleados y obreros laboriosos, esforzados y sacrificados en una entrega leal y absoluta a esta Casa que, nacida hace setenta y dos años con escasez de medios materiales, económicos y humanos, puede mostrar hoy orgullosa la amplitud y modernidad de sus instalaciones y el número crecido de su censo laboral.

y perfeccionaron en la profesión y callada y tenazmente aquí han llegado a quemar hasta sus postreros afanes y esfuerzos. "Quien entra de chico en el DIARIO, aquí muere". No es una frase más o menos caprichosa o apasionada. Se la oímos hacer muchos años, tantos que se han perdido casi en el decurso del tiempo, que no en el corajón al paternal valedor de nuestros primeros pasos periodísticos: Don Leandro Vargas Latore (q. e. p. d.), redactor jefe de que fue este periódico y cuya figura popular aún recordan muchos burgaleses.

Y es cierto. Porque la mayoría de quienes no hemos tirado laboralmente desde chicos a esta Casa —salvo escasas excepciones, que también las ha habido, como en cualquier empresa— aquí vamos quemando nuestra existencia, nuestros afanes y nuestra vocación, al servicio de los nobles ideales que deben regir toda conducta profesional. ¿Hay mayor orgullo para una empresa que éste?

Sintiéndonos así ligados tan estrechamente a nuestro periódico, desde niños a hombres, en una continua evolución y formación profesional que alcanza hoy por hoy a todo el personal de esta Casa, la transformación tipográfica que ahora se opera con la primera vuelta de los engranajes de nuestra rotativa, nos produce a todos satisfacción grande y legítima, porque viene a suponer la culminación feliz de una etapa de evolución, iniciada con valentía, esfuerzo y previsión económica y laboral por la empresa. Mas también, porque es muy humano, este día gozoso aviva en todos nosotros recuerdos tristes de otros compañeros entrañables, que caminaron por la sendadura laboral del DIARIO y aquí también nacieron y murieron, en entrega absoluta, tenaz, perseverante, sacrificada y honrada, a los supremos y noble ideales de la Prensa burgalesa, quemando su vida profesional en nuestra Redacción, nuestra Administración y nuestros Talleres. Sus nombres tal vez no hagan al caso para el lector de hoy, pero su recuerdo, en la hora de la gran alegría, del enorme alborozo que produce el estreno de la nueva rotativa, está presente con nosotros, con todos los hombres que hacemos DIARIO DE BURGOS.

A su memoria, sagrada siempre en esta Casa, van dedicados sencillos párrafos, escritos al dictado de los sentimientos que guarda en su pecho un compañero.

# DESDE HOY



Por Martín GARRIDO HERNANDO

Fervet opus... La fiebre del trabajo, en plena efervescencia de quehaceres; consignas, ordenanzas y deberes, a escala laboral, de arriba abajo.

Teletipos y plumas a destajo, y, al nocturno rumor de los talleres, en hábil conjunción de caracteres, linotipias y cajas en el tajo...

¡El "DIARIO DE BURGOS" se renueva! ¡Hidalgo sentenón en planta nueva, señor el porte y la conciencia viva!

Institución, por fuero, castellana, si su acento, hasta ayer, la "Rotoplana", timbre el suyo —desde hoy— la "ROTATIVA".

# Ante la nueva etapa que hoy comienza

## Descollantes plumas, familiares a nuestros lectores analizan el DIARIO en sus distintos perfiles

### BURGOS Y EL "DIARIO"



EN los tres cuartos de siglo últimos, la trayectoria periodística del DIARIO DE BURGOS, iniciada en un ámbito local de apagadas resonancias se teñía, en su primera época, del laconismo de los telegramas de "Mencheta", vocados por gritos de vendedores callejeros en expectante incitación a las vicisitudes de la guerra de Cuba y dramática liquidación del imperio colonial español.

Las noticias del DIARIO lanzadas en el recogimiento de la noche, se comentaban con avidez en hogares y tertulias con acentos de zozobra y de tristeza que parecían irrumpir en la soledad de las

callejeras ateridas en la oscuridad por heladas de largas invernales.

La escueta información estaba a tono con las limitaciones de la vida local. Más la expansión creciente de la ciudad, alumbró rutas de prosperidades materiales y anhelos de dignificación social, recogidas y alentadas desde las columnas del DIARIO, que compaginaban estas nobles inquietudes, con las palpitaciones de la vida nacional y con los reflejos de un temario internacional que abrió fecundos horizontes al pensamiento burgalés.

El DIARIO, investido de relieve periodístico, ensanchó una popularidad cimentada en el amor a Burgos y en la inteligente solicitud de sus Directores, y pudo, legítimamente ostentar el título de Adelantado y portavoz de las aspiraciones burgalesas, con las cuales estuvo entrañablemente identificado.

Sensible a las exigencias del medio social, el DIARIO, reforzó con nuevos elementos técnicos su rápida composición y perfeccionamiento tipográfico aumentó las secciones informativas dando entrada a reseñas y estampas de la vida provincial sa-

turada de aires comprensivos, a glosas de la vida ciudadana tejidas de calidades literarias, y abrió una tribuna, amplia y libre, a la exposición de iniciativas orientadas al buen nombre y prestigio de Burgos.

Y en ese impulso de superación, sus prensas se enriquecen en nuestros días, con una potente rotativa, cuya eficacia apunta, para la intelectualidad periodística burgalesa, un porvenir de vigorosos alientos.

### ADELANTADO DE BURGOS

Por José María CODÓN



CONCOURT dejó escrito que un periódico es "unos centímetros de historia en un cucurucho de papel". Pero si fuese solamente esto, un órgano de prensa quedaría reducido a una crónica ligera de sucesos y noticias. Y la proyección de la Prensa es mucho más dilatada. Esta maravillosa creación humana, utilizable, como todas, para el bien y para el mal, tiene, además de una función de registro de la actualidad, una misión primordial de información ciudadana y de formación de la opinión popular, un despliegue de iniciativas y sugerencias, de voces serenas y de silencios significativos.

En síntesis, cada periódico debe servir a la verdad y al bien común a través de los sucesos narrables. Pero, además, debe ser fiel a su personalidad, a su razón de existencia.

La tónica de este periódico

Por Teófilo LOPEZ MATA

DESDE MADRID

### "PUESTA DE LARGO"

Por J. MARTINEZ Y MARTINEZ



A puesta de largo comporta siempre un alegre y ensañador aire festero, nacido precisamente del sentido trascendente que en tal momento requieren las personas o las Entidades que, por analogía, protagonizan también ese esperanzador episodio en el desarrollo de sus peculiares actividades.

Corresponde ahora a DIARIO DE BURGOS cruzar esa especie de Rubicón, vivir esa fiesta que en su propia entraña ofrece la conjunción de dos fases o fronteras perfectamente definidas. Quedan atrás los primeros balbuceos, las etapas imprecisas o sin exacta configuración. Adelante brindanse perspectivas de plenitud, como consecuencia de una mayoría de edad alcanzada en plena sazón y después de consumir los ciclos evolutivos que preceden a ese estado.

Hace no pocos años que DIARIO DE BURGOS había arribado a una situación, no ya de mayoría de edad, sino a otra más importante y cuajada, cual es la de la serena madurez, referida a su aspecto informativo. Vocero de Burgos, valedor de todas sus causas sin excepción —por que todas que a Burgos afectan están investidas de nobleza— incansable en la cotidiana brega al servicio de la noticia y de la Verdad.

El orden informativo, la sana inquietud periodística, la celosa vigilia de quien tiene sobre sí la difícil e importante tarea de servir al bien común y orientar al público, eran aspectos cubiertos por DIARIO DE BURGOS. Quedaba por dar cima a la etapa complementaria centrada en el aspecto técnico.

Y aquí está DIARIO DE BURGOS viviendo el feliz

momento de la inauguración de sus Secciones de Rotativa. Ha sonado la hora del relevo para la dura, sufrida y hasta un poco heroica Rotoplana, que puede quedar con su íntima satisfacción del deber cumplido día a día y durante largos años, sin una sola interrupción, ni descanso, ya que de sus entresijos mecánicos venían saliendo el DIARIO y la "Hoja de Lunes". Pero las técnicas no perdonan y al lento discurrir de las Rotoplasas se impone el más vivaz y raudal de las Rotativas, como un símbolo más de la acelerada vida de nuestros tiempos; a la impresión directa, la indirecta... Entra en el grado de "rotativo" se ingresa en una escala superior de la Prensa que los profesionales o allegados conocen bien y saben calibrar con toda su exacta dimensión. Los profanos percibirán esas mejoras a través de una más correcta impresión y una mayor rapidez en la recepción de su periódico, con la posibilidad de ampliación de servicios.

Ahorozado ha de ser el tono de esta breve crónica de perfil social que pretende registrar esa "puesta de largo" puramente técnica. Y no ya como profesional, sino simplemente como portavoz de cuantos burgaleses distantes de la "Caput Castellae" en el espacio —no en el amor ni en el recuerdo— a quienes cada día les llega el más directo mensaje y aliento de la Patria chica en forma de hojas volanderas, que en continua sucesión plasman gráficamente algo así como un trasunto del más sublime y maravilloso de los misterios: el nacimiento poniendo su contrapunto a la muerte.

Desde Madrid, como otros lo harán desde los más diversos puntos geográficos, saludamos con satisfacción este nuevo paso adelante del DIARIO DE BURGOS; el DIARIO de los burgaleses por antonomasia, que ha sabido acompañar su fase de sazón madura, conjugándola con esta otra joven inquietud reveladora de un deseo progresivo y renovador.

Corremos estas líneas con la rúbrica que mejor encaja en toda crónica de aspecto social: Enhorabuena y larga felicidad.

# EL PERIODISTA

Por Ismael GARCIA RAMILA



ATENTO a los avances y perfeccionamiento del arte tipográfico, DIARIO DE BURGOS lanza hoy su primer número editado en rotativa, ese admirable y eficiente instrumento difusorio que ha revolucionado las técnicas modernas del arte de imprimir. Con tal motivo aspira esta mi pobre pluma a redactar aquí, un breve comentario, que voy a dedicar —por creerlo ejemplar y oportuno—, no a la obra, el periódico, que no es más que un efecto, sino a la causa, al actor, al periodista, pues aunque sea cierto que el poder difusorio y director de la prensa haya sido quizá hasta superado por esos dos potentes y modernos motores de difusión que se han llamado "radio" y "televisión", no lo es en menor grado que aún es mucho y muy fuerte lo que el periodista representa como orientador e impulsador tanto de los actos como de las omisiones del público lector.

mercantilismo y la pasión, taras que agostan el cuerpo y envenenan el alma.

Sin desatender el bienestar e interés material, cuido, sobre todo, de repartir con prodigalidad el pan espiritual que educa y eleva socialmente a los que aquello leen; clamo por el perfeccionamiento de la humanidad y regalela, prodigo, lecciones educadoras e instructivas. No manche jamás su pluma con nuevas que espeluznen o aviven las pasiones, teniendo muy presente que es hasta un imperativo fisiológico evitar esa malsana voluptuosidad descriptiva de crímenes y de actos reprobables. Jamás por el nefasto afán de cautivar y acrecer el reclamo, ocasione perjuicios positivos con tóxicos relatos llenos de pinceladas que apasionen o espanten, no olvidando que en más de una ocasión, aberraciones humanas, suicidios y memorables crímenes, fueron copia servil de algún quimérico relato que un magín periodístico forjara.

El periodista, al comentar verazmente aquello que presencié, es un historiador; cuando lanzado en rápida carrera por los floridos campos del ensueño, crea, describe y embellece, es un poeta;

cuando divulga normas de un honesto y meritorio vivir, es un sociólogo, pero con todo esto y sobre todo esto, habrá de querer ser siempre un hombre bueno. En consecuencia, el periodista es y debe ser múltiple, según las circunstancias y motivos que abarca en sus escritos, pero ante todo, debe tener arcos y madera de un hombre enciclopédico. No lo será perfecto si no se considera capaz de llevar su sustancia a todas las seccio-

nes del periódico, desde la simple revista callejera, hasta el editorial, sin que esto sea obstáculo para que llegue a ser especialista en alguna sección determinada.

Resumiendo, el periodista vivirá de manera absorbente la vida del periódico, dará, hábilmente, fisonomía propia a sus escritos, correrá presuroso en pos de la nota de actualidad que por doquier se encuentra, si la sabe captar.

Tal es el periodista.

### DON JUAN ALBARELLOS Y LAS «EFEMERIDES BURGALÉAS»

Por Guillermo AVILA



DIARIO DE BURGOS inaugura hoy soberbia rotativa que ha adquirido, en servicio de Burgos y de sus lectores. Y si este acontecimiento ofrece apropiada coyuntura para hablar del DIARIO, tan vinculado a Burgos y a los burgaleses, nos parece ideal también para referirnos a una preciadísima hijuela de esta gran obra periodística, a las

"Efemérides burgalesas" aparecidas primero en las columnas del DIARIO en 1918 y recogidas al año siguiente en un volumen de doscientas cincuenta y cinco páginas, más un índice general interesantísimo que le hace llegar a doscientas sesenta y nueve páginas, índice general por meses y otro por materias y sucesos ocurridos en Burgos.

En dichas Efemérides no se limitó el notable periodista que fue don Juan Albarellos a recoger los materiales de su obra, que sólo con esto hubiera hecho mucho, sino que, como buen historiador, procedió con tino crítico, digno de toda alabanza, averiguando la verdad de los hechos, buscando en las fuentes que a su alcance tuvo, depurando meticulosamente la exactitud de los hechos, fechas y noticias, buscando la opinión más acertada o más probable, cuando había controversia acerca de algún punto histórico oscuro. Don Juan Albarellos, tuvo el acierto de vulgarizar todas esas noticias que en sus "Efemérides" nos da, no generalmente conocidas, cribando con esmero para recoger lo más grande de nuestra historia burgalesa y presentándolo todo en forma atractiva para el lector, que lee con interés lo narrado por el autor.

Trabajador infatigable fue don Juan Albarellos. Dotado de facultades que pocos lograron reunir, cultivó mucho tiempo las letras en muy distintos campos en los de la poesía en los días de su juventud, alcanzando premios en públicos certámenes; como periodista de aguda pluma más tarde, como director asistente de DIARIO DE BURGOS más de cinco lustros; como polemista formidable; como habilísimo esgrimidor de razones, siempre que la ocasión se presentaba, sobre todo, si era algún asunto de interés para Burgos, lo cual defendió con tesón y fuerza.

Cuando comenzó don Juan Albarellos a publicar sus "Efemérides" se nos apareció bajo un aspecto del todo nuevo; pues el periodista ágil y notable se convirtió en el investigador minucioso que pesa los datos, y en el analista que mide las palabras y analiza los hechos.

Las "Efemérides Burgalesas" de Albarellos obtuvieron un éxito formidable pues toda la

edición se vendió, no quedando sino raros ejemplares que poseemos algunos particulares.

Se nos dice que está preparándose una segunda edición de la obra. Seguramente tendrá un éxito rotundo, pues no debe haber ningún burgalés que no posea las "Efemérides" de Albarellos si quiere estar enterado de la historia de Burgos.

### Ejecutoria de amor a la Cabeza de Castilla

Por José María ZUGAZAGA



Durante setenta y dos años, cual gigante tolvenera que lanza periódicos sin fin DIARIO DE BURGOS tiene una ejecutoria de bien probado amor a la Cabeza de Castilla, cuyos problemas ha o m e n t a d o, defendido y puesto de relieve, en difícil e ininterrompida labor; hechos gloriosos de la ciudad, de gracias y necesidades surgidos, con mesurados acentos de alegría, con patética lamentación no exenta de dignidad, con polémico garbo y con plumas que ponían de relieve viejas memoranzas, hechos cabales rescos o guerreros, donde vibraba la Ciudad del Cid con marchas triunfantes que presenciaban Historia de la Patria, de la que fue Burgos capital durante varios años.

Mis primeras armas periodísticas fueron hechas en DIARIO DE BURGOS, los años 1930, 1931 y 1932, con el espaldarazo del entonces director del periódico, don Ignacio Albarellos, gran conversador a través de un severo empaque caballeresco y militar, que escribía muchos

artículos sin firma y durante la guerra española fue el cronista de aquellas efemérides con el seudónimo de "Para Bellum". En aquellos lejanos días visitaba a diario la redacción el cronista de la ciudad don Eloy García de Quevedo y Concellón, que comentaba con gracia los hechos cotidianos de la capital y casi siempre se despedía con una frase de ingenio provocadora de las risas de todos. Enviaba sus artículos en cuartillas escritas verticalmente, con letra redonda y gruesa, a veces intraducible, que en ocasiones requería una llamada telefónica a su domicilio para preguntarle por ciertas palabras por el linotipista no desafiadas, como ocurrió en un bellísimo estudio relativo a los Danzantes de Burgos, escrito muy deprisa...

Frecuentaba también el periódico Antonio José, que acababa de fundar el Orfeón burgalés, desaparecido antes durante muchos años. El músico aludía a sus proyectos y en una ocasión llegó contentísimo, como un chiquillo, brillantes los ojos y con una partitura donde había recogido —en el Valle de Valdivielso—, de labios de una anciana, la bellísima obra "Ay, amante mío", luego armonizada y orquestada por él con las delicadezas de su arte juvenil y apasionado.

Al abandonar definitivamente Bilbao, apareció un día por la Redacción Saturnino Calvo, con chaqueta chambergo, aire desenfadado, léxico pintoresco y adjetivación que en ocasiones recordaba a "La lozana au-

laluza". Cuando el señor García de Quevedo, a la sazón alcalde de la ciudad, recibió desde Francia un hueso del Cid, encargó al orfebre una arqueta que serviría de relicario. La primorosa obra de arte, digna de los cincelos de Cellini, fue vista por primera vez en el periódico, cubierta con un trapo negro por su autor, que explicó el simbolismo de la obra: la banda engolada de Rodrigo, rodeada por el cordón francés, símbolo de la modestia que envolvía todos los actos del héroe de Vivar como un perfume inextinguible de quien nació en buena hora para que alcanzara a todos sus paisanos su honra...

La señorita María Cruz Ebro era otra de las personas que con frecuencia acudían a la redacción del periódico y dialogaba con gracia con los señores Albarellos, García de Quevedo, Antonio José y Saturnino Calvo. Luego sería éste "Maestro Calvo", nombre artístico que adoptó después de varios artículos escritos sobre él por el autor de estas evocaciones, que le denominó así repetidamente en unas críticas sobre su obra...

En esos tres años de intensa periodismo, desde DIARIO DE BURGOS vi pasar al Rey Alfonso XIII por la calle de "Historia, en un coche, para inaugurar las primeras edificaciones destinadas a militares en el "Dos de Mayo". La caída de la Monarquía y la implantación de la ominosa República tuvo su exponente en Burgos y los grupos pasaron ante la redacción cantando "La Marsellesa". Luego,

la luctuosa fecha de 1931, con un muerto y varios heridos que habían asistido en Palencia al mitin en pro de la revisión de la Constitución, fueron también fechas que exigieron al entonces novel periodista una atención sin límites en la información, para exponerla de manera objetiva y despasionada.

Desde el periódico contemplamos sus redactores el derribo del antiestético cuartel de Caballería, operación lenta que al final dejó al descubierto un nido de ratas enormes, del tamaño de felinos, cazadas con gruesos cepos. El viejo caserón desapareció, por fin, para ser sustituido un día por las modernas edificaciones que todos contemplamos...

Muchas anécdotas vividas podría referir en este artículo, escrito a vuela-máquina para atender a los deseos de un querido condiscipulo y compañero de Redacción, hoy director de DIARIO DE BURGOS, señor Alvarado. Ocuparía numerosas columnas el periódico, pero una frase de Baltasar Gracián en torno a la brevedad de las cosas me exige seguir las normas del autor de "El Criticón". En el DIARIO he escrito después numerosos artículos a través de los años, a veces una crónica diaria, y recuerdo de aquellos días románticos del entonces adolescente, trae ahora la nostálgica evocación de las jornadas vividas en la redacción del periódico portavoz de los afanes burgaleses durante más de setecientos lustros.

### EJEMPLAR PALADIN DE NUESTROS VALORES ESPIRITUALES

Por María Cruz EBRO



EL psicoanálisis traído a un intervú periodístico —última "ola" publicitaria— entre palabrería sin importancia destaca dos preguntas: lugar de nacimiento y vocación. Suponiendo —es mucho suponer!— que mi "yo" ofreciese campo para los modernos buceadores de almas, sin titubeos contestaría a dichas dos preguntas...

¿En qué lugar hubiese querido nacer? —En Burgos. —¿Vocación? —Periodista. —Relacionado con mi timbre de orgullo —ser burgalés y burgaleses mis padres— la fusión de mi vida se cifró en cola-

borar en diario que diese fe de su amor a esta tierra nuestra y a Castilla por inmediata radiación. Y DIARIO DE BURGOS, que ha sido y es ejemplar paladin de cuantos valores

espirituales atesora pues tra tierra, dio vida a mis anhelos periodísticos.

Colaboradora desde un ayer romántico, en pie estoy hoy junto a nuestro popular DIARIO.

Aires de fiesta... Comprensión fraterna... ¿Qué pasa?

Para un periódico, una otativa equivale a su mayoría de edad.

Etapas decisivas que hoy celebra DIARIO DE BURGOS y a la cual me uno con fervoroso afecto, haciendo votos para que con su pujanza y señorío habitual DIARIO DE BURGOS alcance gloriosa senectud.

Y ¡que yo lo vea...!

# «VIVIENDAS BURGALÉASAS»

De cara al futuro y con toda su ilusión puesta hacia un mañana más bello y acogedor, un grupo de entusiastas burgaleses —con capital, arte y técnica locales— se ha propuesto contribuir al enriquecimiento urbano de la capital, sumando su esfuerzo al de constructores —entidades estatales y privados que, como las beneméritas Cajas de Ahorro— por no citar a todos— vienen librando, desde hace largos años, una tenaz batalla encaminada a la victoriosa resolución del problema de la vivienda.

Hoy, ciertamente, el problema social de la vivienda en Burgos está dejando de ser acuciante, al menos en los términos dramáticos en que se planteó, pero es obvio que —salvo inmuebles de reciente edificación— la mayoría deja mucho que desear en cuanto a confort, cosa explicable, por otra parte, pues como ciudad de profunda raigambre histórica, y con un ejemplar pasado que a todos enorgullece, Burgos paga, sin embargo, el inexorable tributo a su antigüedad milenaria, una antigüedad que ha hecho envejecer las casas hasta el extremo de que infinidad de ellas no reúnen las condiciones que hoy requiere una existencia decorosa y confortable.

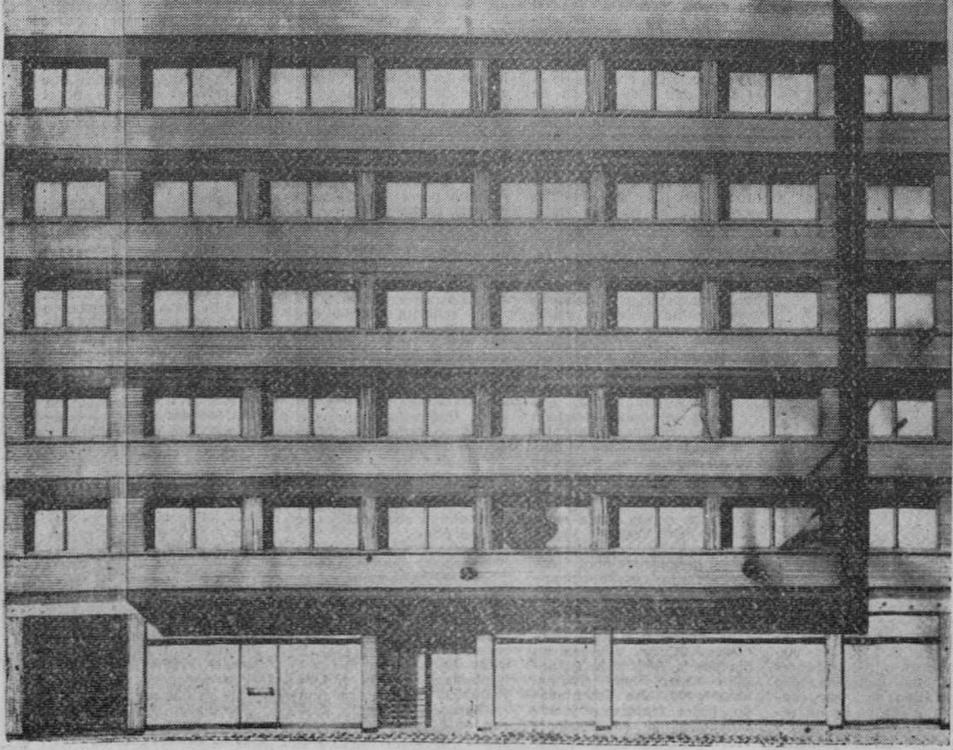
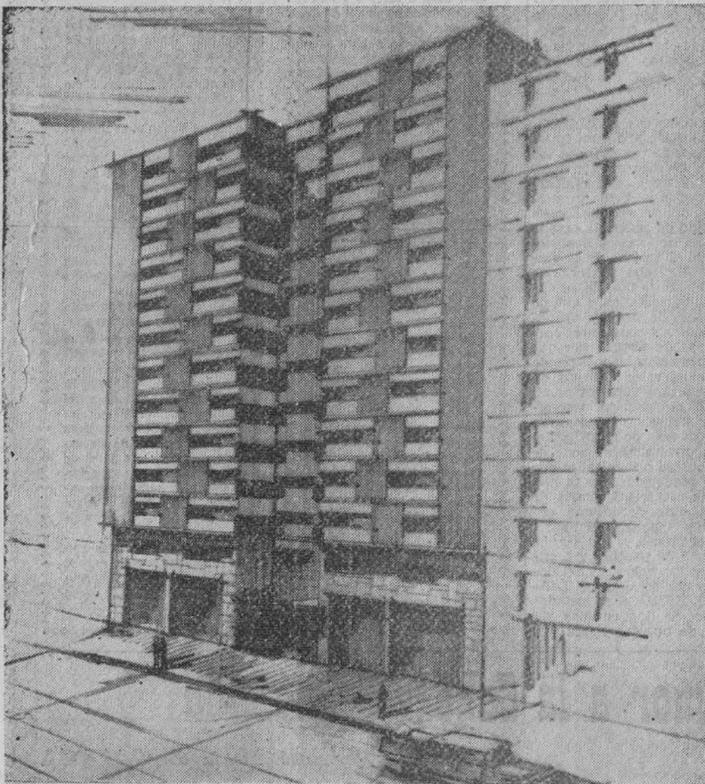
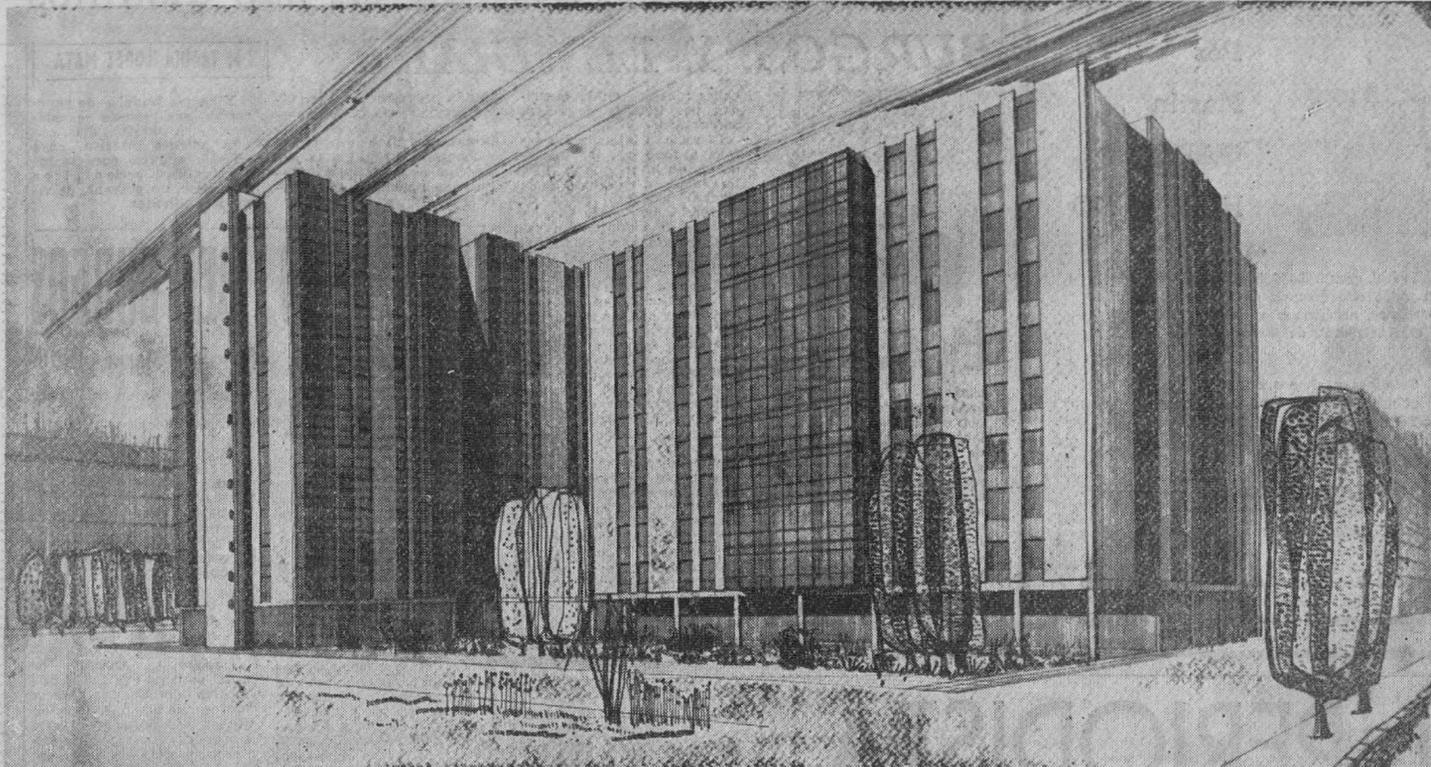
En estas circunstancias, forzoso será reconocer el mérito de dos animosos promotores burgaleses, don Gerardo Redondo y don Pablo Revilla, quienes, residiendo fuera de su patria chica, han unido sus afanes para contribuir a la realización de la Burgos moderna y bella que el buen nombre de la Cabeza de Castilla merece y la familia local precisa.

Según originales proyectos de los competentes arquitectos burgaleses don Carlos Moliner, don Felipe de Abajo, don Pedro Gutiérrez y don Ignacio Santos Quevedo, aquellos constructores se disponen a erigir más de trescientas viviendas, de renta limitada, en tres de los solares más conocidos y mejor situados de nuestra urbe: avenida del Generalísimo número 8, con vuelta a Martínez del Campo número 4; Vitoria número 30 y 32, y también en el número 56 de la misma rúa, en el lugar que se conoce por "Martillo Pilon".

Esta selecta página gráfica que ofrecemos a la curiosidad del lector puede dar una idea del atractivo estético de los diversos y variados bloques de casas, todas las cuales irán provistas de calefacción y agua caliente central, ascensores, materiales de primera clase y aparatos sanitarios Roca. El confort se extenderá a portales y servicios. Nada será descuidado, aunque lo más trascendente es la feliz conclusión, en este caso, de que, pese a todos los avances y concesiones ultramodernistas, la arquitectura se presenta aquí no como una técnica fría —y exclusivamente cerebral— sino como la cálida expresión de una de las más bellas artes que alienta la sensibilidad y el genio del constructor artista.

Oficina informativa y exposición en IBANEZ (plaza de Santo Domingo, 16). Las viviendas con sus correspondientes desgravaciones fiscales, se pondrán a la venta con grandes facilidades de pago y entregas iniciales muy asequibles a la clase media.

Colabora la Caja de Ahorros del Circulo Católico de Obreros.



La moderna concepción arquitectónica tiene uno de sus más acertados e inspirados exponentes en la esbelta y luminosa traza, funcional y señera, de estos proyectos que reproducimos en primer término, y los cuales corresponden a los dos bloques de 270 viviendas —en conjunto— y que se destinan a los números 30 y 32 y 56 de la céntrica calle de Vitoria, una de las vías que mejor sirven de eje al desarrollo urbanístico, demográfico e industrial de la nueva Burgos y hacia donde se orienta, pujante, la expansión de la ciudad.

El grabado de la izquierda muestra una vista de la excelente fachada del nuevo inmueble que se levantará entre el Banco de España y el Hotel Almirante Bonifaz. El estudio técnico del arquitecto don Carlos Moliner ha tenido en cuenta las exigencias plásticas y utilitarias a que obligaba el estratégico emplazamiento del edificio que, como puede verse, constituye un acabado modelo de atractiva viviendas —dará empaque y realce a la arquitectura. Este bloque —70 viviendas— a ese tramo de una calle de tanto tránsito turístico, nacional e internacional.

También el arquitecto don Ignacio Santos Quevedo ha conseguido proyectar —según las puras líneas— del grabado que destaca en cabeza de página por sus dimensiones— un gran conjunto residencial con capacidad para 200 viviendas que van a transformar y embellecer el viejo solar conocido por el de "Martillo Pilon". Junto a una equi-

## Dos entusiastas burgaleses- D. Pablo Revilla y D. Gerardo Redondo -son los promotores de ese plan que beneficiará a 306 familias

Bloques para la calle de Vitoria —junto al Banco de España-, Avenida del Generalísimo, Martínez del Campo y "Martillo Pilon"

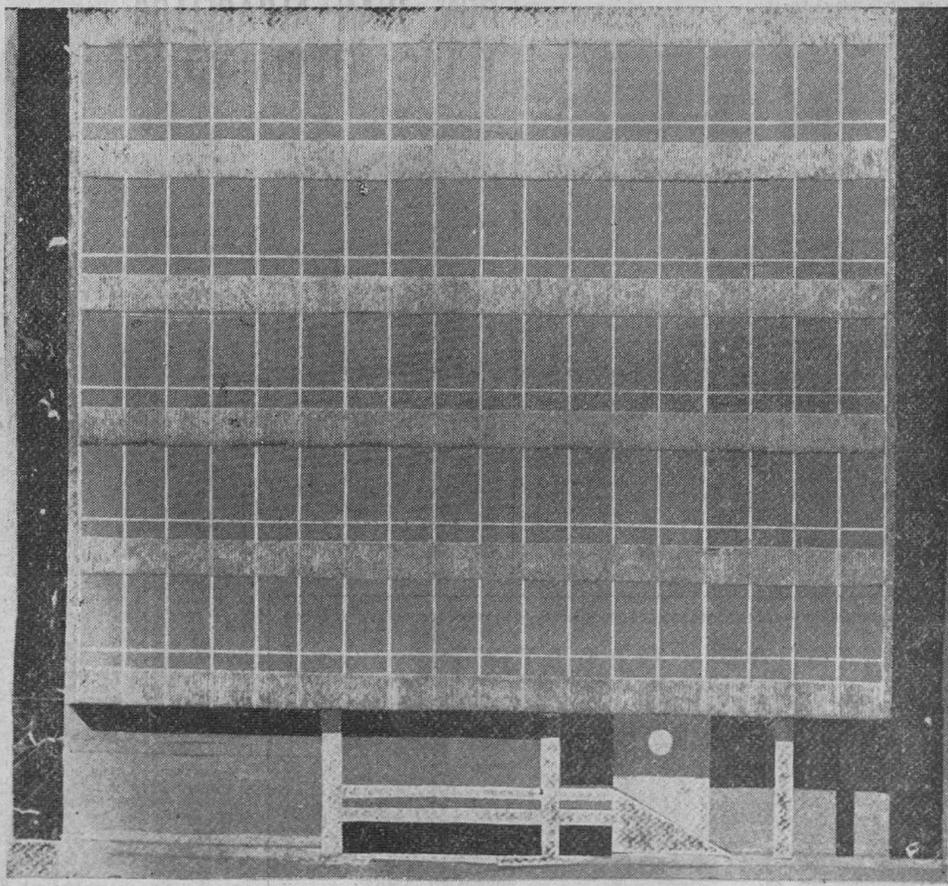
librada y generosa proliferación de luces y espacios, impera en estas manzanas de casas una al-

da y a la vez vigorosa solidez. Por el dibujo de unas masas verdes —en primer plano y en

contraste con la piedra— se presiente ya, más que se adivina, la forma tan natural y poética

en que romperán los árboles urbanos la monótona horizontalidad de la calle.

en que romperán los árboles urbanos la monótona horizontalidad de la calle.



La arquitectura no es un arte estático y a encasillar en un molde o padrón determinados. Lo hemos visto arriba y lo volvemos a comprobar en estos otros estudios que se deben a los arquitectos, asociados, don Pedro Gutiérrez y don Felipe de Abajo, autores del doble proyecto de construcción de nuevos bloques de vivienda en la avenida del Generalísimo número 8 y en Martínez del Campo número 4, lugares de ambiente y peculiar fisonomía, a cuyo distinto carácter ambiental se ha ajustado cada proyecto, y en forma harto satisfactoria según puede comprobarse.

El grabado del plano superior reproduce una vista de la fachada general del moderno inmueble que ha de surgir en el solar de Martínez del Campo. El sobrio y elegante estilo del bloque —abierto con esplendor a la luz, y revocado en piedra y ladrillo— armoniza a maravilla con el tono urbanístico de esa vía, y se combina con el pétreo edificio del antiguo Seminario diocesano que tiene, en lo alto, al fondo, por dosel, las agujas de nuestra Catedral.

Los mismos arquitectos han dado, con la diáfana y transparencia del nuevo escenario, otra acertada orientación —véase el grabado de la izquierda— al nuevo edificio a ubicar en el paseo de la Isla, el cual, dentro del mejor clasicismo español, representa una moderna versión de la tradicional arquitectura indígena burgalesa que tan bello carácter reviste en ese umbroso paseo arlanzoniano.

El dibujo artístico refleja la notoria belleza y suntuosidad del nuevo edificio, rico en zonas y materiales nobles, y en el cual se reemplazan los antiguos miradores en madera por galerías metálicas que prestarán un sugestivo efecto a la avenida. Para no quitar vista a la contemplación de la Catedral se ha limitado la altura del edificio, nivelándolo a la de las demás edificaciones.